¿LEYÓ LA CARTA DEL MINISTRO CAVALLO, SU SANTIDAD?
SÍ... ME DICE QUE ÉL ESTÁ DISPUESTO A SATISFACER MI PEDIDO DE QUE EL PLAN DE AJUSTE NO PERJUDIQUE A LOS HUMILDES, PERO A CAMBIO ME PIDE ALGO IMPOSIBLE
¿QUÉ LE CONTESTAMOS?
"HIJO MIO: YO NO HAGO MILAGROS. TEN FE Y PRUEBA CON MINOXIDIL"

Ante la urgencia de Menem, el PJ impulsa un plebiscito nacional sobre la reforma constitucional para junio

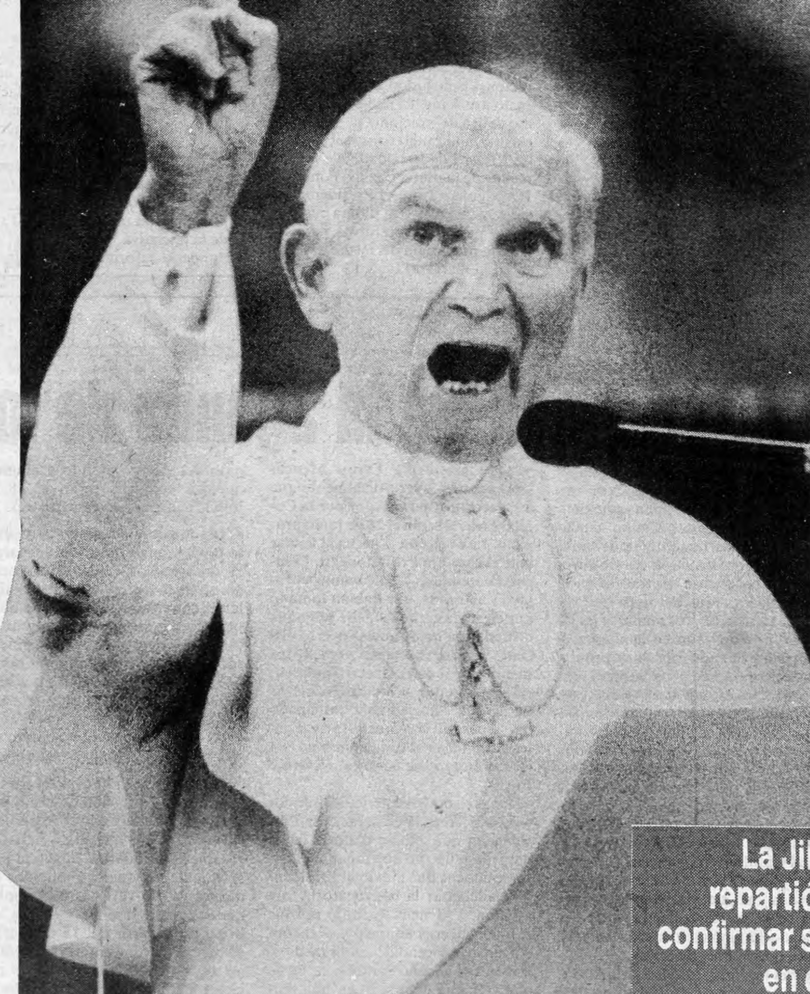
FIEBRE DE REELECCION

ELECCIONES EN CAPITAL
28 de junio
Página/2

Página/12
el país a diario
Buenos Aires, martes 24 de marzo de 1992
Año 5 - Nº 1482 - Precio de este ejemplar: $ 0,80 Recargo venta interior: $ 0,05
En Uruguay: N$ 3000

En una inusual declaración, el Papa reclamó que los pobres "no sean las víctimas del plan de ajuste" en la Argentina
Página/3

A DIOS ROGANDO


AFP

MANCHA

(Por Jorge Lanata) ¿En cuántos diarios de la Argentina se recordará la mañana del 24 de marzo de 1976? ¿En cuántos colegios, hoy por la mañana, se les dirá a los niños que hace 16 años hubo un golpe de Estado? ¿En cuántos bares este tema será, aunque sea, un comentario menor, antes de que el café se enfríe? Esa historia, sin embargo, la que se olvida, se reescribe todo el tiempo. Tuvo en los primeros meses del año los comentarios de Viola y Harguindeguy, tendrá en algunos meses más las correcciones de Massera, tuvo las fotos de Videla corriendo en la Costanera Sur y tiene cada tanto los subrayados de Astiz en algún restaurante del Barrio Norte.

—Ojos en la nuca, eso tienen los que recuerdan.

¿También esta mañana la Argentina mirará en blanco y negro? Quiero decir: mirar en blanco y negro, como los animales, vivir en presente constante, vivir una ingenua inmortalidad, vivir niños. Parece que la muerte deja de existir si no se la menciona, que la corrupción se amortigua frente a la corrupción mayor, que palabras difusas como País, o Pasado, sólo guardan sentido cuando se las pronuncia desde un lado de la mesa. La dictadura no vende, los chicos dicen Proceso, no dicen dictadura, es fácil reconocer a los que dicen dictadura, son ellos, todavía están, nos quedamos cortos.

Contra la reescritura cotidiana, con la misma lentitud cabezadura, este país comprende verdades elementales: no es necesario matarlos, no, podemos convivir con ellos y quizás invitarlos a algunas fiestas. No son tan malos chicos, después de todo. No es necesario detenerlos, basta con gritarles.

El pasado como un bazar, las palabras pierden gradualmente el sentido y los que recuerdan son sólo desubicados, una mancha de té sobre un mantel de lino blanco. Sucede que el mantel no es de lino, ni está tan blanco, y no habrá manera de lavarlo si la mancha no se encuentra, si nunca existió, si nadie llamó jamás al mozo.

4
Cambalache no es un rap, *por Fito Páez*

TELEACCIONES
El corte fue a 4,2
Página/10/11

Nos, los supremos, *por James Neilson* **8**

La Jihad Islámica repartió un video para confirmar su responsabilidad en el atentado
ORGULLO FATAL
Página/6/7

De María Julia para Cavallo

La secretaria de Recursos Naturales y Medio Ambiente, María Julia Alsogaray, disparó dos dardos contra el titular de Economía, Domingo Cavallo, al declarar que el personal de su dependencia no cobra los sueldos desde enero último y al afirmar que su secretaría tendrá que "tomar urgente conciencia de cómo va el nivel de recursos" de la Subsecretaría de Pesca. El primer reclamo fue directamente dirigido hacia el Ministerio de Economía, ya que la multifuncionaria dijo no tener posibilidad de pagarle a sus empleados porque "si bien la estructura fue aprobada por la Subsecretaría de Función Pública, Hacienda todavía no asignó las partidas correspondientes". El segundo tema también la enfrenta con el titular de Economía, quien se niega terminantentemente a que la Subsecretaría de Pesca pase a depender de la recientemente creada Secretaría de Medio Ambiente.

Fuego cruzado en el caso Maders

El diputado provincial cordobés Luis Medina Allende (UCR) sostuvo ayer que "quieren hacer de (Regino) Maders la María Soledad de Córdoba", al negar cualquier vinculación con el asesinato del ex senador radical, quien se desempeñaba en la Empresa Provincial de Energía de Córdoba. El diputado, a quien familiares del ex legislador asesinado habían vinculado con el crimen, se presentó ante el juez Guillermo Johnson, quien lleva adelante las investigaciones del caso, y no descartó que pueda renunciar a sus fueros parlamentarios para no obstruir el esclarecimiento del crimen perpetrado el 6 de setiembre del año pasado. En tanto, la hermana del ex senador, Teresa Maders de Maldonado, denunció ante el magistrado que una ex empleada de su hermano, que es testigo en la causa, recibió amenazas de muerte efectuadas "desde la misma Legislatura", y precisó que éstas "no pasaron por el conmutador".

Encuentro de cancilleres

Los cancilleres del Grupo Río iniciarán el jueves próximo dos días de deliberaciones en Buenos Aires, para considerar temas políticos, económicos y sociales de interés regional y de repercusión internacional. Por ser este año sede de la Secretaría Pro-Tempore del Grupo, la Argentina recibirá a los cancilleres de los otros doce países que integran el grupo latinoamericano. Asistirán al encuentro los ministros de Relaciones Exteriores de la Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Ecuador, México, Paraguay, Perú, Uruguay y Venezuela. El canciller de Honduras participará como miembro del Grupo en representación de los países de América Central, en tanto que Jamaica representará a los países del Caribe.

La reelección viene marchando al ritmo de Menem

Apurado por el Presidente, el Consejo del PJ formalizará hoy la convocatoria a una consulta popular sobre la reforma.

(Por Gabriela Cerruti) **El plenario del Consejo Nacional Justicialista hará suyo hoy el llamado a una consulta popular no vinculante para forzar el apoyo a la reforma constitucional y debatirá la posibilidad de que esa convocatoria se realice en forma simultánea con la elección del senador por la Capital Federal, al ritmo de la urgencia impuesta por Carlos Menem al tema. Los principales operadores políticos del Presidente intentaban anoche encontrar la fórmula que les permitiera unificar la postura más moderada sostenida por los dirigentes bonaerenses, por un lado, y la necesidad del Ministerio del Interior de no cerrar el diálogo con la oposición, por otro, con la voluntad del jefe de Estado de nacionalizar definitivamente los comicios convocados para el 28 de junio en Capital (a los que podría sumarse la elección del gobernador en Corrientes).**

El propio Presidente se encargó de dejar claro que los dos temas —la reforma y los comicios del 28— son para él inseparables, cuando decidió anunciar la fecha de la convocatoria a las elecciones metropolitanas (ver esta misma página) en medio del discurso con que cerró un simposio sobre la reforma constitucional, en un gesto poco casual. Pero el entusiasmo con que distintos voceros del sector "celeste" proclamaban a primera hora de la tarde aquella posibilidad, dándola casi como un hecho, decayó luego de las reuniones en que los dirigentes bonaerenses que responden al gobernador Eduardo Duhalde insistieron con la necesidad de no fijar plazos ni fechas y esperar prudentemente a las primeras encuestas que muestren la reacción de la opinión pública.

Las reuniones, que comenzaron con un encuentro del secretario general, Eduardo Bauzá, con los legisladores y siguieron con una sesión de la Mesa del Consejo Nacional, a la que inusualmente no faltó casi ninguno de sus treinta y dos miembros, continuaban anoche en tres hoteles diferentes, en los que se habían congregado los distintos grupos que confluirán hoy en el plenario de Matheu al 100: los bonaerenses, la "segunda línea" que lideran Rodolfo Díaz, Luis Prol, Claudia Bello y Alberto Conca, y los celestes.

En principio, el análisis de los operadores de los deseos presidenciales era inverso al que venían sosteniendo hace unos meses, cuando señalaban que lanzarían el tema de la reforma montados en la ola de euforia que produciría un triunfo en la Capital. La variación tiene que ver con las encuestas: los números les indican hoy que aún en la Capital y Corrientes el apoyo a la reforma y la reelección tiene un setenta por ciento a favor, mientras que en esos mismos distritos los candidatos oficialistas para senador y gobernador, respectivamente, se encuentran muy por debajo de sus contrincantes. Así concluyen que nacionalizando la elección y uniendo los dos temas lograrían o bien revertir en algo estos resultados o bien desdibujarlos frente al triunfo en la consulta popular.

A pesar del entusiasmo que les generó la idea, no sólo la oposición de los bonaerenses a fijar plazos parecía anoche empantanar la cuestión sino también la convicción del ministro del Interior, José Luis Manzano, de que esto rompería definitivamente el diálogo con el radicalismo. Una de las novedades analizadas durante el encuentro de Bauzá con los legisladores (del que participaron Alberto Piotti, Felipe Solá y Eduardo Amadeo por Buenos Aires, Isidoro Laso en representación formal de Manzano, el cordobés Miguel D'Alessandro y Jorge Yoma) fue la declaración que realizara el radical Rafael Pasqual en apoyo de la reforma. Para los legisladores, teniendo en cuenta que Pasqual es presidente en ejercicio del Comité Capital del radicalismo, no podía leerse de otra manera que como una señal de Fernando de la Rúa. A la espera de nuevos posibles signos de acercamiento, decidieron impulsar en el Congreso el tratamiento del plebiscito (ver recuadro) como forma de presión, pero también, al mismo tiempo, aclarar puntualmente que era imprescindible no hablar de fechas ni plazos. Para zafar de las divergencias que subsistían, la Mesa del Consejo delineó anoche una fórmula intermedia que habla de la "necesidad y oportunidad" del debate, y dejaron para el plenario de hoy la posibilidad de precisar el tema llegando a fijar plazos para la convocatoria del congreso partidario, el llamado al plebiscito e incluso la posible fecha marzo para la reforma.

Menem había lanzado por la tarde el escenario para la discusión cuando repitió las fórmulas usuales sobre lo que busca el Gobierno con la reforma mencionando la elección directa, la reforma del Poder Judicial y agregando como únicas innovaciones la inclusión de la corrupción junto a la suma del poder público como delito de traición a la patria y la elevación al rango constitucional de un "Pacto de Igualdad" de los derechos de la mujer con los hombres. Por alguna razón, el Presidente decidió mencionar esta última cuestión como parte de la reforma para incluir la protección del medio ambiente en la Carta Magna.


Tony Valdez

Menem junto a Béliz defendió la reforma de la Constitución.
El Presidente quiere que el PJ salga ya a impulsar su proyecto.

Para empezar, el Congreso

(Por Ernesto Muro) Por impulso del justicialismo, la Comisión de Asuntos Constitucionales de la Cámara de Diputados comenzará a debatir mañana el proyecto de consulta popular sobre la reforma de la Constitución que presentó la semana pasada Jorge Yoma. El paso, acordado ayer en una reunión entre los dirigentes de la bancada justicialista y el secretario general de la Presidencia, Eduardo Bauzá, refleja la decisión de utilizar el plebiscito no vinculante para presionar en el Parlamento y conseguir los dos tercios de los votos indispensables para que se declare la necesidad de la reforma.

Si bien el proyecto de Yoma no será aprobado de inmediato, la idea es instalar ya el debate en el Congreso. Las cuentas del oficialismo indican que en el Senado podría contar con 40 legisladores sobre 48 a partir de la renovación parcial que se producirá a fin de año. Pero en Diputados se necesitan 171 votos, y el justicialismo podría conseguir con el aporte de los legisladores de partidos provinciales y de la UCeDé hasta 154. Los operadores del Gobierno confían en que, con un plebiscito favorable, podrían lograr los 17 sufragios restantes entre los bloques de la UCR, el centroizquierda o el riquismo y demás opositores.

Jorge Matzkin, Yoma, Marcelo López Arias y Luis Uriondo, entre otros diputados, discutieron ayer con Bauzá cómo motorizar la consulta popular en el marco de una batería de iniciativas que hoy serían bendecidas por el Consejo Nacional Justicialista. El proyecto original de Yoma va a sufrir algunas reformas. La idea es plantear el plebiscito en términos de preguntas concretas: "¿Usted piensa que los diputados deben trabajar cuatro meses o un año?" o "¿Usted quiere una Justicia nombrada por el Poder Ejecutivo o por mecanismos judiciales, a propuesta de asociaciones de magistrados, abogados, etc.?". Estos interrogantes acompañarían a la pregunta central: "¿Está de acuerdo con la reelección presidencial?" Preguntas directas, dicen los promotores de la iniciativa, para evitar la "confusión" que se dio en Buenos Aires, donde la reforma fue derrotada.

SE VOTA EL 28 DE JUNIO

Para la agenda de los porteños

El presidente Carlos Menem anunció ayer oficialmente que las elecciones del senador por la Capital Federal serán el 28 de junio próximo. La precisión —hecha al hablar ante el Consejo Profesional de Ciencias Económicas— sorprendió a propios y extraños, que habían tomado por cierta la fecha del 5 de julio que difundieron horas antes voceros oficiales. Pero, además, aceleró los tiempos de todo el espectro político, empezando por el radical Fernando de la Rúa, quien había anticipado que esperaría el anuncio formal antes de anunciar si competirá o no con el candidato menemista, Avelino Porto.

Voceros del Ministerio del Interior y de la Secretaría General de la Presidencia, que habían dado la fecha del 5 de julio, no acertaban a explicarse anoche qué movió al Presidente a adelantar la convocatoria una semana. "Menem se enojó porque él iba a hacer el anuncio y se encontró con el trascendido en los medios. Entonces, decidió cambiar la fecha que se había acordado en una reunión del viernes pasado y anunció que los comicios serán el 28 de junio", afirmó un funcionario.

Desde que la candidatura de Porto fue lanzada el último 2 de marzo, en el teatro Coliseo, las especulaciones sobre la fecha electoral deambularon entre fines de julio y octubre, pero con la campaña ya en marcha todo se aceleró. La premura, incluso, se sentirá en el propio PJ porteño, cuyo congreso tendrá que modificar el próximo viernes su carta orgánica para permitir "por única vez" consagrar a un candidato sin que pase por elecciones internas.

En la UCR, en tanto, se espera con ansiedad la definición de De la Rúa para que el resto de los precandidatos comiencen a mover sus fichas en el tablero partidario. El actual presidente del bloque de diputados radicales ya dio varios indicios sobre que su respuesta será afirmativa, sobre todo a partir del 12 de marzo, cuando Edgardo Catterberg le entregó una encuesta que le da el 49 por ciento de intención de voto, contra un 24 por ciento de preferencias para Porto.

De la Rúa dijo ayer que, a pesar de las declaraciones de Menem, esperará a que salga el decreto de convocatoria, para evitar eventuales cambios. "Menem había hablado inicialmente de la primera quincena de junio, pero el oficialismo indicó luego que sería preferible julio y ahora el Presidente dice que será el 28 de junio. Además quiero conocer todo el cronograma, porque tengo información preocupante sobre los padrones, a los que se habrían incorporado muchísimos cambios de domicilio de provincia a la Capital", dijo De la Rúa, mientras dirigentes radicales de distintos sectores internos consideraban que la decisión de éste no podría dilatarse mucho más.

El principal aliado del menemismo, la UCeDé, también tendrá que acelerar sus decisiones internas. El apoyo a Porto es irreversible, pero resta definir si los liberales irán en una misma lista con el PJ o si llevarán al ex ministro como candidato propio.

JUAN PABLO II CRITICO EL AJUSTE

Y ya lo ve, volvió el glorioso JP

Al recibir al nuevo embajador argentino ante el Vaticano, el Papa reclamó apoyo del Estado para los más desprotegidos.

(Por W.U.) Juan Pablo II eligió el acto de presentación de cartas credenciales del nuevo embajador ante la Santa Sede, Francisco Eduardo Trusso, hecho ocurrido ayer en el Vaticano, para enviar un mensaje directo al gobierno argentino, advirtiendo que "los poderes públicos tienen la responsabilidad de velar para que los sectores más desprotegidos no sean víctimas de los planes de ajuste".

El discurso de Juan Pablo II se ubica, en líneas generales, en la posición sustentada por el Papa en sus últimos documentos sociales, en particular en el denominado "Centesimus annus", y recoge lo medular de las advertencias hechas ya en el país por un sector de los obispos argentinos que se ha mostrado preocupado por los costos sociales del ajuste económico.

"No podría considerarse aceptable el modelo de organización social que, en aras de la eficacia, impidiera a la mayoría de la población acceder a mejores condiciones de vida", dijo ahora el Papa, haciendo recordar, sin mencionarla expresamente, la dura crítica hecha por los obispos argentinos en abril del año anterior, cuando se reunieron en asamblea en Catamarca. En aquella ocasión la asamblea plenaria del Episcopado argentino emitió una declaración que tenía por destinatario inequívoco a la conducción económica de entonces y en el que señalaba que "no se puede sacrificar el presente de los más pobres" en aras de un "futuro incierto".

Si bien esa posición de un año atrás ha sido luego matizada, y hasta controvertida, por otras opiniones de obispos argentinos, especialmente después que el propio presidente Carlos Menem decidiera hacerles una visita personal en noviembre pasado a los prelados reunidos en asamblea en San Miguel, el Papa no desaprovechó ahora la oportunidad para subrayar que debería buscarse que las medidas que se tomen en favor de la estabilidad y el desarrollo económico "respeten siempre los principios de equidad en la justa distribución de esfuerzos y sacrificios por parte de los diversos grupos sociales".

Fue allí cuando el pontífice católico señaló que "de modo particular corresponde a los poderes públicos la tarea de velar para que los sectores más desprotegidos —que son los más vulnerables en tiempos de crisis económica— no sean víctimas de los planes de ajuste, ni queden marginados por el dinamismo del crecimiento, al cual han de contribuir responsablemente".

Juan Pablo II se hizo eco de esta manera de la preocupación manifiesta por parte de la jerarquía católica argentina, ya expresada en el citado documento de Catamarca, y en otras declaraciones aisladas de diferentes obispos.

Uno de los principales redactores del documento de Catamarca, el obispo de San Isidro, Jorge Casaretto, acaba de emitir una carta pastoral sobre "la evangélica opción preferencial por los pobres", en la que hace un llamado ferviente en favor de la solidaridad con los más necesitados.

En los medios periodísticos se recuerda especialmente el diálogo que mantuvo con la prensa el obispo de Orán, Gerardo Sueldo, el primer día de la última asamblea plenaria del Episcopado. En esa oportunidad, actuando como portavoz de la Conferencia Episcopal y transmitiendo —según dijo— una preocupación generalizada entre sus colegas, el prelado se refirió a la situación social del país, particularmente grave para los más pobres, y responsabilizó de ello a niveles del gobierno que no identificó.

Posteriores declaraciones episcopales apuntaron a rectificar lo señalado por Sueldo, pero sin desmentir que esta preocupación y este punto de vista estaban efectivamente arraigados en el pensamiento de algunos obispos. El hecho obligó a Carlos Menem a concertar una estrategia con el presidente de la Conferencia Episcopal, cardenal Antonio Quarracino, que le permitió al Primer Mandatario encontrarse con todos los obispos reunidos en San Miguel para dar sus propias y directas explicaciones y, sobre todo, dejar en claro ante la opinión pública que no existía discrepancia entre el Gobierno y la jerarquía católica.

Opiniones posteriores, como las del obispo de Viedma, Miguel Hesayne, dejarían en evidencia que, a pesar del esfuerzo, los argumentos de Menem no fueron convincentes por lo menos para parte del Episcopado.

Distinta fue la posición de Quarracino y de un grupo de obispos, entre los cuales estaban Rubén Di Monte y Emilio Ogñenovich, quienes compartieron una comida con Menem en Olivos la semana siguiente para expresarle al mandatario su respaldo al rumbo económico elegido.

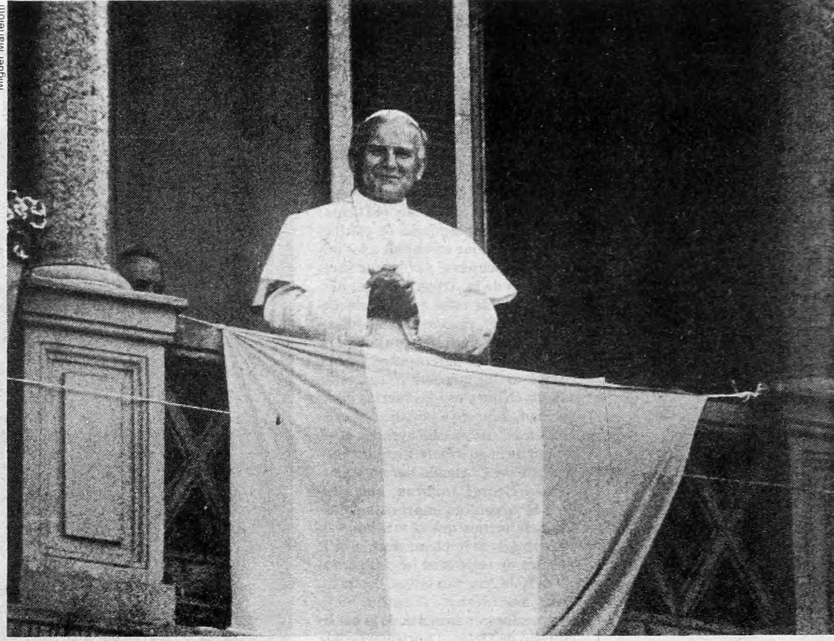
Ahora Juan Pablo II, al hablar ante el nuevo embajador argentino, recordó que "es más necesario que nunca defender claramente el principio de la supremacía del bien común en la organización social y su vigencia en el seno de la comunidad nacional".

En su alocución, el papa Wojtyla recordó sus dos viajes a la Argentina, el primero de ellos en ocasión de la guerra por las Islas Malvinas, en 1982, y el segundo en 1987. Según Juan Pablo II en esas ocasiones pudo "apreciar los más genuinos valores del alma argentina, el calor humano, la hospitalidad, el tesón ante la adversidad, las aspiraciones a una mayor justicia y fraternidad que brotan de un pueblo forjado al amparo de la cruz de Cristo y en el seno de la Iglesia".

El Papa agradeció a través del embajador argentino los saludos que le envió Carlos Menem, con quien se había entrevistado el 19 de octubre de 1990. Juan Pablo II deseó a Menem sus "mejores augurios" y comprometió sus oraciones por "la prosperidad y el bien espiritual de todos los argentinos".

Sabiendo que ejecutaba una melodía que al Papa le gusta escuchar, el embajador Trusso destacó en su discurso una característica de la realidad argentina que siempre ha despertado el interés del Vaticano y del propio Juan Pablo II. "Contrariamente a lo sucedido en otros países durante el siglo XX —sostuvo el diplomático—, el movimiento obrero argentino se ha conservado dentro de la fe cristiana y de adhesión a la Iglesia, rechazando en su inmensa mayoría el ateísmo y el marxismo."

Por otra parte, el embajador Trusso recogió también palabras de Menem llamando "a hacer realidad" la doctrina social de la Iglesia, en forma particular, la expresada en el último documento pontificio sobre la materia.


Miguel Martelotti

El Papa eligió el acto de presentación de cartas credenciales para dar a conocer su mensaje.
"No es aceptable el modelo que en aras de la eficacia impida a la mayoría mejorar su nivel de vida."

Quarracino no desespera

Las condenas al carácter pornográfico de la televisión y a "la desviación homosexual" dejaron poco tiempo al cardenal primado de la Argentina, monseñor Antonio Quarracino, para referirse a la situación social y política del país. De todas maneras, en el último año sus declaraciones fueron de explícito apoyo al plan económico del Gobierno aunque pidiendo "una mayor atención para las cuestiones pendientes como la situación de los jubilados, la salud, la educación y la vivienda".

Al cerrar las deliberaciones de la Asamblea Episcopal Argentina, en noviembre, Quarracino fue claro en su aval a la política oficial. En aquella oportunidad señaló que "levantar cabeza es difícil, lleva su tiempo, pero hay síntomas de mejoría", para agregar que "los esfuerzos que se están haciendo desde los poderes del Estado ayudan a no desesperar ante la difícil situación de pobreza que se observa". Semejante declaración marcó un evidente contraste con la de otros prelados que apenas tres días antes manifestaron su inquietud por "la despreocupación y frivolidad que se ve aún en los estamentos del Gobierno". Una visita personal del presidente Menem a la Asamblea Episcopal puso las cosas en su lugar y Quarracino tuvo la última palabra marcando el apoyo al Gobierno.

Durante las fiestas de fin de año, el cardenal primado volvió a incursionar en los temas de la realidad social del país expresando moderadas objeciones a la política del Poder Ejecutivo. "Hay cuestiones pendientes a las que los poderes públicos deben responder de alguna manera", sostuvo Quarracino enumerando la situación de los hospitales, los jubilados, la falta de viviendas y la educación como los problemas a solucionar.

Hace apenas una semana, el cardenal primado retomó el tema de la realidad política y económica, señalando que "la Iglesia está muy apesadumbrada por la situación social aunque también el Gobierno está preocupado". En la misma oportunidad quedó también aclarada su postura en materia futbolística: "Boca es un sentimiento", sentenció.



Por Washington Uranga

Paisajes de Catamarca

Utilizar el acto de presentación de cartas de un embajador para enviar mensajes directos a sus representados suele ser un recurso usado con frecuencia por el Vaticano para hacer conocer sus opiniones sobre puntos especialmente sensibles y, al mismo tiempo, lograr que los mismos trasciendan a la opinión pública sin que por ello la Santa Sede o el propio Papa puedan ser acusados de intromisión en los asuntos internos de una nación.

Lo dicho ayer en Roma por Juan Pablo II en el acto de presentación de cartas credenciales del nuevo embajador argentino es, en términos generales, muy coherente con el discurso social del Papa. Es, en esencia, el punto de vista que viene sosteniendo Karol Wojtyla en todas sus alocuciones sobre la cuestión social, y en particular, en el documento titulado "Centesimus annus". La tesis consiste, fundamentalmente, en la aceptación del modelo capitalista liberal como la mejor propuesta posible en la actualidad, siempre y cuando se actúe sobre los costos sociales del mismo y el Estado garantice los derechos de los más débiles. En otras palabras, la tesis del Papa apunta a evitar lo que en algún momento él mismo denominó "capitalismo salvaje".

Lo llamativo del hecho ocurrido ayer en Roma no consiste, entonces, en la opinión expresada por Juan Pablo II, sino, más bien, en que esta advertencia haya sido dirigida en este momento hacia el gobierno argentino y que el Papa se haga eco de críticas que han estado en los últimos tiempos en boca de obispos que han cuestionado la acción económica oficial.

Una antigua premisa que se maneja en la Iglesia Católica indica que "de Roma viene lo que a Roma va", y se utiliza para señalar que muy difícilmente el Vaticano toma por sí solo una iniciativa destinada a un país concreto si antes no recibió de ese mismo lugar información y una sugerencia para proceder en ese sentido.

En este caso es evidente que, por las posiciones que existen dentro del Episcopado católico argentino, Roma tiene que haber recibido por lo menos más de una señal. Las posiciones sustentadas por el cardenal Quarracino, y por obispos como Di Monte, Collino, Menvielle y Ogñenovich han sido mucho más tolerantes con la política oficial que las expresadas por otros jerarcas como Casaretto, Radrizzani, Laguna, Hesayne, Castagna o el propio Sueldo.

Ahora Juan Pablo II decidió optar por el punto de vista de los últimos, claramente expresado en el documento de Catamarca (abril de 1991). Hay dos lecturas posibles. O bien que esta posición es mayoritaria entre los obispos argentinos o, en su defecto, que el Vaticano está realmente muy preocupado por los costos sociales del ajuste argentino.

Opinión

Por Fito Páez

Cambalache no es un rap

Hoy es domingo. Cinco de la tarde, recién me despierto. Hace calor. A Cecilia le salió un herpes. Idulea, digo. Es number one. Yo tuve mucho tiempo esa porquería. "Comprame *Teleclic* y *Noticias*", dice la Chechu. Yes, digo, y encaro la calle. Hay un clima de extraña calma; todos los domingos lo tienen. Igual es un buen día. Resaca liviana del cumpleaños de anoche. Compro las revistas, la Idulea, subo a casa, le doy un beso a Chechu, abro la *Teleclic* y leo esto:

Palabras textuales del señor Marcelo Longobardi:

"Pino Solanas: paradójicamente, un fascista.

Federico Luppi: un pésimo actor subsidiado.

Sabato: un depresivo.

Borges: no lo leí demasiado, pero me encanta su perversa ironía.

García Márquez: un comunista en París.

Charly García: un gritón.

Maradona: un pobre hombre.

Menotti: un resentido.

Enrique Pinti: un abrebocas sabelotodo.

Fontova: no lo banco."

Obviamente, Marcelito, no espero que te guste mi música.

La muerte todo lo arrasa. Yo lo sé. Por el momento, no voy a dejar pasar por alto a este tipo de mono. Mono-new-liberal-informado-hijo de Neustadt. Toda esta gente nombrada por el señor Longobardi son personas que han pasado sus vidas tras un rayo de luz, ideas, feelings, botellas, mujeres y deseos. Gente brillante, con swing. Gente que conmovió a un montón de gente. Yo no voy a dejar que hables así de ellos. Yo te escucho. Te sigo atento. Siempre estoy atento a este tipo de monstruos.

Ey, chico con movicom: el alma no es zona franca. Yo soy el portero, y vos no pasás.

Llegó de inspector un general cuatro estrellas

El jefe del Comando Sur norteamericano, George Joulwan, intenta coordinar con las autoridades argentinas las tareas de represión del narcotráfico. "Vinieron a conocer el plan argentino", aseguró Manzano.

(*Por Ernesto Tenembaum*) Una de las coincidencias que alimentan la relación entre los militares norteamericanos y los argentinos es que ambos tienen prohibido participar activamente en hipótesis de conflicto interno, lo que no impide a los primeros preocuparse por lo que sucede dentro de la Argentina que, desde su punto de vista, es territorio ajeno. Entonces, cuando llegan aquí para coordinar acciones conjuntas en temas como el narcotráfico, deben conversar no con sus colegas sino con los civiles y con las fuerzas de seguridad, bajo cuya jurisdicción caen esas áreas. Así sucedió ayer con el veterano de la guerra de Vietnam y actual jefe del Comando Sur norteamericano, George Joulwan, quien llegó a la Argentina imprevistamente. Es nada menos que el máximo responsable de la implementación de la política de seguridad norteamericana en toda América latina, con la excepción de México y el Caribe. Su visita, a sólo tres semanas de la del secretario de Defensa norteamericano, Richard Cheney, es además otro de los signos del buen momento que atraviesan las relaciones argentino-norteamericanas, aun en el área militar, con los matices que se conocen.



Ricardo Balleste

Manzano le cede el asiento al embajador Todman, ante la mirada de Joulwan, un general cuatro estrellas.
"Trabajamos sobre cooperación en la lucha contra el narcotráfico", anunció el ministro del Interior.

Joulwan es un típico exponente de la posguerra fría pero con una diferencia respecto de Maxwell Thurman, su antecesor en el cargo: asumió en el Comando Sur pocos meses antes de la guerra del Golfo, cuando la guerra contra el narcotráfico ya no era la obsesión que desvelaba a los militares norteamericano. La revista *Newsweek* llegó a informar en julio de 1990 que el general Thurman planeaba realizar una invasión simultánea a los países latinoamericanos afectados por la producción y el tráfico de cocaína, con el mismo estilo que ya había tenido éxito en Panamá en diciembre de 1990. Los militares norteamericanos buscaban entonces un nuevo rol luego del fin de la Guerra Fría y Thurman hacia punta.

Cuando asumió Joulwan ya habían encontrado ese nuevo rol. Además habían fracasado en un intento de secuestrar al jefe del Cartel de Medellín, Pablo Escobar Gaviria, que los enemistó con el gobierno colombiano, y encontraban resistencia a la militarización del problema por parte de todo el arco político boliviano, incluyendo hasta al general Banzer. Por todo ello el militar visitante compartió ayer las reuniones más importantes con el ministro del Interior, José Luis Manzano, y con una delegación de funcionarios de la Secretaría de Prevención y Lucha contra el Narcotráfico que conduce Alberto Lestelle. Fuentes militares indicaron a este diario que el Ejército considera "casi formal" la visita y que las principales actividades estarán relacionadas con la Gendarmería, la Prefectura y las restantes fuerzas de seguridad.

La *tournée* de Joulwan comenzó de todas maneras en la mañana de ayer por el despacho del ministro de Defensa, Antonio Erman González. Siempre acompañado por el embajador norteamericano Terence Todman, el general repleto de medallitas conversó luego sucesivamente con el jefe del Estado Mayor Conjunto, almirante Emilio Ossés; con el ministro del Interior, José Luis Manzano, y luego con el secretario Alberto Lestelle. Entre hoy y mañana visitará la Sexta Brigada Aérea de Tandil, la base naval de Puerto Belgrano, la sede del Quinto Cuerpo de Ejército en Bahía Blanca y será agasajado con un asado en la compañía 601 de aviación del Ejército. Por separado, mantendrá reuniones con los jefes de Estado Mayor del Ejército, Martín Balza; de la armada, Jorge Ferrer, y de la aviación, José Juliá.

El ministro Manzano se encargó ayer de dar la versión oficial de la visita. "Trabajamos una hora sobre cooperación en materia de lucha contra el narcotráfico. Vinieron a conocer el plan argentino y ver la manera de colaborar con él. Nos expresaron que la actual estructura legislativa argentina y el plan para combatir el narcotráfico coinciden con su forma de encarar el tema", señaló. En la reunión más larga de las que mantuvo ayer, Joulwan fue acompañado por Todman; por el asesor político del Departamento de Estado, Bud Jacobs; por el consejero político de la embajada, James Walsh; por el jefe de la estación local de la DEA, James Miller, y por el jefe del Grupo Militar de la embajada norteamericana, coronel George Carpenter. Del lado argentino estaban Manzano, Lestelle y funcionarios de segunda línea.

Juliá intentará saber en la reunión que mantendrá con Joulwan cómo se efectivizará la promesa de Cheney, según la cual las fuerzas armadas norteamericanas le regalarán a la Fuerza Aérea dos aviones Hércules. Los aviadores argentinos son, de las tres fuerzas, los que más recuerdan las heridas de Malvinas y las posteriores presiones para desactivar el misil Cóndor II. Con las otras dos fuerzas las relaciones son óptimas. La marina fue la primera en realinearse y no expresó reproche alguno a la decisión oficial de enviar naves al Golfo. El Ejército, ya desde la época de Raúl Alfonsín, volvió a enviar militares a la Junta Interamericana de Defensa y además ha decidido participar de las misiones de paz internacionales en las cuales el peso del Pentágono es casi hegemónico.

El currículum completo de Joulwan refleja la trayectoria que cumplieron los generales norteamericanos de esta generación antes de obtener cuatro estrellas, una menos que el máximo rango posible. Joulwan se graduó en West Point en 1961, sólo dos años después de la revolución cubana. Fue comandante de compañía y oficial de operaciones del primer batallón norteamericano en Vietnam. Luego ocupó diferentes puestos de comando en Europa y estuvo en Alemania, exactamente el frente de la Guerra Fría, los catorce años anteriores a su designación en Panamá. En julio del año pasado, ocho meses después de asumir, indicó a la agencia Reuter que intentará impulsar "el proceso de desmilitarización de los países de América latina".

SOLICITADA

Antes del 24 de marzo de 1976 la desaparición y la muerte se habían instalado en el gobierno peronista.

Cuando la dictadura tomó el poder, el pueblo ya estaba harto de soportar la perversión en el Gobierno de Isabel.

A 16 años de aquel golpe sangriento nos preocupan las actitudes del poder en manos de Menem, tan parecidas a aquel gobierno donde López Rega era de lo peor.

En este Gobierno participan hombres de la dictadura, Ulloa en Salta, Bussi en Tucumán, Ruiz Palacios en el Chaco, Cavallo y Aráoz en el Ejecutivo.

Así pretenden afianzar el partido militar de la mano de Rico, Seineldín y Menéndez.

Luchamos y lucharemos contra ese partido militar. No vamos a claudicar porque faltan propuestas de los partidos tradicionales y aunque tomen nuestro lenguaje e intenten usar la vía democrática para llegar al poder, todos ellos deben ir a la cárcel.

Para las Madres la única reparación posible es la Justicia independiente que condene y castigue a los asesinos de nuestros 30.000.

Asociación Madres de Plaza de Mayo



INVERTIMOS, PARA CAMBIAR DE RAIZ NUESTRO SISTEMA TELEFONICO.

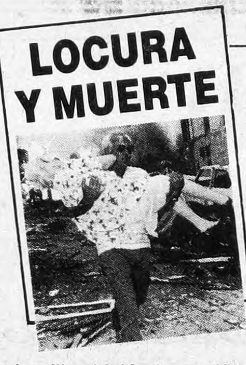
Tenemos un plan y la tecnología adecuada. Con un presupuesto de U$S 1.200 millones, para llevarlo a cabo en los próximos dos años. Estamos convencidos de que ésta es la única manera de responder rápida y eficientemente a sus necesidades de comunicación. Una transformación total y de base del sistema telefónico de nuestra zona de influencia. Así mejoraremos el funcionamiento de las líneas actuales. Y tendremos más líneas, para satisfacer su demanda. De esta manera Telecom Argentina consolida su objetivo de brindar una telefonía para varias generaciones de argentinos.



Nuestro negocio es que nuestros clientes se comuniquen. Hoy y siempre.

"Un desafío al periodismo"

La Federación Internacional de Periodistas (FIP) expresó "su asombro y repudio por la reciente decisión de la Corte Suprema de Justicia que condena al periodista argentino Horacio Verbitsky a un mes de prisión por el delito de injuria y al pago de una multa de 2500 dólares", en una carta que dirige la organización al presidente Carlos Menem. La organización de periodistas con sede en Bruselas, Bélgica, interpreta el fallo contra el columnista "como una medida dirigida a todos los periodistas argentinos y un desafío al ejercicio del periodismo". El texto de la FIP recoge declaraciones del director de **Página/12**, Jorge Lanata, quien destacó que la resolución de la Corte contó con el voto a favor de la pena del directamente involucrado, el ministro Augusto Belluscio, quien "votó a su favor e inclinó el fallo contra Verbitsky, hecho que lo convirtió en parte y juez del proceso". También hace mención en el documento a la preocupación que le merece a la FIP el tema de la libertad de información. "Extraña la medida de suspensión de la publicidad oficial para el diario **Página/12**, sometido a presiones gubernamentales y judiciales." Para la FIP "está desatada una campaña orientada a presionar a sus periodistas que vulnera el derecho a la información".



RATIFICAN LA AUTORIA DEL

EL VIDEO DE

La Jihad Islámica ratificó en Beirut que fue la autora del atentado contra la embajada de Israel y entregó un video en el que aparece el edificio poco antes de ser volado. Liberaron a los paquistaníes detenidos el sábado.

La organización fundamentalista Jihad Islámica entregó ayer en Beirut a una cadena de televisión occidental un videocasete que registra la entrada de la embajada israelí en la Argentina presuntamente antes del atentado que dejó como saldo provisorio veintiocho muertos y más de doscientos cincuenta heridos. Junto con el video, filmado en blanco y negro y con un lente zoom, Jihad Islámica acompañó un comunicado de prensa que tiene como única finalidad reiterar que es responsable del ataque a la sede diplomática ubicada en la calle Arroyo. Mientras tanto, en Buenos Aires, la Justicia dejó en libertad a los cuatro paquistaníes que fueron arrestados el sábado último en una casa ubicada en la calle Bulnes. Asimismo, el procurador, Aldo Montesano Rebón, inició una investigación para comprobar si es cierto que funcionarios de la Morgue exigieron una coima para acelerar la entrega de los cadáveres a sus familiares.

El ministro del Interior, José Luis Manzano, solicitó a la oficina de la agencia de noticias española EFE

El intendente Carlos Grosso y el embajador israelí Yitzhak Shefi, en el Hospital Fernández.



"Sabía que iban a querer volarla"

Una visita anunciada sobresaltó la siesta de los tres sobrevivientes del atentado a la embajada de Israel que permanecen internados en el Hospital Fernández. A las tres de la tarde, el embajador Yitzhak Shefi, el intendente Carlos Grosso, el director del hospital y un enjambre de camarógrafos, fotógrafos y cronistas colmaron los cuartos de los heridos. La ceremonia fue breve; durante unos minutos Shefi y el intendente estrecharon las manos de una peluquera que había salido a almorzar en el momento de la explosión, de una anciana del geriátrico destruído y del portero del edificio de Suipacha y Arroyo, en diagonal a la embajada. A las cuatro, cuando todos se fueron, el hospital volvió a su silencio de rutina. Sobre los regazos de los heridos quedaban tres cajas de chocolates israelíes envueltas en bolsas amarillas, "algo simbólico, algo dulce de la tierra santa", como les dijo Shefi, y la última frase del embajador zumbando en los oídos: "Tenemos que rezar y dar gracias a Dios, porque lo que les ocurrió a ustedes no fue definitivo".

Juan Guillermo Díaz tiene la frente, la nariz y una mejilla vendadas, una costura dividiendo el labio inferior en dos, los brazos llenos de golpes y de gasas, y traumatismo de cráneo. Antes de la bomba, trabajaba como portero del edificio de Arroyo 897, a treinta y cinco metros de la embajada. No tuvo tiempo de entender que había ocurrido lo que esperaba desde hacía cinco años. "Cada mañana, cuando me sentaba en la portería, miraba hacia la esquina de enfrente y me decía: a lo mejor es hoy cuando ponen la bomba. Porque sabía que alguna vez iban a querer volarla; vigilaba cada coche que paraba cerca pensando '¿será ése?'. Pero en la Argentina no era posible que explotaran más que una puerta, una persiana... Nunca algo como esto."

El techo, literalmente, se le vino encima. "Todo, chapas, caños y esas cosas que hay dentro de los techos. Me desmayé." Cuando recobró la conciencia, unos segundos después, pensó en los obreros que trabajaban en el sótano. Creyó que habían volado por error uno de los caños por donde corría acetileno. Cubierto de sangre, salió a la calle y se encontró "con la guerra, con toda la matanza, con las paredes tiradas". Caminó junto a una mujer y su bebé por Juncal, hasta que un empleado que había estado colocando un cepo los llevó al Fernández.

ATENTADO CONTRA LA EMBAJADA

LA JIHAD



Hugo Anzorregui, jefe de la SIDE, no tiene pistas firmes.
La Justicia volvió a detener "sospechosos", que luego debió liberar.

—la primera en transmitir la noticia— en Buenos Aires información complementaria, pero todos los intentos fueron infructuosos a raíz de la diferencia horaria que existe entre este país y Beirut. El Gobierno se enteró de que la Jihad Islámica se responsabilizaba del atentado por medio de la agencia, y ahora necesita los servicios de EFE para ampliar una información que la SIDE y el Ministerio del Interior no manejaban. Manzano y Hugo Anzorregui aún esperan que la CIA y el MOSSAD acerquen datos reservados para descubrir a los responsables del ataque a la embajada de Israel.

—*¿Qué sabe del video que entregó la Jihad Islámica? —preguntó un periodista al ministro Manzano.*

—Estamos trabajando y hemos pedido a la Secretaría de Inteligencia del Estado (SIDE) que consiga una copia —contestó Manzano.

La cinta entregada a una cadena de televisión dura noventa segundos, no tiene sonido y muestra la entrada de un edificio al cual se accede por una amplia escalera de cuatro peldaños, que conduce a una puerta ubicada entre dos columnas y debajo de un arco. A cada lado de la escalera, dos árboles y una garita desocupada. Pero no se ve ninguna bandera ni placa que indique la naturaleza del edificio, asegura un cable de la agencia francesa AFP.

El comunicado de Jihad Islámica, que llegó al canal de televisión junto con la cinta, está mecanografiado en árabe y sostiene que el atentado "sacudió la entidad sionista que usurpa nuestra tierra y la llenó de temor; los gritos y las lamentaciones de sus dirigentes se elevaron, profiriendo amenazas y creyendo impresionarnos; olvidan que Dios apadrina la nación islámica, una nación de mártires que rechaza la humillación, la injusticia y la tiranía, y que la guerra está declarada hasta la erradicación de Israel y la eliminación del último judío sobre la tierra".

Junto con el video, esta organización fundamentalista reiteró que es responsable del ataque a la sede diplomática de Israel, pese a la desmentida recibida telefónicamente hace seis días por la agencia AFP. "Los instigadores a sueldo (del desmentido) deben saber que a nadie le permitiremos jugar con la sangre de nuestros mártires y sus sacrificios eternos", pronostica el nuevo comunicado de la Jihad Islámica.

Sin embargo, pese a las amenazas públicas de la organización integrista, un grupo desconocido que se autodenomina Ejército de Salvación dijo ayer que el atentado a la embajada israelí fue cometido en venganza por la muerte del revolucionario Ernesto "Che" Guevara. La Casa Rosada restó importancia a esa información, ya que está convencida de que el ataque fue realizado por la Jihad Islámica.

Los cuatro paquistaníes detenidos el sábado en Almagro fueron liberados por orden del juez instructor de la causa y presidente de la Corte Suprema, Ricardo Levene (h), después de ser sometidos a una rueda de reconocimiento con resultado negativo. El hombre que había dado la pista sobre los sospechosos —un taxista brasileño de origen judío, que vivió durante años en Israel— no logró identificar a ninguno de los cuatro como el pasajero que subió a su auto en las inmediaciones de la embajada pocos minutos antes de la explosión. "El relato del taxista sonaba muy de película, pero era una pista que igualmente debíamos seguir", se excusó un investigador ante este diario. El denunciante aseguró a la policía que "un hombre de aspecto musulmán subió a mi taxi y me anunció que estaba por suceder algo". Los indicios resultaron falsos, y las declaraciones que los cuatro paquistaníes prestaron ante el secretario penal de la Corte, Alfredo Bisordi, en la comisaría 15 —donde permanecieron detenidos 48 horas— terminaron por convencer a Levene de que debía ordenar la libertad para ellos.

Antes de evaluar la situación de los detenidos y decidir su liberación, Levene dedicó dos horas de la mañana al jefe de la Policía Federal, Jorge Passero, quien lo visitó en su despacho del cuarto piso de Tribunales para darle explicaciones sobre el curso de la investigación policial. Según confió a **Página/12** un alto funcionario judicial, Passero fue citado al Palacio de Justicia "con día y hora, como para que no pudiese eludir el llamado y tuviese que dar al juez instructor las mismas explicaciones que al Ministerio del Interior".

Por cuerda paralela, la Corte inició también la investigación reclamada por Montesano Rebón sobre coimas presuntamente pedidas por empleados de la Morgue Judicial a cambio de la entrega de cadáveres, y también sobre el robo de pertenencias de las víctimas.

Los vecinos piden la "mudanza"

"Yo no conozco ninguna iniciativa, pero de haber un petitorio yo estaría dispuesto a firmarlo." Luego de aclarar que "vivía" —el edificio de departamentos quedó inutilizado— en Arroyo 963, el vecino, que se presentó como "funcionario de la Cámara Federal metropolitana", consideró conveniente que la embajada de Israel se mudara de barrio "para seguridad de todos". Se trata de un sentimiento generalizado, según pudo establecer *Página/12* durante una recorrida por los alrededores de Arroyo y Suipacha.

El intendente de Buenos Aires, Carlos Grosso, que dialogó ayer con los responsables de la remoción de escombros, aclaró que hasta el momento no recibió ningún pedido formal del vecindario sugiriendo un nuevo emplazamiento. "Son expresiones inorgánicas, no hay ningún pedido documentado", informó Grosso. En la comuna se cree que las propias autoridades de la representación diplomática serán las que decidirán mudarse "a una zona más despejada, en Palermo, por ejemplo, como las embajadas de Alemania o de Estados Unidos".

La expresión de deseos es compartida por el vecindario, con alguna vehemencia por los que también "vivían" en los destrozados departamentos de Arroyo 932, linderos a la embajada. "Mire, todavía son charlas de amigos, no hay nada decidido, estamos pensando en esa posibilidad." La vecina del edificio del 932 (el cartelito con el número voló junto con puertas y ventanas arrancadas de cuajo por la explosión) respondió sin detenerse, mientras arrastraba su changuito llevándose algunos efectos personales rescatados del desastre. "Este no es lugar para que esté una embajada como la de Israel.

Todos sabíamos que algún día iba a pasar algo como lo que pasó." El hombre y la mujer, vecinos reencontrados después de ignorar por varios días el destino mutuo, coinciden totalmente con la eventual mudanza. "No voy a dar mi nombre", dice el hombre, uno de los tantos heridos llevado al Hospital Fernández bañado en sangre. El miedo a ser calificado de antisemita o insensible llevó a todos los consultados a mantener en reserva su identidad.

"Es algo muy complejo, muy difícil, vamos a ver...", señaló otro vecino que admitió reuniones convocadas para analizar un posible petitorio dirigido al intendente Grosso o a la misma embajada. "Mire, yo soy socio de la Asociación Amigos de Israel, no tengo nada en contra de la comunidad judía, pero es una locura que la embajada esté en un lugar tan céntrico, con edificios rodeándola, sin posibilidad de desplegar sus propias medidas de seguridad." El funcionario judicial fue quien se atrevió a exponer con mayor claridad su adhesión al traslado. Sobre una docena de vecinos que vivían en los edificios linderos, los que sufrieron daños de gravedad, todos se expresaron en favor de que la embajada sea emplazada en otro sitio y diez de ellos demostraron tener conocimiento de gestiones que se estarían realizando para oficializar el pedido.

LOCURA Y MUERTE

Opinión

Por James Neilson

Nos, los supremos

Dijo el poeta Percy Bysshe Shelley que "los poetas son los legisladores no reconocidos de la humanidad"; trágicamente, muchos dictadores lo tomaron en serio y optaron por eliminar la amenaza planteada por los versificadores asesinando a cuanto se animara a difundir estrofas irrespetuosas. Pero se trató de un malentendido. Ahora, un tanto tardíamente, muchos periodistas se han encargado de refutar al ingenuo inglés señalando que en la Argentina por lo menos los legisladores no reconocidos no son los poetas sino los periodistas. Según ellos, la prensa constituye "el segundo poder" luego de haber superado al judicial y al legislativo y ya está pisándole los talones al primero.

Pues bien: a todos nos encanta creernos señores del universo y hay que admitir que es espléndido ser miembro, por humilde que fuera, del gremio que según sus voceros oficiosos está por regir los destinos de la República. Pero, desgraciadamente, no sólo los periodistas están dejándose impresionar por la majestuosidad de su nuevo papel. Al primer poder, es decir, al presidente Carlos Menem y a su entorno, no le gusta en absoluto saber que la prensa se considera fiscal y oposición. Ya creen tener dominados a políticos y a jueces y sorprendería que no intentaran poner a este imprevisto pelotón de intrusos en lo que a su entender será su lugar debido.

Aún menos contentos, si eso es posible, estarán los legisladores y jueces supuestamente reducidos a ser meros proveedores de materia prima para las páginas de los diarios y las pantallas televisivas. Peor: corren peligro de perder incluso esta concesión modesta porque una proporción cada vez mayor del espacio disponible está siendo ocupada por entrevistas de periodistas con otros periodistas, lo cual es lógico si aceptamos la teoría de los actualizadores de Montesquieu por ser ellos los únicos que realmente importan, exceptuando, por ahora, a Menem y a sus ministros. Desde luego, políticos y magistrados querrán recuperar el terreno hipotéticamente perdido.

Seamos serios. La prensa no constituye una institución. Es sólo el conjunto de medios por los cuales la sociedad se mantiene informada o entretenida, y declararla más poderosa que el Parlamento o la Justicia equivale a decir que el mar es más poderoso que la Armada porque algunos barcos se han hundido en una tormenta y otros no salen de puerto. Si los "comunicadores" profesionales se han transformado en protagonistas, esto sólo significa que por ahora los políticos y magistrados hacen poco y no tienen demasiado por decir. En cuanto se recuperen de su letargo, el "segundo poder" se evaporará. Es de esperar que ello ocurra pronto, antes de que los más apasionados por el poder, los políticos, respaldados por jueces despechados, reacciones para quitar a la prensa estas ínfulas que no pueden serles sino provocativas.

"Las tareas de salvataje fueron calamitosas"

Después del atentado a la embajada de Israel, distintos especialistas desnudan grandes irregularidades y deficiencias en los operativos de rescate. "Buenos Aires no está preparada para ningún tipo de emergencias", advierten.

(*Por Raúl Kollmann*) "Desde el punto de vista técnico, si explotara una estación de servicio de gas comprimido el desastre sería equivalente al doble o al triple de lo que pasó en la embajada de Israel. Es decir que ésta fue una catástrofe de baja magnitud, manejable en términos de previsión —explosiones y derrumbes tienen que estar en los cálculos de lo que puede ocurrir en una ciudad tan grande como ésta—, y sin embargo la respuesta, la atención del siniestro, fue absolutamente calamitosa". Esta fue la evaluación realizada ayer para *Página/12* por el experto en temas de defensa civil Daniel Cohan, quien fue director nacional del área entre 1986 y 1989, y es actualmente asesor de las Naciones Unidas en la materia. Los hechos que sustentan sus afirmaciones quedaron patéticamente a la vista: voluntarios pidiendo baldes, botas, guantes o estetoscopios mecánicos; camilleros corriendo con los heridos de una ambulancia a la otra para encontrarse con que estaban ocupadas; desconocidos que se sumaban al rescate por la sola razón de que tenían un casco guardado en la casa; demoras irritantes en la llegada de maquinaria; denuncias de robos por parte de los voluntarios; inexistencia de información oficial mientras los "voceros" espontáneos hablaban a través de los medios de comunicación; falta absoluta de orden y cohesión. El director municipal de Emergencia Social, Juan Ballestreti, adjudicó los graves problemas a "falta de entrenamiento, inexperiencia y problemas para definir quién era la verdadera autoridad en la emergencia".

Ricardo Ballesta


Una integrante de Defensa Civil ayuda a un vecino a retirar algunas pertenencias de su domicilio.

Casi todos los expertos en atención de desastres conocen el principio rector: todo lo que no ha sido pensado previamente, en el momento de la emergencia llega indefectiblemente tarde y mal. Un experto militar en temas de catástrofes, que prefirió mantenerse en el anonimato, señaló que "el azar no juega un papel decisivo en hechos como éstos. Si uno planifica las emergencias de San Juan sabe que está el peligro de un terremoto o las inundaciones por desborde de ríos. Pensar lo que puede pasar en Buenos Aires también tiene una lógica precisa: no hay grandes posibilidades de terremoto o de alud de nieve; entre otros peligros están las inundaciones, derrumbes de grandes edificios, explosiones de estaciones de servicio, vuelco de productos químicos o radiactivos, accidentes en espectáculos deportivos o artísticos, caídas de avión sobre alguna parte de la ciudad. Esto es lo que tiene que estar planificado. Quién va a actuar, quién va a conducir todo el operativo, qué materiales se necesitan y quién los tiene".

Reseñando las gravísimas deficiencias de lo actuado en la embajada, los expertos señalan:

• No hubo autoridad. De hecho el manejo del siniestro quedó en manos de la Policía Federal que no tiene planes para este tipo de hechos y carece de recursos en lo que se refiere a voluntarios o materiales. Los bomberos son de reconocida idoneidad, pero su número es escaso.

• Trabajaron voluntarios sin previa experiencia, los que habitualmente tienden a tomar decisiones propias, no saben cómo actuar ni quién es el que da las órdenes. La Cruz Roja, Defensa Civil, los boy scouts, son las instituciones a las que generalmente se recurre y con las que se realizan los simulacros.

• No hubo identificación de los voluntarios —faltó una cosa tan elemental como los brazaletes—, lo que impidió diferenciar a los espontáneos de los que cuentan con el entrenamiento apropiado.

• La maquinaria tardó horas en llegar. Hacían falta palas frontales para sacar los escombros de la calle y grúas para retirar los autos y los grandes trozos de material.

• La falta de un estetoscopio mecánico significó que cada vez que había que escuchar los sonidos que llegaban desde abajo de los escombros, debía detenerse el trabajo y hacer silencio. Esto provocó una pérdida de tiempo insólita. Existe un instrumental más moderno, no muy sofisticado, que con la técnica de las ecografías permite detectar sobrevivientes con precisión.

• Se pidieron palas, cascos, guantes y botas. Esto significa que o bien faltaban —Defensa Civil dice que no es así— o bien cualquiera se autoadjudicaba el papel de vocero, haciendo el pedido que le parecía. Los comunicados oficiales, si los hubo, en los que se desmentían esos pedidos no llegaron a la opinión pública.

• El aislamiento del área y un sistema de circulación interna son imprescindibles en cualquier catástrofe. La realidad es que cualquiera pudo entrar, hubo permanente obstrucción a los trabajos de rescate y hasta se produjo un embotellamiento que impidió el desplazamiento de ambulancias.

• No hubo preclasificación de heridos. No es lo mismo un niño que un anciano, un paciente con politraumatismo que alguien con hemorragia interna. En un momento los camilleros corrían de un lado al otro golpeando las puertas de las ambulancias para ver si estaban vacías, y en otro momento eran tantas las ambulancias que contribuyeron al embotellamiento.

• El sábado, alguien que se presentó como integrante de Defensa Civil anunció que se escuchaban señales de sobrevivientes entre los escombros. Su nombre es desconocido para las autoridades del área y, además, todos los técnicos señalaban por entonces que la copiosa lluvia produjo la inundación de todos los lugares en los que pudiera haber alguna expectativa de vida.

Consultado ayer sobre todas estas deficiencias, Juan Ballestreti señaló que "es cierto que hubo falta de entrenamiento y de experiencia. Los problemas tardaron demasiado en resolverse y yo creo que también jugó un papel importante la falta de conciencia de la gente. Cualquiera se metía y daba órdenes o hacía declaraciones. Por dinámica de organización las cosas quedaron en manos de la Policía a pesar de que debió haber un comando unificado que coordinara adecuadamente".

Para los expertos consultados, el caso de la embajada debió ser conducido directamente por el intendente Carlos Grosso ya que, por su cargo, es el jefe de Defensa Civil de la Capital Federal. También debió actuar la Dirección Nacional de Defensa Civil, que depende de la cartera a cargo de Erman González. El actual director ha pedido licencia para incorporarse a la SIDE. Se llama Ricardo Díaz Luján y, sin saber mucho del tema, fue el jefe del área en La Rioja. Es el hijo de Ana Luján, aquel gran amor de Carlos Menem.

El regreso del tono

Mientras los técnicos de la embajada de Israel remueven los últimos escombros tras el atentado, doscientos operarios de Telefónica Argentina se instalaron en las calles aledañas a la sede diplomática para reparar los cuatro mil teléfonos que quedaron inutilizados por el estallido de la bomba. Los trabajadores de la compañía, que podían confundirse con los miembros de Defensa Civil, se ocuparon de tender todos los cables necesarios para volver a poner en funcionamiento las líneas dañadas.

Con el dispositivo —conformado por operarios, tres grupos electrógenos, diecisiete vehículos de todo tipo y tres grúas de la compañía telefónica— todas las líneas afectadas por el atentado a la embajada de Israel quedaron reparadas en apenas veinticuatro horas. Al mismo tiempo, Telefónica Argentina realizó todas las reformas necesarias para instalar cables definitivos en una estructura subterránea bajo las manzanas que rodean a la sede diplomática israelí. Los directivos de la compañía aclararon que la reconstrucción del tendido de cables provocó inconvenientes en los servicios telefónicos de la zona y procedieron a dar las disculpas del caso.

DESACATO PRESIDENCIAL EN NEUQUEN

La historia vuelve a repetirse

Una mujer que hizo el inconfundible gesto de "fuck you" a Menem fue detenida y procesada por desacato.

(Por Elio Brat, desde Neuquén) El presidente Carlos Menem se paseaba con su comitiva por las calles de Neuquén capital cuando una mujer lo miró fijo, levantó el dedo mayor de su mano derecha —una señal típicamente norteamericana para decir "fuck you"— y expresó así su desagrado por la política económica vigente. La mujer, cuyo nombre no trascendió, se encuentra detenida e incomunicada a disposición de la jueza federal Margarita Argüelles, quien le instruye un proceso por desacato agravado a la figura presidencial. El episodio tuvo lugar el fin de semana pasado en el transcurso de una visita no protocolar de Carlos Menem y sucedió en la provincia que ya había sido escenario de un hecho similar en agosto de 1987. En aquella oportunidad, el entonces presidente Raúl Alfonsín había viajado hasta la localidad de Chos Malal y un trabajador municipal, Sergio Valenzuela, interrumpió su discurso para quejarse por la crisis económica. "A vos no te va tan mal, gordito", fue la respuesta famosa que Alfonsín pronunció con el ceño fruncido; Valenzuela fue procesado por desacato. Menem no respondió, pero la mujer corrió la misma suerte.

Pocas horas antes del episodio que alteró su visita, un hecho policial había provocado cierta inquietud en la delegación presidencial, pero inmediatamente se le restó importancia al caso: tres hombres fueron detenidos en San Martín de los Andes, a cuarenta kilómetros de la estancia "Mil Rosas", donde se encontraba Carlos Menem. El escuadrón 33 de la Gendarmería detectó la presencia de "tres individuos que no eran del lugar" y los detuvo al encontrar armas de guerra y dosis de cocaína y marihuana entre sus pertenencias. Los tres fueron trasladados al juzgado de Zapala para prestar declaración ante el magistrado federal de turno. El Presidente viajó al sur para festejar el cumpleaños de su amiga Maia Swaroski, una empresaria austríaca que junto a su marido, amante de la caza de ciervos, decidió comprar una estancia de cuatro mil hectáreas.

Sergio Valenzuela declaró a la revista **Página/30** que no volvería a cometer "desacato agravado" y que si se encontrara frente a Carlos Menem dejaría sentado su reclamo de modo tal que no le costara un nuevo proceso y otras dos semanas de detención en una comisaría. Sin embargo, la mujer que levantó su dedo mayor en la cara de Carlos Menem, durante la primera visita presidencial a la provincia de Neuquén, reiteró el gesto.

La UB arrancó con Menem como invitado

El presidente Carlos Menem y el rector de la Universidad de Belgrano (UB) y candidato a senador porteño por el menemismo, Avelino Porto, presidieron ayer el acto de inauguración de una nueva sede académica de esa casa de altos estudios. En el flamante edificio torre de 29 pisos ubicado en Zabala al 1800 —que cuenta con capacidad para albergar a 8000 alumnos— funcionarán cuatro facultades.

El primer mandatario llegó a la nueva sede de la UB con tiempo suficiente para recorrer las instalaciones y compartir un café con los alumnos que se encontraban en el edificio. Poco después, durante el acto inaugural, destacó la importancia de la educación para el avance de los pueblos: "Vivimos en un mundo de conocimiento y la Universidad de Belgrano es un aporte trascendental desde la Argentina a ese mundo", aseguró. Flanqueado por el ministro de Educación, Antonio Salonia, Menem no escatimó elogios para Porto y lo felicitó "por esta conquista que marca un hito en el desarrollo cultural desde el punto de vista histórico".

A su turno, el rector manifestó que "nuestro país no ha podido progresar como merecía porque las universidades dejaron de ser la avanzada del conocimiento. Creemos que estamos poniendo las bases de otro país, que durante nuestras vidas estuvimos reclamando". En ese sentido, acotó que "aspiramos a que los futuros y mejores líderes de la Argentina salgan de estos claustros".

Entre el público siguieron con atención las palabras de rigor el canciller Guido Di Tella, el intendente Carlos Grosso, la subsecretaria de Asuntos Institucionales, Adelina de Viola, y la interventora de SOMISA, María Julia Alsogaray, entre otros. Tampoco faltaron a la cita sindicalistas como Armando Cavalieri y Raúl Amín, empresarios, diplomáticos y legisladores de diversos partidos políticos.

TABLADA

La Corte Suprema de Justicia confirmó las condenas impuestas por la Cámara Federal de San Martín a los responsables del ataque al cuartel de La Tablada, episodio ocurrido en enero de 1989. Sin analizar las cuestiones de fondo, el máximo tribunal ratificó de hecho la sentencia de la cámara al desestimar el recurso extraordinario presentado por los defensores de los acusados contra el fallo de octubre del '89. Así, los condenados Miguel Aguirre, Luis Díaz, Isabel Fernández, Gustavo Mesutti, José Moreyra, Carlos Motto, Sergio Paz, Luis Ramos, Sebastián Ramos, Claudio Rodríguez y Claudio Veiga deberán cumplir la pena de prisión perpetua. Los once integraron el grupo armado que ingresó al cuartel. También Roberto Felicetti (miembro de la dirección del Movimiento Todos por la Patria) y Claudia Acosta deberán purgar la pena que para ellos fijó la Cámara de San Martín: reclusión perpetua. La Corte Suprema ratificó al mismo tiempo las condenas de: Fray Antonio Puigjané, 20 años; Dora Ester Molina, 15; Daniel Gabioud y Miguel Faldutti, 13 años; Juan Ernesto Burgos y Cintia Castro, 11 años; Juan Carlos Abella, 10 años. La resolución de la Corte fue votada en disidencia por el ministro Carlos Fayt, quien opinó que correspondía dejar sin efecto la sentencia de la Cámara de San Martín y fallar nuevamente en el caso.

Para Comercio, las subas son como leche hervida

Por remarcar precios sancionaron a Mastellone. Según cálculos privados, el índice de este mes llegará al 3%.

La Subsecretaría de Industria y Comercio sancionó ayer a la firma Mastellone Hnos., productora de los lácteos La Serenísima, con la suspensión de todo el apoyo crediticio de la banca oficial y otros beneficios (incluidos en la Resolución 71/91 de Economía) por haber aumentado el precio de sus productos en un 5 por ciento durante este mes. Aunque se supone que el mercado se mueve en un régimen de libertad de precios, la necesidad de lograr cuanto antes resultados contundentes en la lucha contra la inflación llevó al ministro Domingo Cavallo a demostrar que no le tiembla el pulso cuando tiene que aplicar el látigo sobre quienes intenten desafiar la política oficial. Con todo, el Gobierno estima que la inflación de este mes rondará el 2 por ciento, mientras que algunas encuestas privadas ubican al índice más cerca del 3 por ciento.

Como para ejercer mayor presión, las autoridades también decidieron iniciar una investigación que apunta a desentrañar presuntas actitudes monopólicas en el mercado lechero, con lo que indirectamente también se quiere lanzar una advertencia sobre SanCor, la otra gran firma del sector. En caso de comprobarse tal actitud, el Gobierno amenaza con aplicar la Ley de Defensa de la Competencia. Esta es la segunda vez que la cartera económica aplica una sanción de este tipo a Mastellone, y prosigue a la que la semana pasada cayó sobre los frigoríficos, que posteriormente fue levantada ante el compromiso privado de retrotraer los precios.

A la hora de las proyecciones, los funcionarios de Industria y Comercio insisten en señalar que la inflación de marzo será inferior a la del mes pasado, situándose en torno del 2 por ciento, pero admiten su preocupación por "deslizamientos puntuales" que se registran en los alimentos (en particular los lácteos, fiambre y embutidos), los alquileres y diversos servicios privados.

Del lado de las encuestas privadas, el IPES anunció que en la tercera semana de marzo los precios aumentaron un 2,2 por ciento —variación punta a punta— con lo cual el promedio de las tres primeras semanas del mes medido contra febrero eleva el índice hasta el 3,1 por ciento, como se ve, lejos de la proyección oficial. Según el Instituto, el rubro Transporte y Comunicaciones encabezó el ranking de alzas con un incremento del 15,3 por ciento, seguido por Vivienda, Combustible y Electricidad, con el 6,7 por ciento. Alimentos y Bebidas lleva acumulado un 2,8 pero dentro de ese índice los lácteos acusan un 3,3 por ciento, siempre según el IPES. Para la Fundación Nacional, en tanto, en lo que va del mes ya se acumuló un 2,4 por ciento de inflación, lo que proyecta un 2,6 por ciento para todo marzo.

No habrá portazo, asegura Cavallo

"Voy a continuar luchando al lado del presidente Carlos Menem para consolidar todo lo que hemos podido hacer." De esta forma, Domingo Cavallo salió nuevamente al cruce de versiones sobre su posible renuncia —que se concretaría luego del ingreso de la Argentina al Plan Brady, según la especie publicada ayer en un matutino financiero—, y en la misma jugada ratificó su alineamiento político detrás del primer mandatario. Las señales de verticalismo y disciplina del ministro llegan después de un previsto reproche de Menem por sus publicitadas disputas intestinas con otros miembros del gabinete nacional, como Antonio Erman González y María Julia Alsogaray.

Con sus declaraciones de ayer a una radio rosarina, Cavallo continuó la operación iniciada a través de los medios de prensa, que tuvo mayor despliegue el domingo, cuando apareció reporteado en dos diarios de alcance nacional. En todos los casos aprovechó para desmentir las versiones sobre su alejamiento y desalentar expectativas de una devaluación.

"Mire si se me va a ocurrir a mí, como se dijo por ahí, dar un portazo e irme para especular políticamente con mi futuro. Es todo lo contrario, yo pienso seguir trabajando", destacó. También negó terminantemente que Menem "me vaya a pedir que me vaya a mi casa porque suponga que yo no trabajo para el éxito de la Argentina y de este gobierno".

Opinó que "todo responde a interpretaciones mezquinas y peligrosas, porque crean un poco de alarma en la población", aunque destacó que "el grueso de la gente está consciente del valor de la estabilidad, porque ella significa reactivación, entrada de capitales, aumento del nivel de empleo, crecimiento de los ingresos y mayor consumo".

U$S

MAS

La subasta de Telecom resultó un buen negocio para el Estado, mientras los pequeños ahorristas debieron conformarse con adquirir 922 dólares cada uno, a una tasa de corte de 4,2. Los valores alcanzados demostraron el exiguo precio pagado por los dueños de la compañía telefónica cuando se privatizó la Zona Norte de ENTel. La cotización en el recinto bursátil está prevista para fines de mes.

1226 MILLONES POR LAS TELEACCIONES

RECAUDACION EN LINEA

(*Por Alfredo Zaiat*) El precio de corte de la subasta del 30 por ciento de las acciones de Telecom fue el sorprendente 4,207 dólares por unidad. Así, el Gobierno recaudó 1226,9 millones de dólares. Los pequeños ahorristas pagaron un 5 por ciento menos (3,9967 dólares), pero por la extraordinaria avalancha de solicitudes (los pedidos sumaron 940 millones) el prorrateo sólo les reservó papeles por el equivalente a 922 dólares. La primera evaluación del proceso de venta de estas acciones, además de que Cavallo recibió muchísimos más dólares que los previstos, es que el consorcio que maneja Telecom compró hace un año y cinco meses el paquete de control, en operación liderada en ese momento por María Julia Alsogaray, a precio de regalo: pagó 1,015 dólares por cada acción, cuatro veces más barato que lo abonado ayer por los inversores.

La diferencia es aún mayor, ya que las acciones de control (Clase "A", que no se subastaron) en manos de Stet, France Cable, Pérez Companc y JP Morgan tienen un valor superior (20 por ciento más) que el resto de los papeles. Si las acciones vendidas (Clase "B") fuesen de control, el precio de corte hubiese sido 5,05 dólares. El mayor valor de las acciones Clase "A" se debe precisamente a que son las que permiten manejar la compañía y controlar las decisiones del directorio.

El elevado precio corte dejó a muchos peso pesados del mercado fuera de la distribución de papeles. Los operadores sostienen que manos muy fuertes se llevaron gran parte de la torta telefónica, y la mayoría de los financistas de la City apuntan a los propios operadores telefónicos de la zona norte. Pérez Companc, por ejemplo, habría incrementado su participación en un 5 por ciento, al apostar 250 millones de dólares.

La petrolera no podía participar del remate, pero no tuvo trabas si los pedidos los canalizaba a través de cualquiera de sus varias controladas. La decisión de apostar fuerte en la subasta, tanto por parte de Pérez como del resto de sus socios, fue una cuestión estratégica sobre cómo cada uno quiso posicionarse dentro de la compañía.

La fuerte puja que se registró entre ellos y entre varios bancos (por ejemplo, el Banco Río del Grupo Pérez Companc requirió papeles por 20 millones de dólares de su propia cartera) impulsó el valor de corte a niveles impensados por los financistas. Entonces, las acciones de Telecom quedaron en manos de muy pocos, lo que asegura una intensa demanda cuando comience a cotizar. En operaciones informales realizadas ayer se pactaron precios que fueron desde 4,4 a 4,8 dólares por unidad.

Telecom iniciará sus operaciones en el recinto bursátil a fin de mes. Las dos vueltas de teleacciones (las subastas de Telecom y Telefónica) dejaron al Estado 2075 millones de dólares, todo en efectivo. El consorcio que lidera Telecom obtuvo hace casi un año y medio el 60 por ciento de la compañía pagando 100 millones cash, 2309 millones en papeles de la deuda (en ese momento cotizaban al 14 por ciento, lo que significaba un desembolso de 323 millones de dólares para conseguir los bonos) y 177,6 millones en pagarés a 6 años: en total alrededor de 600 millones de dólares. Si ese monto se divide por la cantidad de acciones que recibieron en el instante del traspaso de los bienes de ENTel, el valor por unidad fue de 1,015 dólares.

Además de la puja por los papeles, también se definió la lucha entre los bancos por ubicarse en el primer lugar del ranking de entidades según la captación de inversores: el Banco Río hizo doblete (con Telefónica también había ocupado el primer lugar) al concentrar 322 millones de dólares en minoristas y 712 millones en mayoristas. Si se le suma la tarea de sus bancos subagentes, el Río sumó 2250 millones, dejando muy lejos a su rival, Banco de Galicia, que en total presentó 1340 millones.

El reparto de la torta

	Mayorista Competitivo	Mayorista No Competitivo	Minorista
Solicitudes (mill. u$s)	3650*	1410	939
Acciones otorgadas	147.657.140	73.828.570	73.828.523
Inversión aceptada (mill. u$s)	621,2	310,6	295,1
Precio de corte (u$s)	4,207	4,207	3,9967
Prorrateo		22%	u$s 922 por pedido

* Estimado

Nota: El Gobierno recaudó 1.226,9 millones de dólares

En el segmento Mayorista Competitivo se realizó prorrateo en las solicitudes presentadas en el precio de corte: 77,8 por ciento.

La Bolsa se telecontagió

Los operadores bursátiles festejaron el espectacular éxito de la subasta de las acciones de Telecom con una suba promedio de 2,6 por ciento. Se negoció uno de los volúmenes más altos del año: 68,1 millones de pesos, un 83,6 por ciento más que en la jornada anterior, y apenas un millón menos que el volumen record del año. Pérez Companc y Telefónica, como habían adelantado los analistas de mercado, acapararon la atención de los operadores.

La petrolera subió 4,5 por ciento, concentrando 11 millones de pesos del total negociado. La compañía telefónica operada por los españoles subió 7,3 puntos, absorbiendo 7 millones.

Las acciones y los bonos están en la mira de los banqueros: los papeles empresarios ya acumulan una ganancia mensual de 13,7 por ciento, mientras que la paridad de los Bónex 89 siguió ayer batiendo records. Se ubicó en 83 dólares por cada lámina de 100.

Los importadores de autos lograron la pole position

Licitan hoy 12.800 automóviles entre una treintena de representantes de marcas extranjeras. Impugnaron a cinco intermediarios y restringieron el ingreso de japoneses.

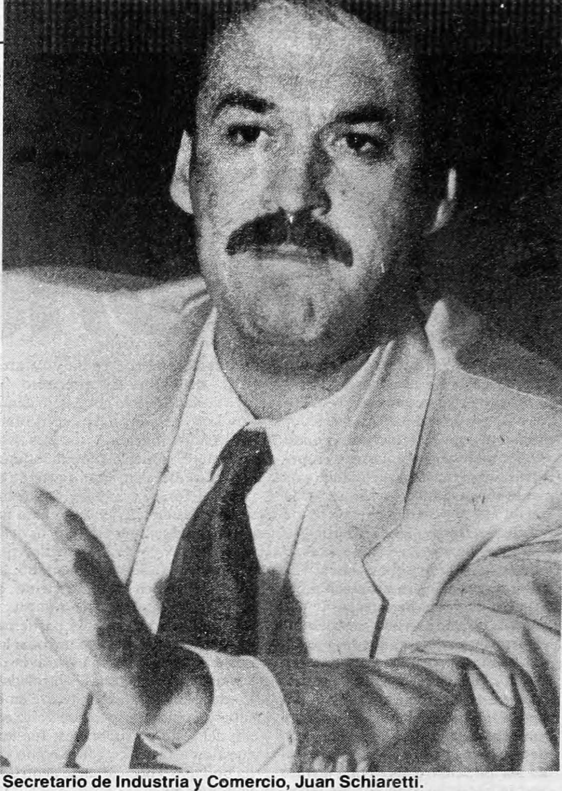
(*Por Daniel Sosa*) Para una treintena de representantes oficiales de automotrices extranjeras llegó el gran día. Hoy se licitará el subcupo de importación de 12.800 unidades que les reservaron —el resto será para particulares— y el clima que se vive en el sector hace presagiar que la demanda sobrepasará ampliamente esa cifra. Operadores privados calculan que los pedidos sumarán por lo menos 20 mil coches, pese a que fueron impugnados cinco agentes (entre ellos, el licenciatario de la rusa Lada), lo que empujaría el arancel por encima del 40 por ciento. El negocio importador será también para las terminales radicadas en el país, tan pronto como aparezca la resolución que los autorizará a traer vehículos (posiblemente otros 20 mil) *a cuenta* de futuras exportaciones.

La Secretaría de Industria y Comercio registró el interés de tres docenas de intermediarios de marcas principalmente japonesas, pero también coreanas, estadounidenses, europeas y rusas. En este último caso, la firma Irmar —que preside el ex campeón de turismo carretera, Jorge Cupeiro— quedó fuera de juego al no aceptar la Secretaría de Industria la representatividad, pese a que el año pasado importó casi 500 autos. Del mismo modo fueron declarados fuera de juego los rusos de Travia, los polacos de Track, los ingleses de Land Rover y un grupo estadounidense que asumió la representación de la Mitsubishi. En todos los casos (aun en el de Lada) se puso en duda la vinculación real con las respectivas casas matrices. Los que ofrezcan aranceles por encima de la tasa de corte se repartirán la torta a razón de 10 por ciento por intermediario, como máximo, si se trata de importadores "viejos" (aquellos que entraron en el negocio el año pasado). Mientras, a los "nuevos" sólo les permitirán entrar 4 por ciento. Mediante este mecanismo se levanta una valla a los temidos automóviles japoneses, ya que sólo las marcas de ese origen que ya participaron el año pasado podrán concentrar más de 512 unidades. Además, los importadores deberán dejar por adelantado en las arcas estatales unos 70 millones de dólares. Ello será así porque la reglamentación del régimen los obliga a depositar siete días después de la licitación el derecho de importación, la tasa de Estadística y un 6 por ciento de IVA.

El grueso de los importados llegará en el segundo semestre. También en la segunda mitad del año las seis fábricas locales del sector (tres de automóviles y otras tantas de camiones) habrán incorporado a su oferta modelos del exterior. En este caso la autorización de la SIC respondió a un pedido de los industriales, que deberán anticipar asimismo el pago de aranceles (en este caso, sólo 2 por ciento, tal como lo estipula el régimen), Estadística e IVA. Los empresarios nacionales explicaron en una nota enviada al secretario Juan Schiaretti su imposibilidad de satisfacer la demanda interna, pese a haber incrementado fuertemente la producción. El argumento privado se apoya en el nivel de producción diaria, que luego de haber subido 111 por ciento entre el primer y el último mes del año pasado creció otro 13 por ciento desde enero hasta ahora, sin que decayera la intensidad de la demanda (el atraso en las entregas se mantiene en alrededor de 40 mil unidades).

Los planes trianuales de las fábricas —que incluyen previsiones de producción, importación y exportación— serán entregados recién en junio. Pero se sabe ya que la manufactura proyectada hacia fin de año es un 22 por ciento más elevada que la actual (las terminales comprometieron un salto de 38 por ciento midiendo enero pasado con diciembre próximo). De allí que dos semanas atrás se haya informado a la SIC sobre una hipótesis de producción anual de 230 mil unidades, cifra que los más optimistas elevan ahora en 10 mil.

El dato será relevante para determinar el subcupo de importación de empresas y particulares: como la cuota global sería finalmente algo superior a las 19 mil unidades, la licitación en esta franja —que comenzará el próximo 20 de mayo— superará los 6.000 automóviles.


Ricardo Balleste

Secretario de Industria y Comercio, Juan Schiaretti.
Rusos, polacos, ingleses y un grupo de EE.UU. fuera del negocio.

LA UIA CONTRAATACA

Por la brecha se cuela el dumping

(*Por D.S.*) Por la puerta abierta del dumping siguen entrando telas de camisería, bujías, productos químicos y una decena de ítems más, sin que Economía se haya decidido aún a poner barreras de contención, al menos hasta comprobar efectivamente las maniobras. En este sentido, el reciente establecimiento de derechos compensatorios para detener el ingreso de fibras acrílicas desde México es interpretado a nivel privado no como una valla real, sino como una "legalización del contrabando". De allí que la UIA prepare un *superlobby* sobre dos frentes simultáneos —la Secretaría de Industria y la comisión respectiva de Diputados— con miras a recuperar parte del terreno perdido.

El abundante material que los empresarios están preparando para reforzar sus argumentos incluye los siguientes datos:

• Las telas de camisas ingresadas desde China, Perú y Estados Unidos en condiciones de dumping el año pasado sumaron 359 millones de dólares y en diciembre fueron 40, lo que indica que este año aquella cifra será ampliamente superada.

• Ello está generando perjuicios concretos en numerosas firmas, al punto que una de ellas (la chubutense Prosur) decidió suspender a todo su personal por una quincena durante este mes, abril y mayo.

• Si bien en diciembre pasado la SIC decidió abrir investigaciones, no dispuso los derechos preventivos reclamados.

• En la misma situación se encuentra el caso de la importación de bujías, "subfacturadas" de acuerdo con la denuncia formulada por Bumont (con plantas en Buenos Aires y San Luis).

• La otra fabricante, Diol (que utiliza licencia de la alemana Bosch en su planta de Tucumán) manifestó públicamente su decisión de cesar actividades si continúa la competencia desleal con la mercadería proveniente de EE.UU., Brasil, Italia, Uruguay y México.

• El derecho antidumping fijado este martes por Industria para la fibra acrílica mexicana incluye un error de cálculo de la Secretaría y establece una protección inferior a la necesaria para anular el dumping.

• Están todavía pendientes de resolución denuncias sobre PVC de México y EE.UU.; tractores de oruga de la ex URSS; lámparas de países orientales; encendedores chilenos; cartulina brasileña; motocompresores de refrigeración del mismo origen (en este caso se fijó un derecho preventivo); y productos químicos también del país vecino.

El primer apretón de los industriales al Gobierno para sensibilizarlo sobre estos temas lo piensan dar hoy mismo. Para ello invitaron al secretario Juan Schiaretti y a sus colaboradores a comparecer, aprovechando la habitual reunión de los martes de la comisión directiva.

Cara conocida

La UIA acaba de sumar al segundo técnico *sourrouillista* a su instituto de estudios económicos. Ricardo Carciofi, subsecretario de Presupuesto hasta 1989, respondió afirmativamente al llamado de José Luis Machinea y se puso a sus órdenes desde la semana pasada. En las oficinas del piso once del edificio de Catalinas trabaja, además, media docena de economistas *junior* con dos orientaciones básicas. Por un lado, la comisión directiva de la entidad fabril encargó a sus auxiliares una serie de estudios de mediano plazo en materias como inversiones y energía. Pero también se están confeccionando índices sobre empleo, importaciones y otros parámetros que permitirán dar mayor sustento estadístico a los planteos de la Unión. Para ir afinando la metodología de *lobby*, Machinea y el encargado de Relaciones Internacionales, Claudio Sebastiani, tienen pensado tomar contacto con la Cofindustria italiana, cuyo centro de investigaciones es afamado. La partida a Roma está prevista para fines de abril.

"Página/12, el país a diario", editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.R.L.". Registro de Marca: 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director: Jorge Lanata. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 334-7203/7204/7206/7208/7209/2322/2323/2324. Publicidad: Perú 457 - 1er. Cuerpo - 2do. Piso Of. "C". - Tel. 342-3924/7365/2543 - 343-8310 - Fax 345-4019. Fotocomposición,



armado y películas: MG fotocomposición S.A., Belgrano 671, Capital. Impresión: Talleres Gráficos Conforti S.A., Av. Patricios 1941, Capital Federal. Color Papel Impresiones S.A., Erézcano 3158, Capital. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 Tel.: 334-7203/7204/7206/7208/7209 Servicios de NA, TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", "The New York Times Magazine", "Interview", Prensa Latina y ALASEI.

PRIVATIZACION DEL ROCA

A paso redoblado

El grupo de Amalita Fortabat es mencionado como uno de los interesados en hacerse cargo a la brevedad del Ferrocarril Roca, luego de que el Gobierno lo clausurara por el paro.



Micros truchos y "punta a punta". Solución cara al cierre del Roca.
El Gobierno busca ahora acelerar la privatización. Hubo una oferta.

(Por Cledis Candelaresi) **Domingo Cavallo aseguró el fin de semana que se estudia la chance de reabrir el Roca metropolitano con un operador privado, tal vez alentado porque un grupo empresario propuso hacerse cargo de ese ferrocarril en forma inmediata e integralmente, incluyendo a las vías de larga distancia. El ahínco con el que trabajaron los funcionarios dedicados al tema hizo difícil confirmar la autoría de semejante ofrecimiento, pero algunas conjeturas apuntaban ayer hacia Amalita de Fortabat que, junto a Decavial, integra el único consorcio que hasta el momento compró pliegos para obtener en concesión el servicio de cargas que llega hasta el sur del país.**

Sin embargo, la multimillonaria cementera no es la única interesada en los trenes del Roca que recorren largas distancias. Aunque todavía no desembolsó los 15 mil dólares necesarios para comprar bases, también Techint apunta la mira hacia las vías que le permitirían llegar al anhelado puerto de Quequén.

Más allá de quién haya propuesto hacerse cargo de las vías paralizadas (y de las otras), lo cierto es que aceptarla plantearía al Gobierno un intríngulis jurídico. El tramo metropolitano de este ferrocarril es una de las partes de la licitación en marcha de Femesa y subtes, y cerrar un trato de esta naturaleza significaría apelar a la contratación directa, separándolo del conjunto.

Cuando el viernes Economía dispuso el cierre temporario del ramal, el cuerpo técnico que comanda esta privatización estaba a punto de conceder una prórroga, solicitada por cinco de los ocho oferentes que participan de este concurso, recién en la etapa precalificatoria. Pardo, Rabello y Cía., Pescarmona, Intermetro y Metrobaires (con Supercemento) pidieron en forma directa que se extienda el plazo para elaborar sus propuestas económicas. Benito Roggio, en tanto, lo hizo por el camino tangencial de la Cámara Argentina de la Construcción.

Los privatizadores habían despachado antes sentencias para que dos grupos cambien o refuercen su operador, si deseaban seguir en carrera. El aviso llegó a Devi, que se presenta con Caminhos de Ferro Portugueses, y a Supercemento, que juega su chance con los chilenos de la Empresa de Transporte Metro S.A., de Santiago, una operadora que sólo es bien vista para la explotación de subterráneos.

Disponer finalmente una prórroga significaría retrasar todo el cronograma entre 30 y 40 días, con lo cual las propuestas económicas para el Roca, por ejemplo, recién tendrían que formalizarse a mediados de julio.

Sólo cuando se termine la precalificación el Gobierno distribuirá los pliegos particulares de cada una de las siete zonas en que se fragmentó todo el paquete de Femesa y subtes. En ese momento —no antes— se sabrá con precisión a quién le interesa cada ramal y cuál es el plan mínimo de inversiones exigido en los diez años que durará la concesión. En este rubro, las expectativas oficiales son bastante moderadas: habrá que garantizar, apenas, el mantenimiento del nivel actual del servicio.

Otra incógnita a develar en ese momento será el tendido definitivo de cada red, ya que si hubiese algún recorte o supresión de estaciones debería constar en las bases.

A renglón seguido, y con los plazos del caso, cada oferente precalificado presentará dos sobres correlativos por la porción de vías que le interese. En el 2A consignará su plan de explotación, detallando el sistema técnico elegido, el número de frecuencias del servicio y el personal que cree necesario para llevar a cabo este programa.

El sobre 2B será decisivo, porque en él expresará el monto del subsidio que le reclama al Estado para financiar el plan mínimo de inversiones y cubrir un eventual déficit de caja, ya que las tarifas —su fuente de ingresos principal— estarán fijadas por el Estado, posiblemente con criterios más políticos que económicos.

Aunque esta privatización está en la etapa preliminar, donde todos los interesados apuestan a precalificarse sin distinción para cualquier ramal, en el Roca se vislumbran otros posibles postulantes: Roggio, junto a la Burlington Northern Railroad y los belgas de Transurb Consult, y Devi Construcciones, que juega su carta con los chilenos, ya objetados por la comisión privatizadora.

De Constitución a Congreso

Un plenario de seccionales rebeldes del Ferrocarril Roca ratificó ayer la huelga por tiempo indeterminado en ese ramal clausurado y anunció que sus integrantes marcharán el jueves al Congreso para exponer su punto de vista sobre el conflicto. En el Parlamento, cinco diputados —cuatro radicales y el socialista Bravo— mantienen un pedido de interpelación a los ministros Cavallo y Díaz a raíz del cierre temporario de la línea, en cuyos fundamentos sostienen que "el conflicto fue la excusa; el cierre y su consecuente privatización, la meta".

Además del Roca, inactivo y clausurado, el Sarmiento opera con un diagrama de emergencia de Once a Moreno con una frecuencia de 25 minutos —no hay servicio nocturno— a raíz de la huelga que mantienen los maquinistas de Haedo y Castelar. Las demoras de la víspera en el San Martín fueron adjudicadas a problemas técnicos, en tanto las demás líneas funcionan sin inconvenientes.

Los huelguistas fueron visitados por el diputado nacional Luis Brunati, quien sostuvo que "el Gobierno quiere un sindicalismo sumiso y dominado".

SERVICIOS TRUCHOS Y PUNTA A PUNTA

Viajar más caro, pero viajar al fin

Desde la madrugada de ayer está en funcionamiento el servicio de colectivos de emergencia creado por la Secretaría de Transportes para facilitar el traslado de los casi 350 mil usuarios que diariamente viajaban en el Ferrocarril Roca desde Capital Federal hacia varios distritos del conurbano. El diagrama de emergencia comprende la puesta en práctica de micros rápidos que unen Constitución con Ezeiza y Glew a través de la autopista Ricchieri y de servicios semirrápidos que enlazan Temperley con Constitución con un recorrido efectuado por la avenida Pavón. El servicio rápido tiene una tarifa superior en un 50 por ciento en relación con el normal, en tanto que el semi rápido contempla un incremento de 25 por ciento. Con la medida, la Secretaría de Transportes espera cubrir los 115 mil viajes que, según sus propios cálculos, se requieren realizar para ocupar el hueco dejado por el Roca.

Los micros —en parte ex "truchos" y en otra pertenecientes a empresas autotransportistas reconocidas— salen desde Ezeiza y desde Glew con una frecuencia de 6 minutos, en tanto que aquellos que lo hacen desde Temperley y se desvían de Pavón para parar en las estaciones intermedias hasta Constitución tienen una frecuencia de salida que ronda los 4 minutos. Este cronograma de salidas no siempre se cumplió ayer, pero los organizadores del servicio confían en que los inconvenientes serán solucionados con el correr de los días. Estos problemas no existieron según la opinión de un directivo del Expreso Cañuelas —la principal empresa transportista de la zona— de apellido Rivarola: "Tengo muchos años en esto y presencié gran cantidad de paros, pero nunca vi algo tan organizado".

El punto que más diferencia a usuarios y empresarios se relaciona con el incremento tarifario. La tarifa común para viajar tanto desde Ezeiza como desde Glew hacia Constitución es de 0,60 pesos, pero los micros afectados al servicio de emergencia cobraban 1 peso. Para cubrir el trayecto Temperley-Constitución en los colectivos de línea se debe abonar 0,45 pesos, en cambio los ex micros truchos tasan su boleto en 0,70 pesos. Sin embargo, en una recorrida realizada por **Página/12** en Constitución se constató que esta escala tarifaria tampoco era respetada por todos. Algunos colectiveros cobraban 1,5 o 2 pesos para cumplir el viaje Constitución-Glew o Ezeiza, pero justificaban la diferencia afirmando que "este micro es muy cómodo y parte apenas se completan los asientos". Las quejas de los usuarios que con cara larga hacían cola en la Plaza Garay de Constitución —convertida en inesperada terminal de micros— tenían un argumento simple y contundente: "Con estas tarifas la plata que gastaba para viajar durante un mes en tren, ahora se me terminará en una semana", reflexionó Oscar Rodríguez.

Menem, CGT y obras sociales

Al proyecto de reforma de obras sociales "se lo está estudiando para consensuarlo y evitar de esta manera situaciones traumáticas en el seno de nuestra comunidad", dijo —ambiguo— el presidente Menem sobre el eventual congelamiento de esa iniciativa para no colisionar con el sindicalismo. En igual sentido se manifestó el ministro de Salud, Julio César Aráoz. Simultáneamente, fuentes sindicales informaron que el Presidente aceptó concurrir el jueves al congreso reunificador de la CGT.

Los gremialistas reaccionaron con molestia ante la versión periodística que indicaba la suspensión de la reforma en el régimen de obras sociales y consideraron que tendía a "empiojar" las gestiones que realizan en ese sentido. El Gobierno ya le quitó a los gremios la recaudación de los entes, que desde febrero realiza el Sistema Unico de Seguridad Social. Los gremialistas insisten en que el nuevo sistema fracasó, ya que —contra lo que informó el Ministerio de Trabajo— los fondos derivados a las obras sociales cayeron en un 20 por ciento. Según los sindicalistas, lo único arreglado es una nueva boleta de depósito a partir de julio, que permitirá que los sindicatos mantengan algún control de las empresas que aportan y de las que evaden. El reclamo de volver al viejo sistema está en la base de la reunificación de la central sindical".

Jorgiano es mala leche

Como para que no se olvide el asunto, los técnicos de la Facultad de Ingeniería Química de la Universidad Nacional del Litoral, desde Santa Fe, acaban de dictaminar que la leche en polvo marca Jorgiano que se elaboraba en la fábrica de Sastre para proveer el Plan Nacional Materno-Infantil "está adulterada y no cumple con las normas vigentes" sobre salubridad. Los análisis que se realizaron en el departamento de bioingeniería del Instituto de Lactología de la alta casa de estudios fueron enviados a la justicia provincial.

Barrios secos

El servicio de distribución de agua en toda la Capital "se verá muy afectado" —informó Obras Sanitarias— por un corte de energía eléctrica ocurrido a las 10 de ayer en la estación elevadora de Córdoba y Ayacucho. La empresa remarcó que las consecuencias se sufrirán "muy especialmente en las zonas de Retiro, Centro, Congreso, Constitución, Once, Palermo y Barrio Norte".

Un taller científico

El Centro de Divulgación Científica y Técnica (CyT) de la Fundación Campomar abrió la inscripción para el primer curso taller de periodismo científico que se dictará desde el 15 de abril hasta el 31 de julio de 1992. Los informes e inscripción deben solicitarse en la sede de la Fundación en Av. Patricias Argentinas 435, Parque Centenario, en el horario de 13 a 17.

Consumidores disconformes

De acuerdo con la estadística confeccionada por el Consejo Municipal del Consumidor, durante el mes de febrero se recibieron un total de 121 denuncias por deficiencias en la prestación de servicios públicos. De ese total el 80 por ciento corresponde a teléfonos —65 por ciento Telefónica y 35 por ciento Telecom— y las fallas más usuales son teléfonos descompuestos (80 por ciento); sobrefacturaciones (15 por ciento) y robos de línea (5 por ciento). Un quince por ciento de las quejas corresponde a la empresa SEGBA, principalmente por rotura de veredas y sobrefacturación; y el 5 por ciento restante a la empresa Gas del Estado, por sobrefacturaciones.

El cólera burló los controles y sigue sumando

Ayer se notificaron dos nuevos casos y sólo en la última semana se registraron 22. El rebrote —dicen— viene de Bolivia.



Las medidas de prevención no resultaron muy efectivas.
El cólera recrudeció y sumó 22 casos en la última semana.

Los dos nuevos casos de cólera que fueron notificados ayer —uno en la provincia de Salta, el otro en Jujuy— parecen constituir un virtual rebrote de la enfermedad que en los últimos siete días provocó el contagio de 22 personas, dos de las cuales fallecieron. El recrudecimiento de la epidemia vuelve a tener como epicentro las provincias del norte argentino y sus fronteras con Bolivia, y llega después de varias semanas en que todo indicaba que el brote había sido controlado. Las autoridades del Ministerio de Salud y Acción Social volvieron a atribuir el nuevo pico al "crecimiento explosivo" que el mal está experimentando en Bolivia, y en las dificultades para mantener un control sanitario estricto de la fuerte migración registrada por el carnaval del altiplano. Hasta el momento, los casos de cólera ya suman 252 y las muertes, 14. La última víctima fatal fue Crisanta Pérez, una aborigen mataca de 67 años que vivía en medio de la selva en el Chaco salteño, y que llegó demasiado tarde para cualquier intento médico.

Los dos nuevos contagios se registraron en la zona salteña de Pilcomayo y en la localidad jujeña de San Pedro, los dos centros que concentran el mayor número de casos de los últimos días. Esos afectados se suman a los nueve registrados durante el fin de semana: siete de ellos fueron detectados en la frontera nordeste de la provincia de Salta y los otros dos en San Pedro, Jujuy.

Las autoridades sanitarias provinciales y nacionales atribuyeron la muerte de Crisanta Pérez a la desidia de la enferma, quien no se habría hecho atender oportunamente. La mujer vivía en Misión Los Paraísos, a 45 kilómetros de Tartagal, en una región selvática a la que sólo se puede llegar en vehículos especiales, los que incluso muchas veces se quedan empantanados. Los aborígenes se desplazan por esos senderos a pie, por infinidad de caminos trazados en el monte, cubriendo a veces 38 kilómetros en una jornada.

"Nosotros no bajamos las defensas —dijo a **Página/12** Guillermo Llorente, director del hospital de Tartagal—. Pero es muy difícil controlar las migraciones. Además, si las autoridades bolivianas no refuerzan el sur, de nada nos va a servir todo el esfuerzo que estamos haciendo acá."

Con ese juicio coinciden los funcionarios consultados por este diario en Salud y Acción Social. Allí se sostiene que Bolivia vive una "situación institucional muy endeble", a raíz de la renuncia de varios ministros —entre ellos el de Salud, Mario Paz Zamora— y de un planteo de un sector de las Fuerzas Armadas, lo que habría originado un descuido en la atención tanto como la prevención. Ponen como ejemplo que en la localidad boliviana de Yacuiba, vecina a la salteña Salvador Mazza, en sólo 12 horas se registraron 9 casos de cólera. Y agregan que la migración de ciudadanos bolivianos se ha incrementado a raíz del reparto de alimentos que en la zona afectada hacen las autoridades argentinas y en razón de la crisis económica que aflige al país vecino.

La impresión es, sin embargo, que el operativo sanitario desplegado no bien se detectó el brote ha comenzado a sufrir cierto desgaste. La semana pasada quedaron averiados los helicópteros Sea King, de la Armada, y Bell, del Ejército, afectados al operativo sanitario por lo que la comunicación con las zonas más afectadas quedó prácticamente cortada: no se puede ni abastecer ni trasladar personal a esos lugares. El propio director del hospital de Tartagal advirtió que para una cobertura óptima haría falta más personal de enfermería y apoyo logístico, como alimentos y vehículos.

En cuanto a las víctimas fatales, las autoridades admiten que la cifra es elevada respecto de la cantidad de contagios, pero argumentan que los últimos tres fallecimientos registrados corresponden a gente que vivía en situaciones de "extremo aislamiento": "Se trata de tres mujeres, las tres ancianas, que vivían solas y en regionales aisladas", dijo a este diario un vocero de Salud.

En medio de la preocupación que generó el rebrote, una versión conmovió a la comunidad salteña: la reiteración de la renuncia que presentó en diciembre último el doctor Julio Pietrafacchia, director del hospital de Santa Victoria Este, el lugar donde se detectaron los primeros casos de cólera en el país, a orillas del Pilcomayo. Está allí desde hace siete años, pero cuando llegó el cólera tuvo el extraño privilegio de ser el único médico para 7500 personas, y no va a ser fácil reemplazarlo.

AZT NACIONAL

Una esperanza a mitad de precio

Desde ayer se comercializa en la Argentina la droga AZT íntegramente producida en el país y a un costo menor —casi en un 50 por ciento— a la fabricada por el laboratorio norteamericano Welcome. El nuevo producto, que retarda significativamente el desarrollo del SIDA en pacientes infectados por el HIV (Virus de Inmunodeficiencia Humana), se expenderá en las farmacias en frascos de 100 cápsulas de 100 miligramos, a un costo aproximado de 120 dólares. Fabricado por el laboratorio Filaxis, con sede en Paraná, Entre Ríos, la primera partida, íntegramente nacional, es reducida: contiene 1000 frascos que se complementarán con 5000 a comienzos de abril, para hacer frente a una demanda cada vez mayor.

La magnitud del hecho queda planteada con claridad si se considera el costo en pesos de la enfermedad: la droga AZT debe administrarse en pacientes adultos a razón de dos comprimidos de 100 mg uno cada 4 horas a partir del diagnóstico de la infección y durante todos los días de su sobrevida, que hoy puede llegar a alcanzar los 10 años. Las posibilidades de adquirir el medicamento de origen norteamericano, a razón de 250 dólares los envases de 100 comprimidos de 100 mg/, marcaron enseguida dos categorías de enfermos —los ricos y los otros— y originaron, por lo restringido de la oferta, un implacable mercado negro.

La otra alternativa de compra está constituida por el AZT comercializado por el laboratorio argentino Elea, que importa la droga y la ofrece contra receta médica en las farmacias a un precio estimado en 140 dólares las 90 cápsulas. Sólo unas pocas obras sociales cubren los costos del AZT en la Argentina.

Se dice que un medicamento es efectivo contra el SIDA cuando se cubren tres criterios: 1) aumento en la sobrevida; 2) disminución en la incidencia de infecciones oportunistas; y 3) desaparición o disminución importante en el tamaño de las lesiones tumorales.

El mejor parámetro que se tiene por el momento para evaluar la eficacia de un medicamento es un retardo significativo en el desarrollo del SIDA, sin efectos tóxicos graves e irreversibles de esa droga. El AZT (Azidotimidina) reúne en cierta medida estas características, sobre todo cuando se administra desde las fases tempranas de la enfermedad.

Fue diseñado en los años 60 por el médico J. P. Horwitz para ser utilizado como tratamiento contra el cáncer, y adecuado, en 1985, por el microbiólogo Mitsuya para inhibir el desarrollo del HIV.

El Estado nacional ahora se ha comprometido a implementar acciones tendientes a impulsar la iniciativa de Filaxis que, dedicada desde 1985 a la elaboración de drogas anticancerígenas, ha trabajado en la producción del AZT desde 1987.

Detuvieron en Mar del Plata a la banda de los repartidores

Luego de mantener en vilo durante casi seis meses a todos los repartidores de mercancías marplatenses e instalar en los medios de esa ciudad un renovado debate sobre la seguridad local, ayer el juez en lo Criminal, Jorge García Collins, tomó declaración indagatoria a los ocho integrantes de una banda dedicada al robo de camiones de reparto, que fue apresada en distintos puntos de Mar del Plata, entre el miércoles y el jueves último.

Según fuentes policiales, los detenidos —Miguel Serantes, César Fabián Aiace, Mariano Luis Pepe, Leonardo Alberto Ferreyra Sosa, Jorge Daniel Giménez, Eduardo Gerónimo, Julio César Gutiérrez y Carlos Andrés Pereira, todos mayores de edad— tienen en su haber al menos 41 asaltos a mano armada. Entre los damnificados se encuentran las más diversas empresas del rubro alimentario —Pepsi Cola, Gándara, Coca Cola, La Serenísima—, que sufrían sistemáticos robos a sus repartidores en cualquier lugar de la ciudad turística. Justamente, los turistas —desprevenidos en general— eran otro blanco preferido por los miembros de la banda.

El cerco sobre el grupo se cerró el mes pasado, cuando en un frustrado asalto cometido en Miramar, uno de los integrantes —al encontrarse con la resistencia de la víctima— disparó con un arma que luego abandonó en el lugar. La detección del dueño del revólver fue la pista para resolver el caso, llevado adelante por la seccional 4ª de la policía marplatense, a cargo del comisario Mario Deshusses.

Ahora los detenidos se hallan incomunicados hasta tanto el juez Collins termine de tomar todas las declaraciones en la causa que fue caratulada "Asociación ilícita, robos calificados reiterados y participación criminal en robos calificados reiterados".

Entre los elementos secuestrados por la policía se encuentran tres armas utilizadas en los asaltos, además de una pick up, teléfonos inalámbricos y diversas máscaras del tipo de las empleadas en "Canal K", con las que efectuaban los asaltos.

COLONIA MONTES DE OCA

La cuenta del otario

La agenda de un empresario vinculado a las irregularidades compromete a los ex funcionarios y a otras 19 personas.

(*Por Alberto López*) Una agenda encontrada en el despacho de un empresario detenido por su vinculación con las presuntas estafas producidas en la Colonia Montes de Oca comprometió aún más la situación de los ex directivos del internado en la causa seguida por el juez federal de Mercedes, Héctor Heredia, por delitos económicos y malversación de fondos públicos. El hombre, residente en Luján, había facturado 1,2 millones de dólares por la pavimentación de los caminos internos de la colonia, un trabajo "del que sólo se hicieron no más de 300 o 400 metros", según el interventor del instituto, Alejandro Lanfranchi. Entre los papeles del empresario estaban los teléfonos y direcciones particulares de la ex plana mayor de la Montes de Oca y otras anotaciones consideradas de relevancia por los investigadores del caso. Con todo, estas pruebas explícitas no son las únicas que aparecieron desde que se iniciaron las actuaciones judiciales y que fueron desnudando la trama por la que se filtraron casi diez millones de dólares. Hasta el momento, los detenidos suman ocho, pero esta lista se incrementará en las próximas horas, a medida que la policía logre apresar a 19 personas más, con orden de captura desde la semana anterior.

"Tienen todo escrito y a la vista, se ve que obraban con la certeza de que nunca podrían caer", comentan los encargados de llevar adelante el caso. Porque no es la primera vez que se toparon con papeles comprometedores. Cuando hace casi un mes allanaron la vivienda de David Luque, ex subjefe de Compras de la colonia, en una de las paredes de su despacho había un tosco organigrama del hospital. Junto a cada nombre estaba el porcentaje o la suma total deducida de las diferentes contrataciones en concepto de "cométa". En algunos casos, la letra con las "adjudicaciones" no era de Luque, sino de José Tineo, un operador político del justicialismo lujanense que actuaba de intermediario. Tineo, aún prófugo, formó parte de la Secretaría General de la Presidencia cuando ocupaba ese cargo Alberto Kohan.

Otro que, según pudo verse, tenía todo minuciosamente certificado es Roberto Hailuk, un empleado del laboratorio de Ferrocarriles Argentinos actualmente detenido. Durante muchos años fue norma en la colonia que ante una licitación se llevaran los materiales ofertados a analizar a los Talleres Protegidos de Rehabilitación —dependientes también del Estado— o al laboratorio de la Armada Argentina. En ambos casos se hacían los estudios necesarios para determinar la calidad de los elementos a proveer en forma totalmente gratuita.

Pero desde el año pasado la dirección de la Montes de Oca decidió que los análisis se efectuaran en Ferrocarriles, donde sí cobraban por el servicio. Cuando la comitiva judicial allanó el despacho de Hailuk sospechó que algo raro había en el cesto de papeles y descubrió una lista de los proveedores de la colonia. Subrayado con resaltador amarillo estaba el nombre de la empresa ganadora en cada rubro. "Si, son las que *tenían* que ganar", habría admitido Hailuk en el juzgado. Sin embargo, ésa no fue la prueba más contundente: lo verdaderamente lapidario resultó ser el análisis de los materiales encargados por el juzgado al laboratorio del Ejército. Pulóveres que según los papeles pesaban 800 gramos por unidad no acusaron más de 320 en las balanzas oficiales.

La certeza de que varios empresarios serían "convocados" a declarar frente al magistrado sobrevolaba en cercanías de la colonia desde la detención de Florencio Sánchez y el resto de los directivos. Por eso no llamó la atención que varios proveedores solicitaran eximiciones de prisión mucho antes de que se los vinculara a la causa. Alguno, inclusive, llegó a pedir al Ministerio de Salud y Acción Social el pago de la mercadería enviada a la Montes de Oca o su devolución. "Está todo en manos de la Justicia", le dijeron, y no volvió a insistir. Uno de los prófugos, Mario Goldhar, proveedor textil, se presume que estaría refugiado en el Uruguay.



Mario Manusia

La Colonia Montes de Oca y un final incierto.
Hay ocho detenidos y 19 pedidos de captura por irregularidades.

IBAN DE COLONIA A BUENOS AIRES

Cuatro muertos al volcar un micro

El micro de la General Urquiza había salido de Montevideo en busca de Buenos Aires pero no llegó a destino: por causas que deberán investigarse salió de la ruta y pegó varios vuelcos antes de quedar en posición invertida sobre la banquina. Los primeros que llegaron para socorrer a los accidentados percibieron la gravedad de la situación que luego constataron los informes policiales. Cuatro fueron los muertos y más de 30 los heridos, ocho de ellos muy graves. La maniobra fatal se produjo ayer a las 6.30, cerca de la localidad de Nueva Helvecia, en el departamento uruguayo de Colonia.

Las víctimas, según informó la policía uruguaya, fueron Rosa Angélica Leiva Miranda, argentina, de 41 años; Juan José Viana Pereira, uruguayo nacionalizado argentino, de 36; Isabellino Taborda Zama, uruguayo, de 50, residente en Buenos Aires,y Alba Dora Rodríguez, uruguaya, de 43 años. El micro había salido de la capital uruguaya una hora antes del accidente y las causas del vuelco sólo se aclararán luego de que se indague a los conductores. La visibilidad del camino, en el momento del vuelco, era buena y los pasajeros insistieron en que no hubo colisión con otro vehículo antes de que el micro comenzara a dar vueltas sin control.

Los heridos, en un operativo que coordinó la policía de Colonia, ciudad ubicada a unos 180 kilómetros de Montevideo, fueron derivados a hospitales de diversas ciudades, según se informó, algunos quedaron en se informó algunos quedaron en Nueva Helvecia pero otros fueron trasladados a Colonia y Rosario, en busca de mayor infraestructura para su atención. Entre los heridos graves se encuentran los argentinos Irene Nélida Figueroa, de 57 años, Susana Inés Bóveda Bordognovo, de 55, y Julio Miguel Rodríguez Lezcano, de 42.

Muchos de los pasajeros volvían de un período de vacaciones en Uruguay y otros, afincados en Buenos Aires, habían ido a pasar algunos días con sus familiares uruguayos antes de retomar sus trabajos. Como suele ocurrir en accidentes de estas características, hasta el arribo de las primeras ambulancias, escenas de horror se vivieron dentro del vehículo que había quedado volcado en la banquina, a la altura del kilómetro 143 de la ruta nacional uruguaya. "No sé qué pudo haber pasado", dijo uno de los primeros automovilistas que arribó al lugar. "Lo que vi es que comenzó a dar vueltas como un trompo hasta que cayó en la banquina", agregó. Aun cuando se habían muerto cuatro personas como resultado del vuelco, el testigo insistía en que la gravedad del accidente pudo haber sido mayor.

Disturbios entre rejas

"La situación se encuentra absolutamente controlada", dijeron las autoridades de la Penitenciaria provincial de Mendoza al ser consultadas acerca de los disturbios que dejaron un saldo de tres internos muertos. "Fue un enfrentamiento entre reclusos, no hubo amotinamiento", aseguraron los voceros del instituto, al tiempo que explicaron que los tiros escuchados por el vecindario, desde afuera hacia adentro del penal, "fueron tiros al aire tendientes a evitar nuevos incidentes entre los internos".

Boedo entre escombros

Un obrero murió y otro sufrió heridas al derrumbarse la losa de una casa de inquilinato que estaban reciclando, en Independencia al 3200. Se desconoce la identidad de la víctima, aunque sí trascendió que su compañero, internado con politraumatismos en el Hospital Ramos Mejía, se llama Roberto Alnarez. Los testimonios de vecinos del lugar cuentan que los trabajadores estaban demoliendo parte de una vieja construcción cuando cedió repentinamente la losa, aplastándolos. La Municipalidad clausuró la obra de inmediato.

Empleo en discusión

Organizadas por la Fundación de Altos Estudios Sociales (FAS), el 30 y 31 de marzo próximos se llevarán a cabo en el Centro Cultural San Martín las Jornadas sobre Ley de Empleo y de Accidentes de Trabajo. La convocatoria incluye a abogados, contadores, dirigentes, empresarios, sindicalistas y estudiosos del tema, quienes podrán presenciar las exposiciones y ponencias de 27 especialistas. La inscripción se realiza en la sede de la FAS, Paraná 552, piso 8, oficina 83 o al 46-5530.

El SIDA en Ezeiza

Los internos enfermos de SIDA que están alojados en el pabellón II de la unidad penitenciaria de Ezeiza formularon una nueva denuncia sobre malos tratos, esta vez al juez en lo penal Corvalán de la Colina, quien hasta ahora no habría investigado el caso. Según la denuncia por escrito que envió Claudia Patricia Báez, el pasado 21 de febrero, a las nueve de la mañana, una "partida" de guardiacárceles "reprimió severamente con gases lacrimógenos y manguerazos de agua" cuando las detenidas reclamaban a los gritos por la suerte de una de sus compañeras que era llevada envuelta en una manta. Según la denunciante, la responsabilidad del operativo fue del jefe de Seguridad, de apellido Pez, a quien se acusa de apremios y abuso de autoridad.

Sí a la basura

Para la Comunidad Económica Europea, la defensa del medio ambiente no es siempre una premisa ineludible. De las fronteras para adentro es casi una exigencia penal, pero, para afuera la cosa es bien distinta. Los ministros de Medio Ambiente de la CEE se reunieron ayer para buscar los instrumentos legales que permitan seguir exportando desechos tóxicos de Europa al Tercer Mundo. Klaus Toepfer, ministro alemán de Medio Ambiente, declaró que "se busca controlar estrictamente la elaboración de desechos reciclables en terceros países, pero a la vez hay sectores que necesitan esas instalaciones para eliminar las sustancias que resultan de sus procesos de producción, y ello sólo es posible en territorios alejados". Alemania es, para el caso, el mayor exportador mundial de desechos tóxicos con 1,8 millones de toneladas por año.

México no respira

La ciudad de México fue declarada en estado de emergencia ambiental durante 28 días ante los elevados niveles de contaminación y se resolvió, por primera vez, aplicar el fin de semana el programa "Un día sin auto", vigente desde noviembre de 1989, por lo que medio millón de automóviles, algo así como el 20 por ciento del parque automotor de la capital, fue retirado de circulación el sábado y domingo. Las medidas se tomaron —dentro de la fase dos del plan de emergencia ambiental— luego de que la contaminación por ozono alcanzara un índice de 360 en una escala de 500, el nivel más alto registrado en la historia de la ciudad después del índice record de 398 puntos, registrado el lunes 16 de marzo. Según datos oficiales, cerca del 75 por ciento de la contaminación por ozono es provocado por los 2,5 millones de vehículos particulares que circulan por esa ciudad, de 20 millones de habitantes.

CUMBRE ANTITABACO EN L

HAGAN FUEGO



Desde el 30 de marzo hasta el 3 de abril Buenos Aires será sede de la 8ª Conferencia Mundial sobre Tabaco y Salud. América latina ha sido por primera vez elegida para el evento en momentos en que alcanza los índices alarmantes de consumo de tabaco de Estados Unidos y en que en Europa se debate la restricción total de la publicidad de cigarrillos.

(Por Claudia Selser) Cada año mueren en América latina y el Caribe alrededor de 100.000 personas a causa del tabaco. El marcado aumento del consumo que viene registrándose en la región amenaza con alcanzar los índices consignados en Estados Unidos y Canadá, países que durante el mismo período sepultan por esa causa a 426.000 ciudadanos. El futuro pinta una generación de adictos que para el 201 serán víctimas de la epidemia de cáncer de pulmón, enfermedades respiratorias crónicas, afecciones cardíacas, embarazos con problemas y anormalidades fetales, según ha comunicado la ministra de Salud Pública de Estados Unidos, Antonia Novello, durante una conferencia de prensa realizada en Washington en ocasión de presentar un voluminoso informe de más de 200 páginas, *Fumar y salud en las Américas*, tradicional en la historia sanitaria norteamericana desde 1964. Es justamente porque el consumo de tabaco aumenta en los países en vías de desarrollo, que se ha elegido la Argentina como sede de la 8ª Conferencia Mundial sobre Tabaco y Salud, que bajo el lema de "Construyendo un mundo libre de Tabaco" se desarrollará desde el 30 de marzo hasta el 3 de abril, con la participación de las máximas autoridades de la salud en el mundo.

Si bien los índices de tabaquismo son muy elevados en los países desarrollados, se registra un importante descenso en las últimas décadas merced a las campañas informativas que despliegan las autoridades sobre los efectos del tabaco —considerado por la Organización Mundial de la Salud como una drogadicción similar a la producida por el ácido lisérgico, la cocaína, la heroína o la marihuana—. De igual manera son cada vez mayores la cantidad de lugares públicos en los que no se permite fumar, tanto de diversión como de trabajo; como mayor es el espacio que destinan los medios de difusión para señalar que pese a ser una droga socialmente aceptada, produce muchos más enfermos y muchos más muertos que las drogas que la sociedad rechaza.

En los números citados por la ministra Novello, juntamente con la directora de la Organización Panamericana de la Salud, Carlyle Guerra de Macedo, se consigna un aumento de casi el 50 por ciento del consumo de tabaco entre los jóvenes y un crecimiento del hábito, también considerable, en las mujeres. En América latina se registra hoy la misma proporción que en Estados Unidos: dos de cada cinco hombres, y una de cada cinco mujeres adultas, conformando un total de 37 por ciento de fumadores entre los varo-

EN EUROPA NO SE CONSIGUEN

Debaten el fin de la publicidad

The Guardian
De Londres

(Por Andy Stern, The Guardian, desde Gran Bretaña) Los cabildeos que precedieron a la reciente votación del Parlamento Europeo que prohibe totalmente la publicidad de cigarrillos, demostraron el punto al que llegarán las empresas para tratar de influir sobre el cuerpo legislativo.

En medio de un aluvión de publicidad de los medios, los miembros del Parlamento Europeo fueron bombardeados con llamadas telefónicas y artículos en contra de la prohibición, haciendo referencia, según uno de ellos, "a Aristóteles, San Agustín y la Convención Europea sobre Derechos Humanos para justificar su oposición a la directiva".

Uno de los parlamentarios, el socialista belga Raymonde Dury, decidió dejar de fumar debido a la desmedida intromisión de la campaña publicitaria.

La polémica aumentará en el transcurso de esta jornada (por el martes pasado) cuando los ministros de la CEE se reúnan a debatir las condiciones que se les impondrán a las empresas para la comercialización de cigarrillos.

Este ha sido uno de los intentos más agresivos que las grandes corporaciones han llevado a cabo para disuadir a los legisladores de Bruselas.

Su magnitud refleja lo que está en juego: la estabilidad de las empresas tabacaleras en Europa y los cientos de millones de libras que se destinan para publicidad. Los lobbistas también temen el precedente que pueda llegar a sentarse con respecto a la publicidad de bebidas alcohólicas en la CEE y a todo producto que se considere nocivo para la salud.

La preocupación de las grandes corporaciones comenzó después de que la CEE votara el mes pasado a favor de una prohibición total y aprobara la definición de publicidad dada por la Comisión, incluyendo "la publicidad que, aunque no mencione en forma específica el producto, intente eludir la prohibición de publicidad por medio del uso de marcas, marcas registradas, o cualquier otra característica distintiva de productos tabacaleros".

La campaña del tabaco, orquestada por la Confederación Europea de Fabricantes de Cigarrillos, es típica de las maniobras en gran escala de los lobbies de la CEE, centrada en la sistemática actividad de pasillo y en la presentación sutil de verdades a medias.

Evadiendo discretamente los fundamentos médicos, el lobby del tabaco ha puesto la mira en la amenaza que tal prohibición le significaría a la democracia y a la libertad de expresión en el campo comercial. El argumento de la libre expresión, sustentado por el artículo 10.1 de la Convención sobre los Derechos Humanos al que hacen referencia, tiene cierto peso, a menos que uno haya leído el artículo 10.2 de la misma Convención que establece:

"El ejercicio de estas libertades (el de libertad de expresión), dado que conlleva deberes y obligaciones, podrá estar sujeto a... formalidades, condiciones, restricciones o sanciones... a fin de proteger la salud..."

El segundo argumento, aún más engañoso que el anterior, adoptado por la Junta Asesora con sede en Londres (y por la Confederación Europea) sostiene que "en los mercados ya establecidos como el del tabaco, donde la sociedad ya conoce el producto, la influencia de la publicidad se encuentra limitada sólo a la incidencia que la marca tiene en el mercado".

La publicidad, en otras palabras, está diseñada para persuadir a los fumadores de que cambien de marca sin producir impacto alguno en los no fumadores.

Sin embargo, todo producto necesita de nuevos consumidores; si así no fuese, las compañías tabacaleras desaparecerían en una generación.

Los publicistas claman a viva voz en defensa del derecho a la libertad de expresión en el campo comercial Si las prohibiciones se extendieran a otros productos considerados nocivos para la salud, las agencias perderían valiosas campañas publicitarias.

Los editores de periódicos y revistas también podrían verse afectados. Según el Consejo Europeo de Editores, la prohibición de publicidad de cigarrillos y bebidas alcohólicas podría reducir las ganancias de los periódicos en un 18 por ciento y las de las revistas en un 40 por ciento, poniendo en peligro el futuro de algunas publicaciones.

La CEE mantiene una posición ambigua, dado que continúa apoyando la industria del tabaco del Mercado Común con el aporte de 900 millones de libras para 1992.

Los fondos destinados para la educación sanitaria y para la investigación del cáncer se mantienen escasos.

El lobby del tabaco ha centrado su atención en los miembros de la Comisión y del Parlamento Europeo. Ahora que el Parlamento aprobó una prohibición total, la actividad de los lobbies se trasladará al Consejo de Ministros, el que probablemente tome una decisión final en mayo de 1992.

Debido a que la ley propuesta fue presentada como una medida para el mercado nacional, el sistema a instrumentarse es el de votación por mayoría, según el cual son necesarios 54 votos de 76 para que la medida pase a ser una ley del Mercado Común.

Los países que se oponen a una prohibición total son Grecia, Holanda, Alemania y el Reino Unido, que cuentan con suficientes votos (30) para bloquear el proyecto, aunque de aquí a mayo todo puede suceder. Dinamarca, que en un principio se oponía a una prohibición total, ha cambiado de parecer. Si Alemania o el Reino Unido, que cuentan con 10 votos cada uno, hicieran lo mismo, la ley sería promulgada. Con tanto por perder, es poco probable que la industria tabacalera cese de presionar hasta conseguir su objetivo. Los lobbistas, de parabienes.

PATROCINIOS DEPORTI

La Fórmula Uno en la

(Por Pablo Vignone) Tan vieja es la ley como pícara es la trampa. La prohibición de portar patrocinios de tabacaleras no siempre fue masticada con rigor por parte de los integrantes del circo de la Fórmula-1 Internacional, y más de un ejemplo casi reidero lo prueba.

Hay estrategias sumamente comunes. El equipo McLaren sustituye anualmente la inscripción de su sponsor Marlboro por ocho barras negras en lugar de las letras de la marca; o escribe su propio nombre con la tipografía prohibida. Los colores del auto permanecen, por lo cual la asociación gráfica es inmediata. Williams, por su parte, retira la grafía de Camel pero mantiene la decoración con el inconfundible camello azul sobre fondo amarillo. Cualquiera sabe entonces de qué se trata.

Pero algunos recursos son más extremos. En 1977, el pastor evangelista brasileño y piloto de F-1 Alex Días Ribeiro se presentó a disputar el GP de Alemania auspiciado por los famosísimos cigarrillos Hollywood. Días Ribeiro juró y perjuró que la pintada pertenecía a ¡una marca de chicles de su país! Créase o no, los teutones lo dejaron correr con esa inscripción.

Un año más tarde, el equipo Shadow presentó sus dos autos patrocinados por la Villiger suiza, una fábrica de cigarros puros. Los comisarios se pusieron legalistas, pero los dueños del equipo lo fueron aún más, al punto de demostrar que la legislación prohibía la propaganda de *cigarrillos*, pero no la de *cigarros*. Gianclaudio Regazzoni y Hans-Joachim Stuck largaron aquella carrera sin una sola tachadura en las carrocerías de sus autos.

En 1986, el equipo alemán Zakspeed competía con el auspicio de los

El SIDA en Ezeiza

Los internos enfermos de SIDA que están alojados en el pabellón II de la unidad penitenciaria de Ezeiza formularon una nueva denuncia sobre malos tratos, esta vez al juez en lo penal Corvalán de la Colina, quien hasta ahora no habría investigado el caso. Según la denuncia por escrito que envió Claudia Patricia Báez, el pasado 21 de febrero, a las nueve de la mañana, una "partida" de guardiacárceles "reprimió severamente con gases lacrimógenos y manguerazos de agua" cuando las detenidas reclamaban a los gritos por la suerte de una de sus compañeras que era llevada envuelta en una manta. Según la denunciante, la responsabilidad del operativo fue del jefe de Seguridad, de apellido Pez, a quien se acusa de apremios y abuso de autoridad.

Sí a la basura

Para la Comunidad Económica Europea, la defensa del medio ambiente no es siempre una premisa ineludible. De las fronteras para adentro es casi una exigencia penal, pero, para afuera la cosa es bien distinta. Los ministros de Medio Ambiente de la CEE se reunieron ayer para buscar los instrumentos legales que permitan seguir exportando desechos tóxicos de Europa al Tercer Mundo. Klaus Toepfer, ministro alemán de Medio Ambiente, declaró que "se busca controlar estrictamente la elaboración de desechos reciclables en terceros países, pero a la vez hay sectores que necesitan esas instalaciones para eliminar las sustancias que resultan de sus procesos de producción, y ello sólo es posible en territorios alejados". Alemania es, para el caso, el mayor exportador mundial de desechos tóxicos con 1,8 millones de toneladas por año.

México no respira

La ciudad de México fue declarada en estado de emergencia ambiental durante 28 días ante los elevados niveles de contaminación y se resolvió, por primera vez, aplicar el fin de semana el programa "Un día sin auto", vigente desde noviembre de 1989, por lo que medio millón de automóviles, algo así como el 20 por ciento del parque automotor de la capital, fue retirado de circulación el sábado y domingo. Las medidas se tomaron —dentro de la fase dos del plan de emergencia ambiental— luego de que la contaminación por ozono alcanzara un índice de 360 en una escala de 500, el nivel más alto registrado en la historia de la ciudad después del índice record de 398 puntos, registrado el lunes 16 de marzo. Según datos oficiales, cerca del 75 por ciento de la contaminación por ozono es provocado por los 2,5 millones de vehículos particulares que circulan por esa ciudad, de 20 millones de habitantes.



CUMBRE ANTITABACO EN LA ARGENTINA

HAGAN FUEGO SEÑORES

Desde el 30 de marzo hasta el 3 de abril Buenos Aires será sede de la 8ª Conferencia Mundial sobre Tabaco y Salud. América latina ha sido por primera vez elegida para el evento en momentos en que alcanza los índices alarmantes de consumo de tabaco de Estados Unidos y en que en Europa se debate la restricción total de la publicidad de cigarrillos.

(Por Claudia Selser) Cada año mueren en América latina y el Caribe alrededor de 100.000 personas a causa del tabaco. El marcado aumento del consumo que viene registrándose en la región amenaza con alcanzar los índices consignados en Estados Unidos y Canadá, países que durante el mismo período sepultan por esa causa a 426.000 ciudadanos. El futuro pinta una generación de adictos que para el 201 serán víctimas de la epidemia de cáncer de pulmón, enfermedades respiratorias crónicas, afecciones cardíacas, embarazos con problemas y anormalidades fetales, según ha comunicado la ministra de Salud Pública de Estados Unidos, Antonia Novello, durante una conferencia de prensa realizada en Washington en ocasión de presentar un voluminoso informe de más de 200 páginas, *Fumar y salud en las Américas*, tradicional en la historia sanitaria norteamericana desde 1964. Es justamente porque el consumo de tabaco aumenta en los países en vías de desarrollo, que se ha elegido la Argentina como sede de la 8ª Conferencia Mundial sobre Tabaco y Salud, que bajo el lema de "Construyendo un mundo libre de Tabaco" se desarrollará desde el 30 de marzo hasta el 3 de abril, con la participación de las máximas autoridades de la salud en el mundo.

Si bien los índices de tabaquismo son muy elevados en los países desarrollados, se registra un importante descenso en las últimas décadas merced a las campañas informativas que despliegan las autoridades sobre los efectos del tabaco —considerado por la Organización Mundial de la Salud como una drogadicción similar a la producida por el ácido lisérgico, la cocaína, la heroína o la marihuana—. De igual manera son cada vez mayores la cantidad de lugares públicos en los que no se permite fumar, tanto de diversión como de trabajo; como mayor es el espacio que destinan los medios de difusión para señalar que pese a ser una droga socialmente aceptada, produce muchos más enfermos y muchos más muertos que las drogas que la sociedad rechaza.

En los números citados por la ministra Novello, juntamente con la directora de la Organización Panamericana de la Salud, Carlyle Guerra de Macedo, se consigna un aumento de casi el 50 por ciento del consumo de tabaco entre los jóvenes y un crecimiento del hábito, también considerable, en las mujeres. En América latina se registra hoy la misma proporción que en Estados Unidos: dos de cada cinco hombres, y una de cada cinco mujeres adultas, conformando un total de 37 por ciento de fumadores entre los varones y 20 por ciento entre las mujeres.

La relación consumo-ingreso también fue contemplada en el documento, porque a diferencia de lo que se creía hasta hoy, a medida que crece el producto bruto nacional, aumenta también el consumo de cigarrillos, especialmente en sectores de bajos ingresos. Esta elasticidad lo haría susceptible de control a través de impuestos y otros desincentivos.

Con respecto a la abrumadora diferencia entre la cantidad de muertes en Estados Unidos y Canadá y las que se registran en América latina, se estima que al sur del río Bravo las estadísticas no son rigurosas ni sistemáticas. Y, por otra parte, en estos momentos se sufren las consecuencias del consumo que tuvo su pico en la década del 60, con la mayor epidemia de muertes por tabaquismo: a partir del primer informe, en 1964, del ministro de Salud Pública sobre "El consumo del tabaco", el porcentaje de fumadores comenzó a disminuir. Este descenso en las ventas marchó paralelo con una intensificación de las campañas de expansión por parte de las compañías tabacaleras, de carácter transnacional.

Aun cuando Estados Unidos, segundo productor mundial de tabaco —el primer puesto le corresponde a China— y primer exportador, cesara sus ventas al exterior, América latina es hoy autosuficiente. De cualquier forma, la posibilidad de esta interrupción es ilusoria: la estructura actual de la industria tabacalera —dominada por multinacionales— es un obstáculo "formidable" a los esfuerzos contra el tabaco.

En la 8ª Conferencia Internacional participarán no sólo la ministra de Salud Pública de Estados Unidos, Antonia Novello, y la directora general de la Oficina Sanitaria Panamericana, Carlyle de Macedo, sino también el director general de la OMS, Hiroshi Nakajima; el secretario general de la UNICEF, James Grant; los ministros de Salud Pública de los países latinoamericanos y del Caribe, y los de todas las provincias argentinas. A la inauguración, el 30 de marzo a las 18, en el hotel Sheraton, asistirá el presidente Carlos Menem. El evento cuenta con el auspicio de la Unión Antitabáquica Argentina, la Sociedad Americana del Cáncer; y el Comité Coordinador Latinoamericano sobre control del Tabaquismo; y fue organizada por la Unión Antitabáquica Argentina (UATA).



Las nuevas ondas consideran al pucho un signo de la decadencia.

De seguir así sólo se fumará en los baños.

EN EUROPA NO SE CONSIGUEN

Debaten el fin de la publicidad

The Guardian
De Londres

(Por Andy Stern, The Guardian, desde Gran Bretaña) Los cabildeos que precedieron a la reciente votación del Parlamento Europeo que prohíbe totalmente la publicidad de cigarrillos, demostraron el punto al que llegarán las empresas para tratar de influir sobre el cuerpo legislativo.

En medio de un aluvión de publicidad de los medios, los miembros del Parlamento Europeo fueron bombardeados con llamadas telefónicas y artículos en contra de la prohibición, haciendo referencia, según uno de ellos, "a Aristóteles, San Agustín y la Convención Europea sobre Derechos Humanos para justificar su oposición a la directiva".

Uno de los parlamentarios, el socialista belga Raymonde Dury, decidió dejar de fumar debido a la desmedida intromisión de la campaña publicitaria.

La polémica aumentará en el transcurso de esta jornada (por el martes pasado) cuando los ministros de la CEE se reúnan a debatir las condiciones que se les impondrán a las empresas para la comercialización de cigarrillos.

Este ha sido uno de los intentos más agresivos que las grandes corporaciones han llevado a cabo para disuadir a los legisladores de Bruselas.

Su magnitud refleja lo que está en juego: la estabilidad de las empresas tabacaleras en Europa y los cientos de millones de libras que se destinan para publicidad. Los lobbistas también temen el precedente que pueda llegar a sentarse con respecto a la publicidad de bebidas alcohólicas en la CEE y a todo producto que se considere nocivo para la salud.

La preocupación de las grandes corporaciones comenzó después de que la CEE votara el mes pasado a favor de una prohibición total y aprobara la definición de publicidad dada por la Comisión, incluyendo "la publicidad que, aunque no mencione en forma específica el producto, intente eludir la prohibición de publicidad por medio del uso de marcas, marcas registradas, o cualquier otra característica distintiva de productos tabacaleros".

La campaña del tabaco, orquestada por la Confederación Europea de Fabricantes de Cigarrillos, es típica de las maniobras en gran escala de los lobbies de la CEE, centrada en la sistemática actividad de pasillo y en la presentación sutil de verdades a medias.

Evadiendo discretamente los fundamentos médicos, el lobby del tabaco ha puesto la mira en la amenaza que tal prohibición le significaría a la democracia y a la libertad de expresión en el campo comercial. El argumento de la libre expresión, sustentado por el artículo 10.1 de la Convención sobre los Derechos Humanos al que hacen referencia, tiene cierto peso, a menos que uno haya leído el artículo 10.2 de la misma Convención que establece:

"El ejercicio de estas libertades (el de libertad de expresión), dado que conlleva deberes y obligaciones, podrá estar sujeto a... formalidades, condiciones, restricciones o sanciones... a fin de proteger la salud..."

El segundo argumento, aún más engañoso que el anterior, adoptado por la Junta Asesora con sede en Londres (y por la Confederación Europea) sostiene que "en los mercados ya establecidos como el del tabaco, donde la sociedad ya conoce el producto, la influencia de la publicidad se encuentra limitada sólo a la incidencia que la marca tiene en el mercado".

La publicidad, en otras palabras, está diseñada para persuadir a los fumadores de que cambien de marca sin producir impacto alguno en los no fumadores.

Sin embargo, todo producto necesita de nuevos consumidores; si así no fuese, las compañías tabacaleras desaparecerían en una generación.

Los publicistas claman a viva voz en defensa del derecho a la libertad de expresión en el campo comercial Si las prohibiciones se extendieran a otros productos considerados nocivos para la salud, las agencias perderían valiosas campañas publicitarias.

Los editores de periódicos y revistas también podrían verse afectados. Según el Consejo Europeo de Editores, la prohibición de publicidad de cigarrillos y bebidas alcohólicas podría reducir las ganancias de los periódicos en un 18 por ciento y las de las revistas en un 40 por ciento, poniendo en peligro el futuro de algunas publicaciones.

La CEE mantiene una posición ambigua, dado que continúa apoyando la industria del tabaco del Mercado Común con el aporte de 900 millones de libras para 1992.

Los fondos destinados para la educación sanitaria y para la investigación del cáncer se mantienen escasos.

El lobby del tabaco ha centrado su atención en los miembros de la Comisión y del Parlamento Europeo. Ahora que el Parlamento aprobó una prohibición total, la actividad de los lobbies se trasladará al Consejo de Ministros, el que probablemente tome una decisión final en mayo de 1992.

Debido a que la ley propuesta fue presentada como una medida para el mercado nacional, el sistema a instrumentarse es el de votación por mayoría, según el cual son necesarios 54 votos de 76 para que la medida pase a ser una ley del Mercado Común.

Los países que se oponen a una prohibición total son Grecia, Holanda, Alemania y el Reino Unido, que cuentan con suficientes votos (30) para bloquear el proyecto, aunque de aquí a mayo todo puede suceder. Dinamarca, que en un principio se oponía a una prohibición total, ha cambiado de parecer. Si Alemania o el Reino Unido, que cuentan con 10 votos cada uno, hicieran lo mismo, la ley sería promulgada. Con tanto por perder, es poco probable que la industria tabacalera cese de presionar hasta conseguir su objetivo. Los lobbistas, de parabienes.

PATROCINIOS DEPORTIVOS

La Fórmula Uno en la trampa

(Por Pablo Vignone) Tan vieja es la ley como pícara es la trampa. La prohibición de portar patrocinios de tabacaleras no siempre fue masticada con rigor por parte de los integrantes del circo de la Fórmula-1 Internacional, y más de un ejemplo casi reidero lo prueba.

Hay estrategias sumamente comunes. El equipo McLaren sustituye anualmente la inscripción de su sponsor Marlboro por ocho barras negras en lugar de las letras de la marca; o escribe su propio nombre con la tipografía prohibida. Los colores del auto permanecen, por lo cual la asociación gráfica es inmediata. Williams, por su parte, retira la grafía de Camel pero mantiene la decoración con el inconfundible camello azul sobre fondo amarillo. Cualquiera sabe entonces de qué se trata.

Pero algunos recursos son más extremos. En 1977, el pastor evangelista brasileño y piloto de F-1 Alex Días Ribeiro se presentó a disputar el GP de Alemania auspiciado por los famosísimos cigarrillos Hollywood. Días Ribeiro juró y perjuró que la pintada pertenecía a ¡una marca de chicles de su país! Créase o no, los teutones lo dejaron correr con esa inscripción.

Un año más tarde, el equipo Shadow presentó sus dos autos patrocinados por la Villiger suiza, una fábrica de cigarros puros. Los comisarios se pusieron legalistas, pero los dueños del equipo lo fueron aún más, al punto de demostrar que la legislación prohibía la propaganda de *cigarrillos*, pero no la de *cigarros*. Gianclaudio Regazzoni y Hans-Joachim Stuck largaron aquella carrera sin una sola tachadura en las carrocerías de sus autos.

En 1986, el equipo alemán Zakspeed competía con el auspicio de los cigarrillos West, que para esa época también se comercializaban en la Argentina. Por supuesto, ni en Inglaterra ni en Alemania podían llevar dicha inscripción, así que lo solucionaron geográficamente. Con la misma tipografía de la marca, en lugar de escribir West (Oeste, en inglés), pintaron East (Este) sobre los autos. Para los espectadores, el efecto fue el mismo.

La veda propagandística que se extenderá a Francia e Italia (dos de los cuatro países automovilísticamente más fuertes de Europa) propinará un rudo golpe al deporte. Todos los grandes equipos de F-1 están patrocinados por tabacaleras: Marlboro apoya a Ferrari y McLaren, Camel a Williams y Benetton, Barclay a Jordan, Gitanes a Ligier. Y no se avizoran sponsors de reemplazo en el horizonte que vayan a avenirse a invertir las fabulosas sumas que arriesgan hoy los popes de la nicotina y filtro.

LA LEGISLACION EN LA ARGENTINA

En el horario de protección al pulmón

(Por C.S.) Una ley suave, corta, con filtro, fue sancionada en la Argentina a comienzos de agosto de 1986. Por la misma se limita parcialmente la publicidad de cigarrillos reservándola para los espacios televisivos después de las 22 —el horario de mayor audiencia de jóvenes y adultos— sin otra restricción que fumar "desmesuradamente". Durante el resto de la jornada, las compañías tabacaleras pueden difundir sus mensajes enmarcando algún rally, coloreando las paredes porteñas, o auspiciando eventos siempre que no sean transmitidos por televisión.

La ley que fija una leyenda en el paquete de cigarrillos —"fumar es perjudicial para la salud"— pero no insiste sobre informaciones científicas que son desconocidas por los consumidores, fue aprobada en forma vertiginosa pocos meses después de una sentencia del juez Mauricio Obarrio que prohibía la publicidad de cigarrillos en todo el territorio nacional. El fallo de Obarrio fue apelado por el COMFER —dependiente de la Secretaría General de la Presidencia de la Nación y por dos agencias publicitarias de tabacaleras— y quedó sin efecto con la sanción de la ley. Hoy un nuevo proyecto de ley aguarda su sanción en el Congreso, luego de que fuera aprobado por la Cámara de Diputados el año pasado en la maratónica sesión de fin del período parlamentario. La iniciativa, que lleva el título de "Ley Nacional Integral sobre Control del Tabaquismo", y que deberá chocar con los poderosos lobbies de las tabacaleras transnacionales, dispone, entre otras cosas.

- En cada paquete deberá declararse la composición del producto, y deberá llevar una leyenda impresa en letras de igual tamaño y color que la marca y en lugar visible, cuyos textos —provistos por la autoridad sanitaria local— rotarán cada 3 meses. Ejemplos: fumar cigarrillos causa cáncer de pulmón, enfermedad cardíaca y enfisema pulmonar; fumar durante el embarazo puede dañar al feto, provocar parto prematuro y bebés de bajo peso al nacer; fumar cigarrillos constituye una drogadicción al alcaloide nicotina; fumar cigarrillos puede producir impotencia sexual, etcétera. Se prohíbe la venta de todo tipo de tabaco cuyo envase no lleve insertas dichas leyendas, incluidos los productos de origen extranjero.
- Se prohíbe la venta de estos productos a menores de 16 años.
- Se prohíbe en todo el territorio nacional la publicidad o propaganda, sea tanto directa o indirecta y por cualquier medio empleado.
- Se prohíbe fumar en lugares cerrados de reunión comunitaria, de trabajo, de transporte, sanidad, deportes, estudio, comercio, viajes, recreación o cultura, y en los lugares públicos y privados cerrados afectados al uso colectivo. Se incluyen los ascensores, las salas de espera, los pasillos y las escaleras de los respectivos edificios. Se habilitarán lugares para fumar expresamente indicados.

Entre las disposiciones especiales, el Poder Ejecutivo nacional implementará las medidas para que los no fumadores tengan descuentos especiales en las primas de las pólizas de riesgo de vida, de incendio y de automotores en las compañías de seguros, teniendo en cuenta los menores riesgos. También se realizarán cursos especiales de educación para la salud en todos los establecimientos educacionales del país, extensivos a profesores. Y se creará la Comisión Nacional Permanente para el Control del Tabaquismo, presidida por el ministro de Salud y Acción Social e integrada por cuatro representantes del gobierno nacional y cinco representantes de las entidades privadas dedicadas a las acciones antitabáquicas.

\ARGENTINA

SEÑORES

nes y 20 por ciento entre las mujeres.

La relación consumo-ingreso también fue contemplada en el documento, porque a diferencia de lo que se creía hasta hoy, a medida que crece el producto bruto nacional, aumenta también el consumo de cigarrillos, especialmente en sectores de bajos ingresos. Esta elasticidad lo haría susceptible de control a través de impuestos y otros desincentivos.

Con respecto a la abrumadora diferencia entre la cantidad de muertes en Estados Unidos y Canadá y las que se registran en América latina, se estima que al sur del río Bravo las estadísticas no son rigurosas ni sistemáticas. Y, por otra parte, en estos momentos se sufren las consecuencias del consumo que tuvo su pico en la década del 60, con la mayor epidemia de muertes por tabaquismo: a partir del primer informe, en 1964, del ministro de Salud Pública sobre "El consumo del tabaco", el porcentaje de fumadores comenzó a disminuir. Este descenso en las ventas marchó paralelo con una intensificación de las campañas de expansión por parte de las compañías tabacaleras, de carácter transnacional.

Aun cuando Estados Unidos, segundo productor mundial de tabaco —el primer puesto le corresponde a China— y primer exportador, cesara sus ventas al exterior, América latina es hoy autosuficiente. De cualquier forma, la posibilidad de esta interrupción es ilusoria: la estructura actual de la industria tabacalera —dominada por multinacionales— es un obstáculo "formidable" a los esfuerzos contra el tabaco.

En la 8ª Conferencia Internacional participarán no sólo la ministra de Salud Pública de Estados Unidos, Antonia Novello, y la directora general de la Oficina Sanitaria Panamericana, Carlyle de Macedo, sino también el director general de la OMS, Hiroshi Nakajima; el secretario general de la UNICEF, James Grant; los ministros de Salud Pública de los países latinoamericanos y del Caribe, y los de todas las provincias argentinas. A la inauguración, el 30 de marzo a las 18, en el hotel Sheraton, asistirá el presidente Carlos Menem. El evento cuenta con el auspicio de la Unión Antitabáquica Argentina, la Sociedad Americana del Cáncer; y el Comité Coordinador Latinoamericano sobre control del Tabaquismo; y fue organizada por la Unión Antitabáquica Argentina (UATA).



Las nuevas ondas consideran al pucho un signo de la decadencia.

De seguir así sólo se fumará en los baños.

LA LEGISLACION EN LA ARGENTINA

En el horario de protección al pulmón

(Por C.S.) Una ley suave, corta, con filtro, fue sancionada en la Argentina a comienzos de agosto de 1986. Por la misma se limita parcialmente la publicidad de cigarrillos reservándola para los espacios televisivos después de las 22 —el horario de mayor audiencia de jóvenes y adultos— sin otra restricción que fumar "desmesuradamente". Durante el resto de la jornada, las compañías tabacaleras pueden difundir sus mensajes enmarcando algún rally, coloreando las paredes porteñas, o auspiciando eventos siempre que no sean transmitidos por televisión.

La ley que fija una leyenda en el paquete de cigarrillos —"fumar es perjudicial para la salud"— pero no insiste sobre informaciones científicas que son desconocidas por los consumidores, fue aprobada en forma vertiginosa pocos meses después de una sentencia del juez Mauricio Obarrio que prohibía la publicidad de cigarrillos en todo el territorio nacional. El fallo de Obarrio fue apelado por el COMFER —dependiente de la Secretaría General de la Presidencia de la Nación y por dos agencias publicitarias de tabacaleras— y quedó sin efecto con la sanción de la ley. Hoy un nuevo proyecto de ley aguarda su sanción en el Congreso, luego de que fuera aprobado por la Cámara de Diputados el año pasado en la maratónica sesión de fin del período parlamentario. La iniciativa, que lleva el título de "Ley Nacional Integral sobre Control del Tabaquismo", y que deberá chocar con los poderosos lobbies de las tabacaleras transnacionales, dispone, entre otras cosas.

• En cada paquete deberá declararse la composición del producto, y deberá llevar una leyenda impresa en letras de igual tamaño y color que la marca y en lugar visible, cuyos textos —provistos por la autoridad sanitaria local— rotarán cada 3 meses. Ejemplos: fumar cigarrillos causa cáncer de pulmón, enfermedad cardíaca y enfisema pulmonar; fumar durante el embarazo puede dañar al feto, provocar parto prematuro y bebés de bajo peso al nacer; fumar cigarrillos constituye una drogadicción al alcaloide nicotina; fumar cigarrillos puede producir impotencia sexual, etcétera. Se prohíbe la venta de todo tipo de tabaco cuyo envase no lleve insertas dichas leyendas, incluidos los productos de origen extranjero.

• Se prohíbe la venta de estos productos a menores de 16 años.

• Se prohíbe en todo el territorio nacional la publicidad o propaganda, sea tanto directa o indirecta y por cualquier medio empleado.

• Se prohíbe fumar en lugares cerrados de reunión comunitaria, de trabajo, de transporte, sanidad, deportes, estudio, comercio, viajes, recreación o cultura, y en los lugares públicos y privados cerrados afectados al uso colectivo. Se incluyen los ascensores, las salas de espera, los pasillos y las escaleras de los respectivos edificios. Se habilitarán lugares para fumar expresamente indicados.

Entre las disposiciones especiales, el Poder Ejecutivo nacional implementará las medidas para que los no fumadores tengan descuentos especiales en las primas de las pólizas de riesgo de vida, de incendio y de automotores en las compañías de seguros, teniendo en cuenta los menores riesgos. También se realizarán cursos especiales de educación para la salud en todos los establecimientos educacionales del país, extensivos a profesores. Y se creará la Comisión Nacional Permanente para el Control del Tabaquismo, presidida por el ministro de Salud y Acción Social e integrada por cuatro representantes del gobierno nacional y cinco representantes de las entidades privadas dedicadas a las acciones antitabáquicas.

VOS

trampa

cigarrillos West, que para esa época también se comercializaban en la Argentina. Por supuesto, ni en Inglaterra ni en Alemania podían llevar dicha inscripción, así que lo solucionaron geográficamente. Con la misma tipografía de la marca, en lugar de escribir West (Oeste, en inglés), pintaron East (Este) sobre los autos. Para los espectadores, el efecto fue el mismo.

La veda propagandística que se extenderá a Francia e Italia (dos de los cuatro países automovilísticamente más fuertes de Europa) propinará un rudo golpe al deporte. Todos los grandes equipos de F-1 están patrocinados por tabacaleras: Marlboro apoya a Ferrari y McLaren, Camel a Williams y Benetton, Barclay a Jordan, Gitanes a Ligier. Y no se avizoran sponsors de reemplazo en el horizonte que vayan a avenirse a invertir las fabulosas sumas que arriesgan hoy los popes de la nicotina y filtro.



Hecho un pibe. Cuando, desde su consultorio odontológico en Posadas se abismó en la boca inmensa de Don Alejandro Santacruz Giménez, el pobre dentista se sintió mareado. En el fondo de la oscuridad, como si cayera por un túnel del tiempo, el hombre vio esa luz lechosa, tenue al principio, pero cierta. Brillaba en la oscuridad el diente de leche de Don Alejandro Santacruz Giménez, paraguayo de 72 años. Como en *2001*: el astronauta que se ve de viejo e inmediatamente es feto y nueva vida.

Disciplina. Japón tiene una bandera con el sol rojo sobre fondo blanco y un color oficial para el pelo: negro. Por transgredir ese color oficial de pelo cuatro estudiantes que se lo tiñeron rubio subido fueron sancionados y —con razón— encerrados bajo llave mientras los otros, los serios, iban recibiendo uno a uno sus respectivos diplomas de vaya a saber qué. Los padres de los japoneses rubios habían recibido mensajes en los días previos a la ceremonia: "Que se lo corten, que se lo laven, por lo menos que se los vuelvan a teñir con spray". La banda de los cuatro no quiso saber nada. El director de la escuela, Toshio Yoshida, se enojó y terminó disculpándose: con lógica exquisita explicó: "En Japón todos tienen el cabello negro".

Abran cancha. De los diez millones de griegos, cuatro y pico viven y mueren en Atenas, en donde ya no hay lugar para esas cosas. Demasiada historia, miles de años, millones de muertos y un terrible desafío para las municipalidades de Atenas. La Iglesia Ortodoxa se sigue oponiendo a la cremación y la consecuencia la relata el alcalde. "Los tenemos que enterrar de pie, por falta de espacio."

Sarah tampoco tiene coronita

Su divorcio significa la tercera ruptura de un matrimonio real en 16 años y plantea una discusión en la Iglesia de Inglaterra.

The Guardian
De Londres

(Por Sarah Boseley) Fue una semana dura para la reina. Que el matrimonio de un hijo se derrumbe puede ser una desgracia, pero cuando son dos habría que preguntarse varias cosas sobre la durabilidad de los matrimonios reales bajo el escrutinio de las telefotos de hoy. Hace veinte años, el divorcio era un estigma para el hombre común, e impensable para la realeza. El shock posterior a la abdicación de Eduardo VIII en 1936 por amor a la divorciada Wally Simpson durómucho tiempo y marcó el fin de la controvertida separación entre la vida privada y pública de la realeza, que había evitado silenciosamente la necesidad del divorcio.

Eduardo VII, por ejemplo, festejó antes y después de su matrimonio a una princesa europea menor, pero a pocos les importó, mientras la imagen pública quedara inmaculada. Al mismo tiempo que un interés libidinoso por las actividades sexuales de la realeza exigió una moral más convencional, la actitud del público con respecto al divorcio pasó de la desaprobación a la simpatía. Con la ley de divorcio de 1969, ya no fue más necesario en Gran Bretaña pescar a la pareja "in fraganti" para ponerle fin al matrimonio. El fracaso irreparable fue motivo suficiente y las estadísticas subieron a las nubes. Hoy, uno de cada tres matrimonios se disuelve.

Sin embargo, esto coloca a la familia real en una posición falsa. El monarca es la cabeza de la Iglesia de Inglaterra y se espera que su familia dé el ejemplo, pero ellos también son humanos. En especial aquellos que se casaron con un miembro de la realeza, pero no fueron creados para la tarea, encuentran que todo el "rol playing" resulta un esfuerzo enorme.

La separación del duque y la duquesa de York es la tercera ruptura de un matrimonio real en 16 años. En cada caso, uno de los cónyuges era un plebeyo que parece no haber podido soportar por más tiempo las presiones de esa pecera dorada. Tony Armstrong-Jones, el fotógrafo de la sociedad que se convirtió en lord Snowdown, no ocultó su impaciencia con las exigencias de su tarea. Su matrimonio había terminado mucho antes que las fotos de su mujer, la princesa Margarita, reclinada en una playa con Roddy Llewelly, publicadas en un periódico precipitaran una escueta declaración del Palacio de Buckingham diciendo que la pareja se había separado formalmente. Dos años más tarde, en 1978, la princesa Margarita se convirtió en el único miembro de la familia real que se divorciara desde Enrique VIII, a raiz de una ruptura irrecuperable.

Todavía queda un tabú para romper, ya que no se ha vuelto a casar. La Iglesia de Inglaterra prohibe que una persona divorciada se vuelva a casar por la iglesia en vida de su cónyuge, por lo que la ceremonia tendría que hacerse en un registro civil, algo que la reina —que debe dar su autorización— probablemente no permitiría.

La princesa real Ana admitió a los pocos años de su matrimonio con Mark Phillips que a él no le gustaba aparecer con ella en actos públicos. El pasaba la mayor parte de su tiempo dedicado a la agricultura y a sus intereses ecuestres. Una vez más, las historias de la prensa precedieron una declaración del palacio, de 26 palabras, en la que se confirmaba la separación de la pareja.

Los reflectores enfocaron entonces a la duquesa de York, o Sarah Ferguson, como era hace seis años, cuando recién se conoció su relación con el duque de York. La presión no cedió entonces y fue cada vez más hostil. Al comienzo fue elogiada por su extravertido aspecto ordinario. Aunque hubo cierto recelo con respecto a sus pasados amoríos, especialmente con el corredor de autos Paddy McNally, el hecho de que no fuera virgen no impidió otro pomposo casamiento real.

Pero al poco tiempo Fergie era el blanco favorito de todo periodista de pasquín. Su conducta, su gusto para vestirse, su peso, sus gastos y su actitud hacia su marido e hijas atrajo aún más publicidad.

La duquesa le dijo a quien quisiera oír que la vida le resultaba difícil. Sus amigos sugerían que era la soledad de la mujer de un marino lo que la hacia buscar amigos y diversión. Pero las cosas llegaron demasiado lejos cuando comenzaron a circular rumores de su amistad con un magnate petrolero de Texas, Steve Wyatt.

Estadísticamente, como hija de padres separados, es más probable que se divorcie que otra gente. Su madre abandonó a su padre, el mayor Ronald Ferguson, por un jugador de polo argentino, Héctor Barrantes, cuando ella tenía 13 años. Pero la presión de casarse con alguien de la realeza debe ser un factor más importante, y hasta ahora ningún plebeyo ha logrado mantenerse en la carrera. El fracaso del matrimonio de los York puede provocar un cambio. Los hijos jóvenes del monarca y otros niños de la realeza se verían más libres para vivir una vida normal si no tuvieran tantos deberes públicos que los ponen en las candilejas.



AFP

Sarah Ferguson dice adiós a la nobleza.
Ana y Margarita también se divorciaron.

El calendario real dijo basta

19/3/86: Compromiso del príncipe Andrés con Sarah Ferguson.
24/7/86: Casamiento real. Reciben de la reina el título de duque y duquesa de York.
8/8/88: Nace la princesa Beatriz, quinta en la línea sucesoria.
10/88: Críticas a la duquesa por dejar a la beba Beatriz para viajar hacia Australia junto a su marido.
9/89: Se publica *Budgie*, libros para niños de la duquesa. Fue acusada de quedarse con las ganancias luego de anunciar que eran para beneficencia.
10/1/90: Ataques de la prensa a la duquesa, incluida la revista *Tatler*.
23/3/90: Nace por cesárea la princesa Eugenia.
5/90: El petrolero texano Steve Wyatt vuela con la duquesa y Beatriz en su jet privado para pasar unas vacaciones en Moroco.
3/91: Rumores sobre la gran amistad entre la duquesa y Wyatt.
4/6/91: El príncipe Andrés anuncia que pasaría menos tiempo trabajando en el barco de la marina para estar más tiempo con su familia.
8/91: Se dice que la duquesa terminó su amistad con Wyatt por insistencia de la reina.
15/1/92: En un departamento de Londres se encuentran fotografías de la duquesa y Wyatt, que son entregadas a la policía.
19/3/92: El Palacio de Buckingham anuncia que hay tratativas de negociaciones para una separación formal.

Carolina

Es una lástima que el pobre Stefano Casiraghi no esté para celebrarlo, pero lo cierto es que la princesa Carolina de Mónaco obtuvo ayer, por fin, un dictamen favorable a la nulidad de su primer matrimonio, con el francés Phillipe Junot, acto sacramental consagrado con lujo y pompa hace once años. Pero no habrá que alegrarse mucho: cautos como pocos, los integrantes del tribunal eclesiástico advirtieron que "todavía no es un fallo definitivo". El colegio que Juan Pablo II designó en 1982 para justificar el mal paso de la princesa, nunca pudo presentar sus conclusiones: sus ancianos miembros se retiraban por edad o problemas de salud antes de darle el sí a la niña Carolina. Recién en 1990 Junot fue citado "para un interrogatorio necesario a la primera instancia (!;) del proceso". Casado con una escandinava desde su separación y ya padre de dos hijos, Junot acudió al Vaticano a dar su conformidad a la nulidad. En ese mismo año, el segundo marido de Carolina fallecía en una carrera de lanchas off shore. Pero los sacerdotes siguen decidiendo aún si este angel tiene sexo.

Un avión entre los hielos

Los equipos de rescate aún trabajaban en su intento de sacar de las heladas aguas de la Bahía de Flushing los restos del avión que el domingo por la noche explotó en el aeropuerto neoyorquino de La Guardia. El accidente, producido cuando el Fokker 28 de la línea US Air no pudo despegar en medio de una fuerte tormenta de nieve, causó más de 25 muertos y 24 heridos.

Nada fácil resultaba la tarea de los bomberos, ambulancias y buzos que procuraban encontrar entre los hielos de Flushing Bay las partes de lo que fuera el fuselaje del Fokker 28 que quedaron sumergidas en las aguas. El avión transportaba a 51 personas, 4 de las cuales pertenecían a la tripulación, y el aeropuerto de La Guardia era sólo una escala en la ruta a seguir, que unía Jacksonville, Florida, con Cleveland, Ohio.

Pese a que los investigadores ya localizaron las cajas negras del avión, todavía no las han recuperado, por lo que las causas del siniestro aún no fueron establecidas en forma oficial. Sin embargo, coincidentemente con las versiones de algunos testigos, se cree que el aparato sufrió una explosión cuando apenas había despegado del suelo, y ardió mientras atravesaba el último tramo de la pista. Al parecer, antes de su destino final en las aguas, el avión sin control chocó contra el dique de contención de dos metros de altura, que protege la zona del aeropuerto de las mareas y del oleaje de la bahía. El golpe abrió un boquete que partió en dos al aparato y la cola del avión se hundió en el agua.

Mientras los bomberos luchaban por dominar el incendio que destruía el fuselaje que permanecía en la superficie, los buzos apuraban su tarea contra la creciente de la marea.

Otra de las teorías que los investigadores manejaban recogía la versión de que 40 minutos antes del frustrado despegue el avión había sido descongelado, cuando el tiempo ideal para que los timones no tengan tiempo de helarse, no debe superar los 30 minutos. Los supersticiosos recordaron que un accidente similar, pero menos trágico (sólo hubo dos muertos), tuvo lugar el 20 de setiembre de 1989, en la misma fatídica pista del aeropuerto de La Guardia: la pista número 13.

Sin sobrevivientes

Casi en el Círculo Polar Artico, en Siberia Oriental, once personas murieron en un accidente de aviación. El aparato se estrelló cuando volaba la desolada región de Tiksi, a unos 255 kilómetros al norte de Yacutia, en Rusia.

El pequeño avión, un An-30, sólo se utilizaba para cubrir las necesidades de comunicación de esa zona, la más alejada de la casi inaccesible Siberia. Apenas seis pasajeros viajaban en el aparato, prácticamente el mismo número de personas que ocupaban la tripulación. Ninguno, ni pasajeros ni tripulantes, pudo salvarse. Un equipo de técnicos se trasladó hasta el inhóspito lugar de la catástrofe para investigar las causas que provocaron el accidente.

PRIMARIAS EN CONNECTICUT

Los números cantados

Con el retiro de Tsongas y el debilitamiento de la figura de Buchanan, no se esperan sorpresas en Connecticut. Bush y Clinton ya se preparan para enfrentarse en noviembre.



Bill Clinton, el candidato demócrata, saluda en el Rockefeller Center.
Aunque se ha asegurado la candidatura tiene los ataques de Brown.

Página/12 EN EE.UU. *(Por Mónica Flores Correa, desde Nueva York)*

La primaria que hoy se realiza en Connecticut, que hace apenas una semana se pensaba que ganaría Paul Tsongas en el campo demócrata y que ahora es seguro trofeo de Bill Clinton, perdió con el retiro del candidato de Massachusetts la poca pizca de drama que tenía siete días atrás. En la votación se repetirá hoy el esquema que se ha dibujado desde el comienzo de la pugna por la candidatura presidencial en los dos partidos: votantes enojados por su situación personal, la del Estado y la del país, tratarán de elegir al candidato que mejor represente al agente de cambio que con un fuerte nivel de angustia están esperando. Connecticut también tiene un índice de desempleo muy alto y ciudades con graves problemas. Bancos que eran una institución histórica en ese estado han cerrado. Las compañías de seguro han despedido a miles de empleados pertenecientes a la clase gerencial. La industria militar, sostén también tradicional de esta elegante zona de Nueva Inglaterra, se ha reducido como producto del fin de la Guerra Fría. Y este mismo Estado que atrajo el establecimiento de gente "solvente" porque no cobraba impuestos a los salarios se ha visto obligado a implementar este gravamen mientras el precio de la propiedad inmobiliaria, asunto de ricos y de artistas famosos hasta hace poco, ha caído drásticamente.

Según el *New York Times*, pánico y ansiedad son las dos constantes en los sofisticados suburbios de este estado con profesionales que ya no tienen submarinos o helicópteros para construir y gente de clase media cuyas áreas de especialización no se necesitan más. En este contexto,Clinton debe "vender" su mensaje, entre votantes que presumiblemente se hallaban más dispuestos a abrazar el credo de Paul Tsongas y con la competencia de Jerry Brown, alrededor de quien ya comenzaron a agruparse los sindicatos.

Ayer lunes existía incertidumbre acerca de hacia dónde irían los votos del miedo. Algunos residentes de Connecticut opinaban que Bush no perdería votos significativamente y que la gente terminaría prefiriendo aquello de "lo viejo conocido". Pero otros eran de la idea de que se producirá una decidida elección en favor de Clinton o de cualquiera que no se llame George Bush.

Quizás el dato más singular de esta elección sea el progresivo debilitamiento de la figura de Patrick Buchanan que,después de haber sufrido derrotas abrumadoras en Illinois y Michigan, comenzó a dar señales de que iba a disminuir la ferocidad de su enfrentamiento con el presidente. Luego de las primarias en el "midwest" dijo públicamente que estaba dispuesto a respaldar a Bush en las elecciones generales de noviembre, pero no dejó de insistir en estos días en que no se retiraría de la contienda, desoyendo el consejo patriarcal de su ex jefe Richard Nixon que lo instó a que le dejara el camino libre a Bush para la reelección.

También en esta última semana, los medios de comunicación reflejaron cierta sensación de que con los candidatos George Bush y Bill Clinton bien ubicados en las delanteras de sus respectivos partidos "esto, señoras y señores, ha sido todo". De ahora en más,dan a entender los comentaristas de la prensa escrita y los medios electrónicos, queda esperar los acontecimientos —y las revelaciones y los escándalos— que llevarán agua al molino de uno u otro.

Ya se han publicado extensos artículos en los que se habla de las características que tendrá el enfrentamiento entre estos "dos duros pero vulnerables candidatos", y de la necesidad que ambos tienen de mostrarse como promotores de los cambios ansiados por la sociedad norteamericana en el terreno económico.

Cuando el presidente vetó la propuesta impositiva del Congreso para reducir los impuestos, las palabras elegidas tuvieron un claro sesgo electoralista. Al asegurar que las medidas del Congreso no aliviarían la zozobra económica nacional, hizo numerosas alusiones al mentado cambio, expresión ligeramente extraña en la boca de un conservador. "Si la dirigencia demócrata que conduce el Congreso no nos ayuda a cambiar América, lo haremos sin ellos. No hay que temer al cambio", sostuvo con un nuevo discurso que usó para reproducir la política conservadora en materia de impuestos.

Con respecto a Clinton, nadie tiene claro qué camino transitará para implementar el mentado cambio, ya que si bien tiene un programa estructurado, éste pareciera adaptarse o modificarse según los intereses de la audiencia de turno.

Sin duda, quien tiene los argumentos más contundentes, por lo menos en algunos aspectos, sobre la modalidad de este cambio es Jerry Brown, que hasta la primaria de hoy y al contrario de los rivales demócratas que desertaron, no da indicios de querer retirarse. Brown es considerado "peligroso" por muchos demócratas porque pone el dedo en la llaga en el núcleo mismo donde se centra el descontento popular: Washington y la clase política, sus privilegios y prebendas, que se hicieron más evidentes en los últimos días cuando explotó el escándalo de los cheques sin fondos que en cantidades alarmantes habían firmado los congresistas. De esta rabia hacia el Congreso también intenta usufructuar Bush cada vez que ataca a la oposición atrincherada en el Poder Legislativo tanto por las decisiones que toma como por su desidia.

En el caso de Brown y su "peligrosidad", los analistas afirman que puede darle un mal rato a Clinton hasta el gran cierre de las internas en California, debido al respaldo conseguido en los sindicatos y entre gente "harta ya de estar harta", como dice la canción de Serrat, del frívolo mundo de Washington que, según se piensa, ha puesto al país en una instancia grave. El gobernador de Arkansas decidió retratar a Brown como un individuo cínico, que no tiene nada que perder ni le importa nada,"ni siquiera que George Bush sea reelegido". Pero es indudable que si bien el comportamiento de Brown es bastante extraño y anticonvencional para lo que en este país se espera de un político, el apoyo que registra su campaña hecha a pulmón y con fondos modestos denota la extraordinaria insatisfacción que existe.

TRAS EL REFERENDUM TARTARO

Rusia hecha pedazos

La desintegración del ex imperio soviético se ha trasladado al interior de la misma Federación Rusa, con el referéndum mediante el cual los habitantes de la república de Tartaria aprobaron por un 61 por ciento su soberanía y gracias al cual el presidente Mintimit Chaimiev pudo rechazar ayer el Tratado Federativo que estaba gestionándose desde Moscú y pedir en lugar de eso un acuerdo bilateral. Los especialistas que rodean al presidente ruso Boris Yeltsin temen que el ejemplo tártaro pueda propagarse a otras tierras de Siberia, Extremo Oriente y el Cáucaso Norte, y a este fin han decidido imprimir una fuerte aceleración a los esfuerzos para que el Tratado Federativo rubricado hace diez días por 18 de las 20 repúblicas autónomas (las reluctantes son Chechemia y Tartaria) sea firmado formalmente lo más pronto posible. La disolución exterior continuó entretanto sin pausas: se violaron los acuerdos de cese de fuego entre Azerbaiján y Armenia y entre Moldavia y su minoría rusa de la región de Dniester, y aunque el mariscal Ievgeny Shaposhnikov, comandante de la FFAA de la Comunidad de Estados Independientes, se declaró "satisfecho" por los resultados de la última cumbre interrepublicana de Kiev, parecían cada vez más insinceros los esfuerzos por reconciliar diferencias, fuera en el plano económico como en el militar.

El 61,4 por ciento del "sí" ocurrió en Tartaria sobre una tasa de participación electoral del 81,6 por ciento. Sorprendente, el voto independentista fue mayor en el campo (75,3 por ciento), donde la población es mayoritariamente rusa, que en Kazán, la capital, donde la independencia ganó sólo el 46,8 por ciento. La población de Tartaria, situada en el corazón de Rusia, sobre el Volga, se descompone entre un 48 por ciento de tártaros, un 43 por ciento de rusos y un 9 por ciento de otras etnias. Comentando los resultados, el presidente Chaimiev dijo que su tarea principal era la firma de un acuerdo bilateral con Rusia en que los plenos poderes "sean delegados por las bases", y evocó la posibilidad de llegar a un acuerdo de este tipo antes del Congreso de Diputados del Pueblo de Rusia el próximo 6 de abril. Según los términos imaginados por Chaimiev, los problemas de defensa, seguridad y custodia de las fronteras quedarían delegados a Rusia, pero el dirigente también indicó que, en virtud de un pacto celebrado con el Comando del Distrito Militar del Volga, la mayoría de los conscriptos de Tartaria efectuarían su servicio militar en el territorio de la república. Las propuestas de Chaimiev permiten entrever la situación ambigua y conciliadora en que se mantiene su república, que le permitió la semana pasada una resonante victoria política ante los intentos de Yeltsin de impulsar por vía parlamentaria una suspensión indefinida del referéndum.

Tartaria es sólo una muestra de lo que podría llegar a ocurrir. La epidemia autonómica en boga ha llegado incluso a la pretensión de dividir al menos en cinco regiones a la república autónoma rusa de Karachaevo-Cherkesia, que cuenta con 14.100 kilómetros cuadrados y alrededor de medio millón de habitantes. El próximo viernes comenzará en Krasnoyarsk, Siberia Central, un congreso donde se espera que se plantee la posibilidad de que Siberia se separe de Rusia. Y en las regiones de Primorski, Sajalín y Kamchatka se registra desde hace poco un movimiento creciente para crear una nueva república del Extremo Oriente. El Tratado Federativo, cuya firma está prevista para el 31 de marzo, podría volverse irrelevante desde sus primeros días de vigencia.

La oposición albanesa arrasó al comunismo

Con un 70 por ciento de los votos y el espaldarazo de EE.UU., el Partido Democrático se impuso en Albania. El Partido Socialista (ex Comunista) quedó reducido al 20 por ciento.

El electorado albanés dejó estupefactos a todos los políticos locales, incluyendo a los beneficiarios de la sorpresa, al mantener su comportamiento de adhesión plebiscitaria a un partido pero mudando diametralmente, en el lapso de un año, el bando de sus preferencias, pues otorgó en las elecciones del domingo una mayoría superior al 70 por ciento de los votos al anticomunista Partido Democrático, y redujo a un vergonzoso 20 por ciento el caudal del ex comunista Partido Socialista, que en marzo de 1991 se había impuesto en los primeros comicios libres en la historia del país por un porcentaje muy similar al que ahora obtuvieron sus vencedores. Aunque el escrutinio oficial sólo se conocerá hoy, debido a la escasez de medios tecnológicos del país, en los festejos de ayer participó el embajador norteamericano, William Rayer, quien batiendo records de intromisión en asuntos de otro país, dirigió la palabra en perfecto albanés a millares de manifestantes para felicitarlos por el "triunfo de la libertad".

AFP



Los albaneses festejan el triunfo del PD.
El comunismo quedó reducido al mínimo.

Además de un triunfo para Rayer como pionero de la actividad política sin fronteras (participó en varios de los mitines preelectorales del PD), el resultado representó también una victoria personal para Sali Berisha (47), un cardiólogo ex comunista que atendía al fallecido dictador Enver Hoxa, cuyo carisma, respaldado por la ilusión de un rápido flujo de dólares sugerido por la presencia del representante de Washington, fue decisivo en la compulsa, según los medios de prensa extranjeros, que sólo mencionaron tangencialmente la intromisión de EE.UU. En realidad, si los medios europeos pasaron por alto el arrebato militante de Rayer tal vez fue porque el norteamericano no estuvo solo, aunque siempre actuó como primus inter pares. Al menos otro embajador estuvo presente en muchos de los mitines: fue el representante del país que Helmut Kohl declaró hace unos días como "el más importante de Europa", que debe, según él, "tener una presencia adecuada a su envergadura" en los asuntos mundiales.

Con tamaños apoyos la tarea de Berisha no podía estar condenada al fracaso, pero el nivel del éxito sorprendió incluso a su PD, que esperaba una mayoría simple y no una absoluta. Para rematar el asombro, los protagonistas de este vuelco ciclotímico en las preferencias fueron campesinos, que componen el 65 por ciento de la población de Albania y son considerados allí como en todo el planeta como el sector social más conservador, más fiel a sus lealtades históricas, y menos afecto a los cambios de partido. De hecho los gobiernos occidentales parecen haber sobrevalorado ese factor, y tal vez por eso terminaron movilizando diplomáticamente un elefante para matar un mosquito. Albania, con poco más de tres millones de habitantes, es el país más pobre de Europa y seguramente habría bastado mucho menos que el enrolamiento electoral de los embajadores norteamericano y alemán para persuadir a sus campesinos de la conveniencia de mudar de camiseta. Pero obviamente no se quiso correr riesgos, y se consiguió así un respaldo plebiscitario: en su circunscripción, Berisha obtuvo el 98 por ciento de los votos.

Con Rayer detrás suyo y las banderas albanesa y norteamericana a sus flancos, Berisha festejó ayer en un nutrido mitin en Tirana el "triunfo sobre el comunismo". Antes de vencerlo sirvió para él durante un par de décadas, pero en 1990 el ex cardiólogo de Hoxa aprovechó una protesta estudiantil para pasar a la oposición. Hijo de campesinos y graduado universitario, supo desde el inicio encontrar el lenguaje más adecuado para hablar a los dos sectores más influyentes del electorado, y parece que tampoco tendrá problemas con los militares, a juzgar por algunas mesas de los distritos castrenses, que le dieron un respaldo rotundo de los mismos soldados que defendían hasta hace dos años el régimen stalinianо más enclaustrado del mundo.

Libia busca frenar el boicot

Ahmed Houdari, embajador de Libia ante las Naciones Unidas, anunció ayer en Nueva York que su país entregará a la Liga Arabe a los dos ciudadanos libios acusados por los tribunales de Estados Unidos y Gran Bretaña por el atentado consumado en 1988 contra un avión de la compañía Pan Am cuando sobrevolaba Lockerbie, Escocia, causando 270 muertos.

La oferta representa el último esfuerzo de Trípoli por evitar las sanciones económicas, militares y diplomáticas que Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia han pedido al Consejo de Seguridad de la ONU si Libia no entrega a los presuntos implicados en el atentado, pero el embajador no hizo mención alguna a otros cuatro libios que son objeto de sospecha por la voladura de otro avión en 1989, cuando murieron 171 personas. Al mismo tiempo, este procedimiento constituiría un dispositivo para "salvar la cara" del líder libio Muammar Kadafi, ya que la Liga Arabe luego pondría los sospechosos a disposición del secretario general de la ONU, Butros Butros Ghali. La decisión libia resulta en parte del pedido de la Liga Arabe para que los países occidentales en juego eviten la aplicación de sanciones y en parte de la emergencia de un sector crítico a Libia dentro de la propia Liga, que incluye a las monarquías conservadoras del Golfo Pérsico. Washington ya ha hecho saber que estaría satisfecho con un acuerdo de este tipo.

DERROTA

LA FLOR

Un escueto 18 por ciento de los votos significó para el partido gobernante francés el peor resultado electoral desde su fundación. Aunque mejoró su caudal electoral, tampoco logró los resultados que esperaba el ultraderechista Frente Nacional. Los más beneficiados, los ecologistas.

Página/12 EN FRANCIA

(Por Eduardo Febbro, desde París) **Los 37 millones de franceses que acudieron este domingo a las urnas para renovar los consejos regionales y los responsables cantonales convirtieron la cita electoral en verdadero voto sanción para el partido gobernante. El Partido Socialista francés sufrió la peor derrota que haya conocido desde su mítica fundación, en 1971, obteniendo sólo el 18,3 por ciento de los votos. La caída socialista fue particularmente vertiginosa en la región Ile de France, donde se encuentra la capital francesa. Ni la fuerte participación electoral, 68,7, no prevista por los sondeos de opinión, ni el voto sanción contra el PS fueron aprovechados por la principal oposición parlamentaria. La UPF (Unión Por Francia), coalición de la derecha conservadora que agrupa a liberales y gaullistas, obtuvo el 33 por ciento de los votos, es decir, mucho menos de lo que el descontento social dejaba prever. El hecho nuevo de estas elecciones es el surgimiento de fuerzas políticas que, sirviéndose del escrutinio proporcional, ocupan de manera estable una proyección nacional. Con su 13,9 por ciento, la extrema derecha francesa confirma su arraigo en los sectores populares del electorado, mientras que las dos listas ecologistas, al alcanzar el 14 por ciento de los votos (6,8 Los Verdes, 7,1 Generación Ecología), se instalan en un nivel de representatividad impensable hace sólo seis meses. Los comunistas franceses no parecen haber sido demasiado afectados por sus debates internos y el derrumbe de la URSS. El PCF logró un 8 por ciento que le permite aún seguir siendo un aliado necesario para los socialistas en busca de apoyos. La batalla por las presidencias regionales aún sigue, ya que sólo en dos regiones hubo mayoría absoluta. Esta será la semana de las alianzas.**

La consulta del domingo dio como resultado un voto paradójico ya que si bien constituye una purga electoral para el partido gobernante, exceptuando a los ecologistas, ningún otro partido salió verdaderamente beneficiado. Todas las organizaciones políticas francesas salieron de alguna manera sancionadas. La derecha tradicional perdió seis puntos en relación con las elecciones regionales de 1986 (39 por ciento), los socialistas cayeron en más de 10 puntos (29,1 por ciento en el'86) y los comunistas, que dejaron casi dos puntos con respecto al 86 (10,3 por ciento), apenas limitaron la hecatombe que todos esperaban. A imagen de sus militantes, desilusionados y nada eufóricos, la extrema derecha francesa está muy por debajo de lo que contaba sacar. El aumento de su caudal electoral es de casi 4 puntos cuando en realidad el partido de Jean Marie Le Pen esperaba sacudir a la coalición conservadora y obligarla a concluir acuerdos a nivel nacional. El Frente Nacional no fue tampoco capaz de arrebatar la región Alpes Costa Azul en donde se había lanzado en una encarnizada batalla con el objetivo de desalojar tanto a liberales y gaullistas como al líder de Energía Sur, el polémico empresario Bernard Tapie, dueño del Club Olimpique de Marseille y de Adidas. Los únicos que exhibían el lunes una sonrisa satisfecha eran los ecologistas de Generación Ecologia, movimiento que tiene apenas dos años de vida y cuyo líder es el actual ministro francés de Medio Ambiente, Brice Lalonde. Con un programa más pragmático y transigente que el de los Verdes del alsaciano Antoine Wechter, Lalonde sedujo a un electorado mayoritariamente de izquierda que aprendió a ver en la ecologia una propuesta política menos militante y conservadora.

Los analistas de la vida política francesa coincidían ayer en señalar que "los partidos franceses con bases históricas fueron censurados en su conjunto". La lectura de los resultados permite ver en efecto una desconfianza notable hacia una clase política a la que muchos juzgan incapaz de movilizar mediante las ideas. En este sentido, son numerosos los que admiten que el voto ecologista se hizo contra la izquierda oficial mientras que el seguro pero discreto progreso de la extrema derecha se basó en un voto contra la derecha oficial. A su manera, las dos corrien-



El presidente Mitterrand recibió un voto castigo.
Se especula con un cambio de gabinete.

DEL SOCIALISMO FRANCES EN LAS REGIONALES

ROSA SE MARCHITA

tes expresan la aspiración a una renovación y a una práctica política que las formaciones tradicionales no parecen asumir: a la extrema derecha, se expresa una corriente populista cuyo discurso toca los problemas cotidianos de la gente, la identidad francesa, la seguridad, la inmigración, la corrupción de los políticos, los negocios poco claros y las dudas en cuanto a la construcción europea; a la izquierda, los ecologistas ofrecen la alternativa social, la solidaridad nacional e internacional, la solidaridad urbana y la protección realista del medio ambiente. Para muchos, detrás del empuje ecologista está la Francia del Mayo del '68 que dejó de ver en el PS el reflejo de sus aspiraciones.

Castigo socialista, decepción conservadora, arraigo de la extrema derecha y lanzamiento ecologista son los cuatro ejes de las elecciones del domingo. Juntos, sin embargo, dan "del país la imagen de un rompecabezas borroso", según escribió en su edición del martes el editorialista de *Le Monde*, Bruno Frappat. Se creía que la política había caído en Francia en un descrédito tal que nadie se movilizaría para votar. Las cifras demuestran lo contrario. Con casi un 70 por ciento de participación, los electores franceses dejaron en las urnas un mensaje que como el mismo editorialista de *Le Monde* admite es difícil de descifrar: "¿Qué quisieron expresar? —escribe—. Una muestra de inquietudes y perplejidades que traducen el hecho de que casi la mitad de los electores no se hayan pronunciado por los llamados partidos de gobierno".

Los socialistas franceses hicieron un llamado general a realizar coaliciones para evitar el avance del Frente Nacional y obligar a la derecha a que respete sus compromisos de no pactar con el partido de Jean Marie Le Pen. Sin dudas, en este panorama político, los ecologistas se presentan como el mejor apoyo posible para los socialistas. Más que las alianzas futuras, lo que la población se pregunta es qué hará François Mitterrand: cambiará de primer ministro, para producir así el tan esperado electroshock y reconquistar al electorado moderado y de izquierda, o esperará un tiempo más para organizar otro juego. La necesidad le impone un cambio urgente pero los allegados al presidente francés aseguran que Mitterrand será fiel a su leyenda: aguardará que pase la tormenta y allí, cuando el enemigo no lo espera, sacará una nueva rosa del ramo.

AFP



El ultraderechista Jean-Marie Le Pen no llegó a las cifras esperadas.
Estuvo por debajo de lo que auguraron las encuestas en la Costa Azul.

DIVORCIO DEL PRESIDENTE Y LA PRENSA

El ocaso del rey François Mitterrand

(Por Javier Valenzuela, desde París) **"Nada, no cederé en nada", gritó François Mitterrand a los periodistas que en la noche del pasado 4 de febrero lo entrevistaban en directo para las dos principales cadenas de televisión del país. Descompuesto por el hecho de que, por primera vez en sus casi 11 años de presidencia, los periodistas osaran cortarle la palabra, Mitterrand les espetó: "Déjenme hablar". Y luego dijo que le estaban haciendo "preguntas intempestivas", y aseguró que el asunto Habash, objeto de la entrevista, era el fruto de "una campaña sensacionalista de prensa".**

Valéry Giscard d'Estaing, su precedesor en el Elíseo, disfrutó viéndolo fuera de sus casillas. El final del septenio presidencial de Giscard había estado marcado por su animadversión hacia los diarios y semanarios que investigaban el asunto de los diamantes que le había regalado el dictador africano Bokasa. Ahora, el ex presidente y 15 millones de franceses asistían en directo al divorcio entre Mitterrand y unos medios de comunicación que le habían sido favorables durante una década. Saboreando su venganza, Giscard comentó así la intervención de Mitterrand: "Ha sido el grito de agonía de todo poder que muere: 'La culpa la tiene la prensa' ".

Era la primera vez que Mitterrand daba ante sus compatriotas esa imagen cortante y autoritaria que conocen bien sus colaboradores. Hasta entonces, y eso lo había llevado al éxito, el líder socialista se había presentado como "la fuerza tranquila", lema de su campaña presidencial de 1981, o como "el reunificador de los franceses", lema de la de 1988. Eso le había valido el apodo cariñoso de Tonton, el tío entrado en años que vela por toda la familia.

Pero el 6 de febrero, en un artículo titulado "Malos presagios", Jean-Marie Colombani constató en *Le Monde*: "Mitterrand fue reelegido ampliamente en 1988 porque tranquilizaba; hoy, inquieta". El presidente socialista inquieta a tal punto a sus compatriotas que, según una encuesta del instituto Sofres, el 48 por ciento de ellos desea que acorte su segundo mandato presidencial. Sólo un 43 por ciento quiere que lo lleve a su término, en 1995.

El carácter tormentoso del final del reinado republicano de Mitterrand es una de las causas de esa angustia colectiva que vive Francia. Como recuerda el ensayista Alain Minc, Francia ha sido construida por el Estado, es el Estado-nación por excelencia. A diferencia de Italia, "la crisis política francesa se transforma de inmediato en crisis nacional". En la centralista y jacobina república francesa, el pescado empieza a pudrirse por la cabeza.

El pescado huele. La multiplicación de escándalos en los que están implicados socialistas o empresarios próximos al poder, la desmoralización de los funcionarios expresada en huelgas de enfermeras y policías, la revuelta de los jueces contra la autoamnistía de la clase política, el malestar en los suburbios, los conflictos raciales, el crecimiento inexorable de un desempleo que pronto alcanzará al 10 por ciento de la población activa; esos y otros hechos prueban que las cosas no marchan.

A Francia sólo le faltaba la puesta en ridículo de su diplomacia, y es lo que ocurrió con el asunto Habash. La gravedad del caso estuvo en que fue el propio presidente el que lo convirtió en crisis de Estado. Mitterrand estaba de viaje en Oman y, al enterarse de las primeras críticas de la oposición conservadora a la hospitalización en París del líder palestino, perdió su sangre fría. Delante de los periodistas exclamó en alusión a la cúspide del Estado: "¡Todos se han vuelto locos!". De regreso a París, empezó a cortar cabezas, pero sólo de altos funcionarios, y animó a un juez antiterrorista a detener a Habash en su lecho del hospital. Se metió en un lío.

Así analizó Serge July la reacción de Mitterrand: "El error consistió en no prevenirlo, ésa es la clave del sistema. Para los servidores del Estado francés y los encargados de su política exterior, la llegada de Georges Habash era vista como una iniciativa indiscutible hasta que el presidente decretó que era escandalosa". El director de *Liberation* sacó la siguiente conclusión: "En un Estado moderno, la hipercentralización combinada con la artesanía conduce necesariamente al error".

La prensa le ha perdido el respeto a Mitterrand; la oposición de derecha le ha perdido el miedo. El presidente socialista, dice el senador Marcel Lucotte, es "un monarca que desprecia a todo el mundo y aspira a seguir conservando un poder absoluto, una mezcla de Luis XIV en su vejez y Carlos X en el exilio". Según el ex ministro François Leotard, lo único que parece preocuparle es "gastar miles de millones de francos en sus obras faraónicas".

Mitterrand sabía que no podía esperar gran cosa de un Partido Socialista ocupado tan sólo en buscarle un sucesor. Pero el asunto Habash reveló la amplitud de su aislamiento. Hasta el ex primer ministro socialista Michel Rocard rompió su discreción habitual y pidió las cabezas de los titulares de las carteras de Exteriores e Interior. El presidente no se las dio.

Al viejo zorro le faltaron reflejos en el asunto Habash. Tenía una salida: agarrarse al argumento de que Francia tiene una larga tradición humanitaria y cura hasta a sus enemigos. Pero no lo hizo. Mitterrand tampoco había estado brillante al apostar por el retraso de la reunificación alemana. O al mostrar una comprensión inicial hacia los golpistas de la URSS. O al no darse cuenta del hundimiento de Mijail Gorbachov y el irresistible ascenso de Boris Yeltsin. Y al proclamar en Praga que Checoslovaquia deberá esperar mucho para entrar en la Comunidad Europea.

También se le está agotando su legendario repertorio de trucos. Franz Olivier-Giesbert afirma que Mitterrand es víctima de lo que los norteamericanos llaman "síndrome del pato cojo": el presidente va perdiendo autoridad en la etapa final de su carrera política. Amigos y enemigos preparan su sucesión. El biógrafo de Mitterrand es aún más cruel. El presidente, dice, "ha usado tanto de la triquiñuela que ha perdido toda credibilidad. Diga lo que diga, la gente busca la arguncia". Laurent Joffrin piensa que Mitterrand es, sobre todo, víctima del profundo desencanto de unos franceses que lo votaron dos veces porque él decía encarnar el campo de la moral y la justicia. "Con casi 3 millones de parados", dice el autor de *La regresión francesa*, "lo de la justicia ya no cuela; con tantos escándalos financieros, lo de la moral tampoco".

PRODE en blanco

Detalles imprevisibles, como las cuatro pepas de Ferro a Mandiyú en Corrientes o los tres de Central a Estudiantes en La Plata, sin olvidar el empate de Belgrano en el Monumental, dejaron obviamente vacante el pozo del concurso 957 de los Pronósticos Deportivos (PRODE), exactamente 323.208,27 pesos.

Ni una sola bengala

Los hinchas españoles se hicieron eco de los pedidos de las autoridades del fútbol local y durante la jornada del domingo de la primera y segunda división no se registraron lanzamientos de bengalas o cohetes, un hecho que hace una semana costó la vida al joven Guillermo Alvarez, de 13 años, en el partido Español-Cádiz.

Operación Gullit

La rodilla izquierda del futbolista holandés Ruud Gullit pasó por quinta vez en su historia por el quirófano. El médico belga Marc Martens corrigió un desgarro del menisco lateral de la citada. "Y yo con estas mechas" señaló el mediocampista del Milan, quien aseguró que la intervención fue exitosa y que volverá a jugar en dos meses.

Brasil social y deportivo

"El fútbol de Brasil ya no tiene talentos como tuvo antes, le falta el jugador que haga la diferencia cuando antes tenia ocho a la vez", opinó el ex jugador y ex entrenador de la selección brasileña, Paulo Roberto Falçao, que responsabilizó de eso a "los problemas económicos y sociales que sufre mi país".

Vuelo de basquetbolistas con pasajes del Senado

El legislador Alberto Rodríguez Saa se defendió de las acusaciones referidas al viaje del club GEPU.



Alberto Rodríguez Saa, presidente del bloque del PJ en el Senado.
"Hago con los pasajes lo que quiero porque son parte de la dieta."

(Por Carlos Stroker y Marcos González Cezer) "Escándalo", tituló con grandes caracteres el diario *Crónica* de Comodoro Rivadavia, en su edición del viernes 13 de marzo pasado y desplegó en sus páginas interiores la información referida a un viaje de los integrantes del plantel de básquetbol del club GEPU (Gimnasia y Esgrima Pedernera Unidos de San Luis) con pasajes del Senado, entregados por el legislador Alberto Rodríguez Saa. En diálogo con **Página/12** el presidente del bloque justicialista admitió haber cedido los boletos especificando que "a mí como a todos los legisladores me dan un cupo de pasajes y cada uno los utiliza como quiera porque son parte de la dieta". También dijo que posee un certificado del Senado precisando que "jamás pedí un pasaje de más".

El matutino, que ilustró la nota con copia de los pasajes, indicó que los jugadores y el cuerpo técnico de GEPU habían utilizado los boletos que el senador recibe en su despacho. Alberto Rodríguez Saa dijo que a él se le otorgan 12 pasajes por mes y "si no se usan son acumulativos". "Yo ayudé al equipo, pero la delegación que viajó fue reducida."

Crónica destacó en su nota que "en pasajes, al Senado de la Nación le costó aproximadamente 80 mil dólares". Sin embargo, el jefe de redacción del diario Daniel Alonso reconoció ante **Página/12** que "metimos la pata, por error de tipeo se nos escapó un cero (0), pero efectivamente los pasajes eran del Senado".

Los jugadores que viajaron son éstos: Daniel Rodríguez, Martín Peinado, Rafael Costa, Juan Perissinotto, Gustavo Fernández, Carey Scurry, Edgar Merchant, Juan Guinder, Jorge Olivertti, Amos Carl, Orlando Ferratto, Javier Legui y Diego Maggi. El presidente de la institución deportiva, Hugo Issa, subrayó que "de Buenos Aires nos fuimos en Aerolíneas Argentinas y compramos los pasajes en boletería, ya que tenemos un contrato firmado con el 50 por ciento de descuento con A.A. y Austral". El titular de GEPU relató, por otra parte, que en un momento se "pensó alquilar un avión de la Fuerza Aérea, pero nos salía un 20 por ciento más caro que el costo normal de los pasajes". Issa es también dueño de la "empresa Eventos Deportivos S.A. y ésta se hace cargo económicamente de todo el plantel de GEPU". El club GEPU es la fusión de dos instituciones, Gimnasia y Esgrima y Perdernera Unidos, asociación alcanzada hace tres años. Uno de los principales artífices de tener un club competente dentro de la Liga Profesional de Básquetbol, según Issa "es el senador Rodríguez Saa" quien cumple funciones, también, como presidente de la Federación de ese deporte de San Luis. Sin embargo, fuentes cercanas a Hugo Issa **afirmaron a Página/12** que "hay cierto recelo y también internas políticas por el logro que alcanzó GEPU a nivel nacional dentro del básquet. Este no es un equipo de los denominados 'grandes' como Atenas de Córdoba o Ferro".

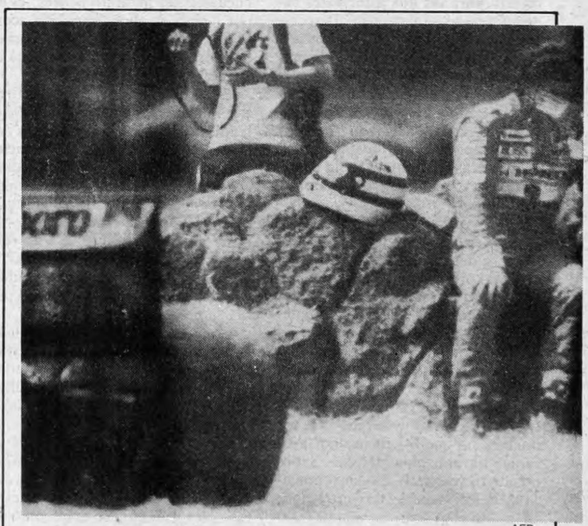
La fuente, que pidió el anonimato, recalcó que "en este ambiente se dice constantemente que Atenas debe estar arriba porque tiene una deuda de 200 mil dólares con bancos de su provincia".

El entrenador de GEPU, Daniel Rodríguez, al ser consultado sobre el tema de los pasajes, negó tener conocimiento alguno de eso. "A nosotros —siguió el técnico— nos dieron los tickets de vuelo", pero se quejó de la inseguridad que su equipo sufrió cuando enfrentó a Estudiantes de Bahía Blanca. "Allí —destacó Rodríguez— nos escupieron, nos tiraron piedras y latas de gaseosas".

Rodríguez tiene contrato como técnico de GEPU por "cinco años. Esto es una empresa y hay gente que no le gusta que esto funcione así. Yo, aparte de ser el entrenador, tengo una participación en las ganancias de la empresa y hasta el momento todo se hizo sin obtener un peso".

El senador justicialista por San Luis recalca "la animosidad" de cierta parte del básquetbol hacia GEPU, pero "no me quejo". Rodríguez Saa, sin embargo, está molesto con la publicación del diario *Crónica* "porque hubo mala intención". Y le aseguró a **Página/12** que se va a apartar del básquet el año que viene "porque estoy un poco cansado". El hermano del gobernador de San Luis, al referirse al dato que escribió el matutino sobre el dinero gastado (80 mil dólares, que en realidad, fueron muchos menos), reconoció que "les di los pasajes, pero no se gastó un centavo en comida y alojamiento, ya que tenemos un canje con los clubes. Ellos van a San Luis y nosotros nos hacemos cargo del hospedaje y la comida y cuando vamos nosotros ellos nos brindan lo mismo".

El malestar que existe dentro del básquetbol entre algunos equipos, incluso con algunos dirigentes, también afecta a GEPU. Según contó el entrenador Daniel Rodríguez a **Página/12**: "Nosotros no podemos jugar en el estadio de Ave Fenix (inaugurado el año pasado en San Luis), ya que la Asociación de Clubes no nos permite actuar ahí".



AFP

La Fórmula 1 es una lágrima

Es la imagen acabada de la desolación. Por si no bastaba el susto a 180 km/h y el golpe en la pierna del viernes previo, el campeón del mundo de Fórmula 1 Ayrton Senna se vio obligado a dejar por problemas de suspensión el Gran Premio de México, con pena y sin gloria en la vuelta 11 de las 69 del recorrido final que obtuvo, con aplastante superioridad, el británico Nigel Mansell, quien ahora le lleva 16 puntos de ventaja en el campeonato. Y como si fuera poco, el McLaren MP4/7 que tiene que debutar en algún tiempo más para contrarrestar el absoluto dominio tecnológico de los Williams Fw14 y ayudarlo a descontar, demostró escasas cualidades en los ensayos, lo cual permite prever un futuro por lo menos oscuro para la escuadra que ganó siete de los últimos ocho títulos del mundo. Al borde del llanto, el brasileño insiste para lograr el debut de la nueva máquina, dentro de catorce días, en el GP de Brasil. Dios no está atendiendo en San Pablo, Ayrton...

"MI PASE EN BLANCO NO SE NEGOCIA"

Villarreal juega de líbero

Los dirigentes buscaban anoche una fórmula de acuerdo, pero el futbolista adelantó a Página/12 su posición intransigente.

(Por Eduardo Verona). "Nunca creí que se iba a armar el despelote que se armó. Hace un poco menos de dos años también quedaba libre, pero era otra la situación y arreglamos", dijo el volante de Boca Juniors José Luis Villarreal "con la cabeza funcionando a mil por todo lo que está ocurriendo". Y con una tranquilidad que es apenas una máscara, agregó: "Todos los días sospecho que me van a colgar, pero no me quiero volver loco. El tiempo va a decir quién tuvo razón: si ellos o yo. Lo que buscan los dirigentes es que quede pegado como el malo de la película. En este país donde hay mucha gente que se muere de hambre largan valores para mandarme en cana frente a la gente y resulta que después dicen que no pueden dar a conocer los detalles de la operación de Márcico".

Escéptico frente a la reunión que realizaba al cierre de esta edición con los dirigentes de Boca que plantearon ese encuentro como "definitivo", Villarreal se preguntó: "¿Por qué en mi caso hablan con los periodistas con los números en la mano y por Márcico esconden las cifras? Es todo muy sospechoso, ¿pero qué me quedaba por hacer? Asumirlo como una de las zancadillas que se meten en el fútbol y bancármela como parte de las reglas de juego, aunque esto que estoy viviendo no se lo regalo a nadie, es una verdadera pesadilla. El problema es que yo no le puedo explicar a cada hincha de Boca cómo viene la mano. Seguro que alguno ya pensó o va a pensar 'pero, ¿cuánta guita quiere ganar?

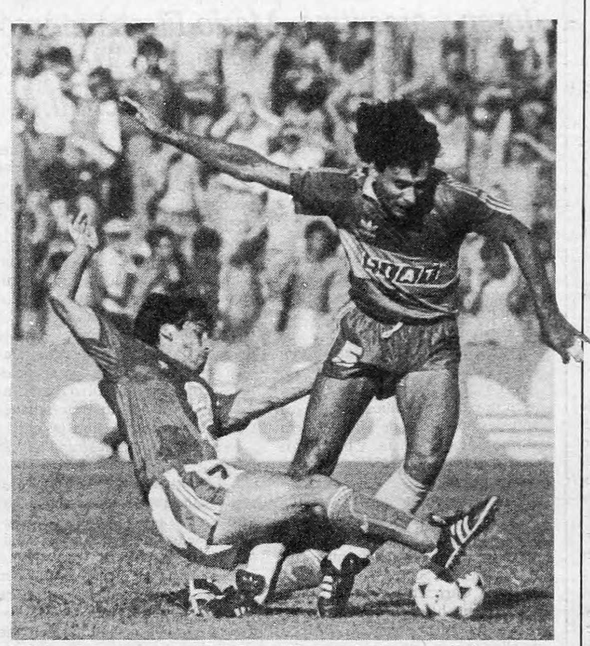
"La otra noche cuando jugamos con Español un plateísta me gritó 'traidor' y me dolió más que una puteada. Tenía ganas de enfrentarlo y agarrarme a piñas, pero me la tuve que comer sin chistar. ¿Qué le tengo que decir? Que hace un año y ocho meses que estoy subsistiendo gracias a los premios porque el sueldo que recibo es realmente muy bajo. Pero yo no voy a entrar en la de ellos a tirar cifras. No me gusta especular con ese tipo de cosas para ganarme simpatías. Eso sí: en Boca no me salvé ni nada por el estilo. Lo que gané durante cinco años me alcanzó para vivir y nada más. Ojo que a Boca lo quiero y, si tengo que dejar el club por decisión de los directivos, en la Argentina me niego a defender otra camiseta".

—Alguien sin nombre propio que seguramente sabe activar bombas acercó al periodismo la versión de que ya charlaste con la gente de River y arreglaste de palabra.

—Tendría que estar muy loco para hacer una cosa así. Ni remotamente jugaría para River. Eso es una infamia terrible que largaron a rodar para hacerme bolsa. Y la otra pavada que también consumen los dirigentes es que hay alguien detrás mío que me pasa letra. A esta altura ya soy bastante grandecito para saber lo que tengo que hacer sin necesidad de prestarme a los consejeros profesionales.

—La línea que bajan los dirigentes de Boca es que no van a permitir que "un jugador use a Boca como vidriera".

—Yo nunca usé a boca como vidriera. Ahora si ponerme la camiseta y jugar es usar a Boca como vidriera, todos estaríamos en falta. No tiene sentido esa acusación. O esa otra en la que dicen no estar seguros de que a partir de lo que ocurrió yo tenga "una entrega total". Si mi única y mejor manera de defenderme es matándome dentro de una cancha. ¿Cuándo mezquiné una pierna? ¿Cuándo saqué el cuerpo? ¿Cuándo me borré? ¿Cuándo le traje problemas a Boca? ¿Sabés quiénes no están a favor mío? Los que no me conocen como tipo, los que se dejan llevar por los rumores y las mentiras. Por eso ahora miro la bola que se armó y no entiendo nada. Yo siempre fui una persona silenciosa y humilde que le escapé a los conflictos. No me creo que soy ni el uno por ciento de lo que es Maradona ni tampoco me creo imprescindible ni irremplazable. Defiendo lo mío como los dirigentes defienden los intereses de Boca. ¿Qué tiene de malo eso? ¿Dónde está la especulación? Esto no es cuestión de más o menos plata. A fin de junio quedo libre y ya lo dije mil veces: la prioridad es de Boca. Si a la dirigencia le jode que estoy por quedar libre, es una cuestión de ellos. Yo tengo la conciencia tranquila.



Villarreal con la camiseta de Boca. No se sabe hasta cuándo.
"Si quedo libre es para irme del país, nunca para jugar en River."

DIRECTOR DE UN PROGRAMA JUVENIL

Bilardo, en el equipo de Duhalde

(Por C.S.) En la casa matriz del Banco de la Provincia de Buenos Aires, ubicada en el microcentro de la Capital Federal, el gobernador bonaerense, Eduardo Duhalde, puso ayer en funciones al ex técnico de la selección argentina de fútbol, Carlos Bilardo, como titular de un programa para jóvenes que tiene como finalidad prevenir la drogadicción y el alcoholismo, denominado Torneos Juveniles Bonaerenses.

Eduardo Duhalde, muy sonriente, abrió la ceremonia afirmando que "el doctor Carlos Bilardo dirigirá un programa dentro del marco de nuestra política cultural, que en este caso incluye una iniciativa para jóvenes que van desde los 13 a los 18 años". Luego de otras pocas palabras del gobernador, el nuevo funcionario destacó que "este proyecto es por el que vengo bregando para que el deporte sea algo fundamental en el país". Algunos allegados al ex técnico no descartaron la posibilidad de que este nuevo rol sirva de lanzamiento político de Carlos Bilardo. Precisamente el ahora empresario y conductor de varias escuelas de fútbol agregó que "hablé con Duhalde de este proyecto y en estas competencias (el programa original indica un mínimo de cuatro años) se trabajará con los chicos no sólo en el marco deportivo, sino también con seguimientos médicos". Carlos Bilardo, quien puso como condición "que sea ad honorem", destacó que "habrá fútbol, básquetbol, vóleibol, atletismo, tenis, paddle y handball". También estuvo en el acto el nuevo presidente del recientemente creado Instituto del Deporte de la Provincia de Buenos Aires (una subsecretaría), Rubén Glaría, que había jurado en el puesto ayer por la mañana. Así como Bilardo puso como condición no cobrar un peso, un allegado a Duhalde afirmó a **Página/12** que "el gobernador le pidió a Bilardo que vaya a ver los partidos de Banfield".

TELAM



Carlos Bilardo tiene el micrófono. Duhalde no parece muy divertido.
El ex técnico dirigirá un programa deportivo para los jóvenes.

MANCINI

"Yo di todo en la cancha, pero no soy una máquina." El juicio de Alberto Mancini, luego de perder la final de Key Biscayne ante el chino-norteamericano Michael Chang por 7-5 y 7-5, sonó más a rezongo que a disculpa. Pero el argentino puede estar bien conforme por su desempeño en el torneo Lipton de tenis, ya que su performance finalista, después de vencer a Boris Becker, le valió un brusco ascenso en el ranking, del puesto 22° al 15°. "Estaba demasiado tenso y quería acabar los puntos cuanto antes. Chang juega muy bien actualmente, y con la serie de victorias que ha sumado, creo que es el jugador mentalmente más fuerte del circuito." El vencedor del torneo (N° 6 del ranking) venía de derrotar a Pete Sampras (N° 4) y a Jim Courier (N° 1 hasta el momento en que se encontró con Chang, y ahora flamante escolta de Stefan Edberg), y quedó segundo en la lista de ganancias del circuito, con casi 400.000 dólares, después de Courier. "Espero volver a estar entre los diez primeros —agregó el argentino—, ya estuve en 1989 y soy capaz de regresar. Mi objetivo continúa siendo el Abierto de Francia en Roland Garros, en junio."

Dos de la Copa

Mientras el entrenador de San Lorenzo, Fernando Areán, aún no decidió quiénes serán los reemplazantes de los suspendidos Gorosito y Ballarino en el partido de mañana ante Newell's por la Copa Libertadores (los candidatos principales, pero no excluyentes, son Aguilar y Rinaldi), el flamante marcador lateral rojinegro Fernando Gamboa —que ocupó esa posición el domingo, ante Gimnasia, y seguramente reincidirá— opinó sobre el encuentro en un alarde dialéctico que "Newell's es un conjunto que conoce perfectamente lo que debe realizar en la cancha", aunque "un punto no es mal negocio".

INAUGURACIONES

• *Roberto Aizenberg*; Oleos. En Palatina, Arroyo 821. El 25, a las 19.

• *Roberto Fernández*, en Arenales y Carlos Pellegrini. *Miguel Angel Nigro*, en Juncal y Carlos Pellegrini. *Angeles Arguinbau*, en Cerrito y Arroyo. *Andrea Racciatti*, en Juncal y Cerrito. Los cuatro el 31 de marzo, en una experiencia inaugurada por Dakota S.A., con el auspicio de la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires, en cuatro playas de estacionamiento, creando un Nuevo Espacio de Arte Joven.

• *Mirta Massa*. Pinturas. En Suipacha Galería de Arte, Suipacha 1248. El 25, a las 19.

La Cumbre se va a San Juan

El II Encuentro Nacional de Artistas - San Juan 1992 es, en realidad, la segunda vuelta de lo que se llamó, hace dos años, Encuentros en la Cumbre y alteró, con la presencia de pintores de todo el país, a una tranquila población de las serranías de Córdoba. Se trazaron entonces grandes y pequeños planes, se plantearon reivindicaciones que hacen a la plástica nacional y, sobre todo, se establecieron nuevas amistades entre pintores de la Capital y del interior. Desde el 23 hasta el 26 de abril y esta vez en la propia ciudad de San Juan, se repetirá esa experiencia tratando de poner en marcha algunas de las cosas planteadas hace un año y pico. La sección Buenos Aires de Encuentros en la Cumbre —integrada por los artistas Wells, Castilla, Roux, Dartiguelongue, Noé, Cerrato, Elia, Abot, Smoje, Causa, Melcon, Rossi, Althabe y Renzi— informarán acerca del encuentro, la temática y los modos de viajar y conseguir alojamiento, durante una reunión a realizarse el martes 7 de abril en el Centro Cultural Recoleta.

Una flecha argentina en el corazón del viejo Londres

Joven y argentino, Mario Flecha montó en Inglaterra una galería que arriesga en el tapete del arte experimental.



"El paisaje humano", de Ricardo Cinalli. Témpera sobre cartón.
"Mostramos arte efímero, instalaciones y pintura conceptual."

(Por Fabián Lebenglik) Mario Flecha (1949) nació en la Argentina y tiene una galería de arte experimental en Londres, donde vive desde hace dieciséis años. Pasó por Buenos Aires para arreglar los detalles de una muestra que hará en octubre en esta ciudad Ron Haselden, uno de sus artistas. El siguiente es parte del diálogo que Mario Flecha mantuvo con **Página/12.**

—*¿Cuándo abriste tu galería en Londres?*

—La galería comenzó siendo una aventura, hace diez años, cuando me entusiasmó la idea de ver cómo era el trabajo de galerista, y hace unos cinco años decidí dedicarme de lleno a la actividad.

—*¿Qué vertiente elegís?*

—En general las muestras que hago son de arte experimental, de artistas ingleses, jóvenes la mayoría, como Rebecca Scott, Mona Hatum, Andrew Carmichael, entre otros. Mucha gente ha comenzado su carrera profesional en la galería. Algunos de ellos son en este momento artistas reconocidos internacionalmente.

—*¿Cómo comenzó tu actividad como galerista?*

—Mi actividad comenzó accidentalmente. Cuando fui por primera vez a Londres yo diseñaba y hacía joyas. Pero allí me encontré con la dificultad de poder vender las cosas que hacía. Un amigo me sugirió que hiciera marcos para cuadros y me enseñó el oficio. Comencé entonces a conocer a muchos artistas y vi la necesidad que tenían de mostrar lo que hacían y lo dificultoso que les resultaba por no ser sus obras comerciales. Entonces abrí un espacio para ver cómo se trabajaba. Me fui metiendo de a poco en la actividad.

—*¿Cuál era el contexto para abrir una galería experimental?*

—En la década de los ochenta surgió un grupo pequeño de galerías con intenciones de mostrar arte experimental. Algunas de ellas hoy han cerrado pero otras continúan abiertas, y mantienen los mismos ideales que al comienzo. La fiebre del dinero no nos enloqueció y seguimos anteponiendo el arte a la cuestión económica. Mostramos arte efímero, instalaciones, sin valor económico la mayoría de las veces. Aunque también exhibimos formas más tradicionales, como pintura, pero casi siempre con connotaciones conceptuales, con el acento puesto sobre las ideas.

—*Este año vas a mostrar a uno de tus artistas en Buenos Aires.*

—En octubre voy a presentar aquí una instalación de Ron Haselden, un artista inglés que en los últimos veinte años se ha convertido en un clásico en lo que se refiere a arte efímero e instalaciones. En mi galería, en Londres, colocó una canoa de doce metros de largo, muy angosta, suspendida en el aire, con una serie de circuitos de luces que estaban accionados por una veleta instalada afuera de la galería, en la calle. Según la velocidad con que girara la veleta, a causa del viento, se accionaban las luces y adentro, uno de los efectos productos, muy bello por cierto, era que el barco volaba. Aquí va a mostrar algo muy impactante y bello también que tampoco será comercial.

—*¿El arte no es una forma de inversión?*

—Yo creo que el arte no es una forma ideal de inversión económica. Me parece que hay otras maneras de invertir y con mayores ganancias, exceptuando uno o dos casos, en que las ganancias fueron exorbitantes, pero eso generalmente no sucede.

—*La teoría de Sotheby's es que el arte es una inversión.*

—Mucha gente invirtió dinero a causa de Sotheby's, pero después de veinte años, o de quince, se dieron cuenta de que a través de otro tipo de inversiones hubieran ganado mucho más. Es obvia la relación que siempre tuvo el arte con la economía, pero hay que tratar de no poner la economía antes del arte y que la compra de arte no esté basada en las ganancias que eso puede producir, sino en el placer estético.

—*¿Cómo se hace para mantener una galería en Londres sin vender obra?*

—En mi galería el dinero entra por la venta de obras pequeñas, en serie, dibujos o trabajos de precio bajo de los artistas que muestran en la galería. También vendemos o "alquilamos" el derecho a producir la misma instalación en otro lugar público o privado, o de otra ciudad.

—*¿Vas a exhibir obras de artistas latinoamericanos?*

—Voy a mostrar a dos latinoamericanos pronto. Uno es el argentino Jorge Macchi y otro el chileno Arturo Duclos, ambos de alrededor de treinta años.

—*¿La vocación aristocrática de aislamiento internacional de la clase dirigente inglesa no es un obstáculo para establecer relaciones con otros países?*

—Inglaterra es una isla y además es un lugar aislado. La información es muy difícil de conseguir. Inglaterra es un lugar *distinto* del resto de Europa; ellos se sienten diferentes y autosuficientes, no se preocupan demasiado del resto del mundo. En este sentido sí resulta complicado relacionarse con otros países. Un dato curioso es que la primera exhibición importante en Londres sobre el cubismo fue hace dos años. Pasaron setenta años para que el cubismo mereciera una muestra de importancia, en un lugar público destacado. Para los ingleses la internacionalización es "cosa de franceses". Todo lo que no es inglés está bajo sospecha. La pintura latinoamericana, salvo por la difusión del teórico y curador Guy Breth, es ignorada, no existe. Nadie promociona el arte argentino en Inglaterra, como sí lo hacen en Francia.

MARCELA MOUJAN

Una imaginería del sexo y la culpa

(Por F.L.) El sexo y la culpa son dos de las ideas alrededor de las cuales gira la muestra de Marcela Mouján (1963). Una imaginería que parte de autorretratos fotográficos donde la artista exhibe su cuerpo desnudo y al mismo tiempo lo oculta con velos. En este sentido el recogimiento del hogar —idea que se repite a través de la imagen de la diosa hogareña Vesta— sale a desocultarse en obras que una y otra vez descubren el cuerpo de M. M. mientras evocan la imaginería religiosa.

En la serie "Mercado de valores", enormes monedas muestran brutalmente estos contrastes en un cara y ceca que alterna sensualidad con sacrificio y culpa, cuerpos deseosos con espinas. A fuerza de golpes de mercado se igualan valores tan heterogéneos como sexo, dinero, arte y religiosidad. En este sentido, la artista negocia en dosis medidas su cuerpo (pasado a través del discurso erótico) junto con acotaciones poéticas y morales (rosas, espinas, cruces, velos).

Y en este cruce convergen pintura, dibujo, fotografía, reprografía, serigrafía, talla y demás técnicas que la tradición agrupa bajo el título de mixtas. *(Galería Tema, Viamonte 625, hasta el 28 de marzo.)*



"Impresión", de Marcela Mouján. T/mixta s/madera y aluminio.
La artista exhibe su cuerpo desnudo y al mismo tiempo lo oculta.

DOMINGO, HOY MARTES

Son las luces que a lo lejos


Mario Manusia

Como su nombre lo indica, el tenor español es Plácido.
Sopesar las consecuencias del repertorio popular es su lema.

De retorno, el tenor habló de todo. Desde la disputa con Kraus hasta su próximo trabajo con Herzog.

Tras una década de ausencia, el tenor Plácido Domingo volvió al país para cerrar con el recital de esta noche en el Monumento a los Españoles los actos que dan inicio a la capitalidad cultural de Buenos Aires. Llegó acompañado por la soprano norteamericana Julia Migenes, el director Eugene Kohon y el director del Teatro de La Maestranza de Sevilla, Luis Abreu. El tenor, actual asesor lírico de la Expo, consideró que, a los 51 años, su saludable estado vocal ha sido "producto de la mezcla de repertorios". Con una franqueza inusual en los divos, no sólo apoyó la decisión tomada por su colega José Carreras de no invitar a Alfredo Kraus a cantar en la apertura de las Olimpíadas sino que afirmó que el tenor canario había hecho "declaraciones indignas de su categoría".

"Para eso está la prensa, para criticarnos. Armó un jaleo que no tenía por qué hacerlo. ¿Cómo iba a invitarlo José (Carreras) si según Kraus lo que se montará para las Olimpíadas será una payasada? Yo actué con toda integridad y junto con Luis Abreu le programamos seis espectáculos en Sevilla", afirmó Plácido, quien también se ocupó de aclarar que después de tanto escándalo, finalmente, Kraus aceptó cantar allí.

El tema de lo que se dio en llamar "la guerra de los tenores" fue apenas un ítem leve en una conferencia de prensa signada por las preguntas de los eruditos, generalmente poco comprensibles para quienes sólo quieren disfrutar de un show internacional. Pero no era tan leve en la cabeza del cantante quien, sobre finales de la rueda de prensa, rogó a la corresponsal española que había formulado la pregunta la transcripción textual de sus declaraciones.

Las interrogaciones sobre técnicas, tesituras y cuerdas llegaron a extremos cómicos, como cuando el tenor debió aclarar para los neófitos las dificultades que tienen los contemporáneos para cantar el "la" a 448 vibraciones por segundo (el piano afina a 440, por ejemplo), "con sólo nuestras dos cuerdas vocales. Pero esta es la vida que nos tocó vivir, con instrumentos que han mejorado notablemente en afinación y brillantez", se resignó con una sonrisa. Su balance en la selección de los personajes de la lírica que mejor le quedan a su personalidad vocal, y aquel repertorio del cancionero popular que abarca sistemáticamente en discos, se debe "a buscar antes que nada la popularidad. Los discos son una gran ayuda para encontrar un lugar entre el público, aunque las empresas son las que se llevan los mejores beneficios", se explayó.

Sin embargo, tanta floritura no impidió conocer algunos de sus proyectos más fuertes en el tiempo por venir: eventualmente un "Tristán e Isolda" en el '95 en Bayreuth y el "Guaraní" de Carlos Gómez, en Bonn, con regie de Werner Herzog, quien ya lo había llamado para interpretar a Caruso en *Fitzcarraldo*. "Pero me negué, porque no había documentación fehaciente de que Caruso hubiese cantado en la ópera de Manaos y estaba absolutamente convencido de que Caruso nunca había cantado el tercero de 'Hernani'." Y su demorado deseo de llevar al film "La viuda negra" o la vida de Giácomo Puccini. Domingo también ofreció una exclusividad: sus trabajos para tratar de grabar con las mismas máquinas con las que lo hiciera el gran Caruso hoy en un museo de New Jersey. "Así se demostraría definitivamente que la voz más potente no es la del mejor cantante y que la técnica moderna no nos hizo mejores."

BIBLIOTECA

Toda la expectativa sobre la Biblioteca Nacional se había concentrado ayer en la anunciada conferencia de prensa que sobre el tema iba a realizarse en Casa de Gobierno. Un comunicado de la Secretaría de Cultura, que no aclara los motivos de la postergación, trasladó para el día de hoy el contacto con la prensa, capitaneado por el secretario José María Castiñeira de Dios y que contará con la presencia del ministro de Educación, Antonio Salonia. Frente a los treinta años que llevan las idas y vueltas alrededor del nuevo edificio que albergará los libros, en Libertador y Austria, un día más no le hace mal a nadie, aunque en las últimas semanas, por cierto, el hermetismo alrededor del tema ganó el status reservado sólo para los grandes anuncios. Se mantiene inconmovible la fecha anunciada para la inauguración formal, el 10 de abril, ocasión en la que el presidente Menem estará acompañado por Federico Mayor Zaragoza, actual director de la UNESCO. Pero los aspectos ligados con la utilización real de la biblioteca son los que están en veremos. Se calcula en dos años el plazo mínimo para trasladar los volúmenes del viejo edificio de la calle México, tarea que será realizada por conscriptos con estudios terciarios.

PARA-LELOS '92

"¡Hostias, que me quemo!"

PARA-LELOS '92, de Petra Martínez y Juan Margallo. Un espectáculo del Uroc Teatro de España. Intérprete: Petra Martínez. Utilería: David Ouro. Vestuario: Isabel Redondo. Iluminación: José Luis Alonso. Dirección: Juan Margallo. Producción: Luisa Margallo. En la sala Cunill Cabanellas del TMGSM.

(Por Hilda Cabrera) Lo que asombra en esta conferencista que dedica su charla (en gira latinoamericana) a los lelos del '92 es su habilidad para hacer coherente lo que está cargado de contradicciones. Con un españolismo inoculado en la infancia, hace gala de una personalidad compacta y resuelta desde el saludo inicial— un buenas noches "a todo el mundo", remarcado ¿con intención imperial?— hasta el final, en el que animando al público canta su himno sobre el Quinto Centenario. Licenciada en Filosofía y Letras por la Universidad Complutense de Madrid, doctorada en Diseño y Marketing por la sardana ¡error!, La Sorbona, y sobre todo especialista en efemérides, Piluca Moral del Pino entiende que, de cara a los festejos del '92 y al aluvión de extranjeros, ha llegado la hora de adiestrar a los españoles lelos.

La conferencista de rizo pegado a la frente es una creación de la excelente Petra Martínez, su intérprete y coautora. Piluca es un compendio de clichés, de lugares comunes que satiriza manejando con arte la mirada, el gesto y la voz, sin desbordes. Piluca es pícara, pausada y amistosa, aunque se moleste y resulte algo cáustica en su vis cómica.

Fundadora del COCONVIS 92 S.L., abreviatura de Comité Con vistas al '92. Sin excesivo ánimo de Lucro, ilustra sus tesis para salir airoso del Quinto Centenario e insertarse en el futuro partiendo siempre de las tradiciones, "para que podamos llegar —dice— a ser lo que fuimos y no somos".

Hay que cambiar el look, sacar del mapa alguna región molesta y darle a España forma de corazón ("I love Spain"). Esto contentaría a los que quieren abolir las corridas de toros, que las habrá igual, porque Piluca no cede, y sugiere armar lidias submarinas, con toros criados en piscifactorías, que sabrán qué cosa es la muerte sencillamente cerrándoles la garrafa de oxígeno. Entre otros puntos cruciales, habrá que desterrar la palabra cristiano del diccionario, sobre todo si aquélla se vincula con el fuego, que debe ser razonablemente apagado, a ritmo de jota por ejemplo, para que no se escuche eso de "¡Hostias, que me quemo!".


Alejandro Amdan

El SIDA es una novela

"Un análisis de HIV positivo no es el fin, sino el principio de todo." Desde que se le detectó el virus del SIDA, Roberto Jáuregui dijo esta frase más de una vez, incluso en televisión. Esta semana volverá a repetirla, pero en una telenovela: "Celeste". Mezclando ficción y realidad, el guionista Enrique Torres —que ya venía presentando el tema casi desde el comienzo de la historia, hizo que uno de sus personajes (Bruno), interpretado por Arturo Maly, se encuentre con Jáuregui en un programa televisivo conducido por Silvina Chediek, donde ambos fueron invitados. El tal Bruno es un médico famoso que, enterado de su enfermedad, decide usar el SIDA como una suerte de arma con la cual "perdona" a algunas mujeres y toma "venganza" sobre otras. Su encuentro en la ficción con el Roberto Jáuregui real le hará cambiar, novela al fin, muchas de sus actitudes: la confesión pública obrará como catarsis. Un par de capítulos después "Celeste" habrá terminado, tras casi un año de hablar sobre preservativos y retratar reacciones diversas frente al SIDA, aunque la historia de amor fuera otra.

Bravo a la cabeza de La Red para pescar oyentes

Desde el 1º de abril será el nuevo director artístico. También conducirá un programa matinal con Aquiles Fabregat. Mazzuca, Castelo y Abrevaya son los nombres fuertes.

(Por Paula Gutnisky) Hace un año que el 910 del dial dejó de ser Radio Excelsior para transformarse en La Red, "una emisora privada auténticamente federal", según declaraban en esa época sus flamantes dueños —Torneos y Competencias y las radios provinciales Nihuil de Mendoza, General Paz de Córdoba e Independencia de Tucumán, entre otras— a través de su vocero y director general Carlos Varela. Las transmisiones desde el interior del país nunca se escucharon y Carlos Varela no hizo más que despedir personal y conducir dos programas periodísticos en los cuales él era la estrella hasta que en octubre lo destronaron de un sillón en el que se sentía demasiado seguro. Desprestigiada, con una infraestructura pobre y un presupuesto magro, estrenará director artístico a partir del 1º de abril: Fernando Bravo, con más de 25 años en el medio, será el responsable de esta segunda etapa de La Red. Consciente de que lo que le espera no es fácil, trabaja duro para hacerle frente a lo que él denomina "un desafío apasionante: armar una programación que tenga como postulados básicos el buen gusto, la inteligencia y el servicio para una radio que hoy prácticamente no mide, y cuando la mayoría de los locutores y periodistas ya firmaron contrato con otras emisoras", explica. "Estoy trabajando con una vocación amateur —agrega—, vendí una ilusión, un sueño pero estoy seguro de que vale la pena. Hace 3 años me propuse dirigir una radio cuando me harté de estar expuesto a decisiones de otros que poco entienden del medio", señala refiriéndose concretamente a la oportunidad en que Horacio De La Canal —gerente artístico de Rivadavia en 1989— lo reemplazó por un programa que conducían a dúo Gerardo Sofovich y Lucho Avilés por considerar su estilo "antiguo".

La Red apoyará la programación en tres cabezas: Bravo al micrófono con "Bienaventurados" acompañado por Aquiles Fabregat entre las 9 y las 13, Guillermo Mazzuca hasta las 17 y Carlos Abrevaya con Adolfo Castelo hasta las 19, conduciendo con humor la contracara de los típicos programas del retorno que repasan, esquemáticos y aburridos, lo acontecido en la jornada. El tramo de las 6 a las 9, inevitablemente periodístico, será responsabilidad de una mujer secundada, entre otros, por Carlos Ulanosky y Chiche Helblum.

Al informativo también le harán chapa y pintura: cambiará la presentación —será más ágil y moderna— y sólo se leerán los títulos principales cada media hora durante la semana y cada hora los sábados y domingos.

La música no será selectiva, "se podrá escuchar de todo un poco, temas en español, inglés y portugués", destaca el locutor que se hiciera famoso en la década del 70 conduciendo "Alta Tensión" como para dejar bien claro que la nueva Red apunta a todos los públicos.

A menos de 10 días del debut en sociedad, Bravo reconoce estar todavía buscando gente para salir a la cancha, y sólo tener las camisetas; que la calidad técnica va mejorando de a poco con un nuevo equipo transmisor de 50 Kw. y una antena que aún tiene que crecer unos cuántos metros más. "A veces me digo para qué me metí en este quilombo —confiesa sin vergüenza—, pero creo que a los sueños hay que ponerles todo aunque uno muchas veces quisiera que no se transformaran en una pesadilla."

CERRADO POR DEMOLICION

Asalto a la ilusión

El cine que inspiró la película de Giuseppe Tornatore, ganadora de un Oscar, será demolido para construir una discoteca.

(Por Daniel Lagares) Asesinos hay en todas partes. El terrorismo siempre está al acecho, de modo que resulta obligatorio permanecer atento y pensar algún método para conservar la especie. Es que el enemigo no te deja más que recuerdos de recuerdos y es urgente que la humanidad tome medidas. Que gane Bush o Clinton es secundario. Que la Europa unida haga cada vez más superfluos a los países prescindibles, es relativo. Por cada bomba en cada embajada habrá siempre una respuesta de paz. Pero cuando matan el candor, acribillan la ternura y mutilan las cosas por las que se merece vivir, la humanidad no puede permanecer impasible.

Desde ayer, un grupo comando armado con palas mecánicas, topadoras, mazas, martillos y bolas de acero, encerró en una jaula de hierros amenazantes al Nuevo Cinema Paradiso, el edificio de 1300 metros cuadrados que proyectó el arquitecto Umilita en Bagheria, un pueblito olvidado de Palermo. Lo van a demoler. Mejor dicho, van a demoler la memoria colectiva de un carpintero sueco, un biólogo chileno, un pescador gallego o de un oficinista argentino. Lo mismo da. Van a destruir parte de historias lejanas en la geografía pero exactamente idénticas en los corazones de esos hombres, multiplicados por millones. Esos que ahora asistimos, pasivos, a la piqueta macabra. A todos, alguna vez, nos destruyeron parte de la historia y nos dejaron sólo recuerdos de recuerdos. En Buenos Aires, hay un supermercado donde venden tomates en lata y panties de lycra en el lugar donde San Lorenzo debería convocar a sus fieles. Hay una estación de ferrocarril sumida en un silencio demencial. Hay un parque de diversiones herrumbrándose y antes hubo otro donde hoy construyeron una mole que aseguran es un hotel de primera categoría.

Ahora, la bomba de Hiroshima cayó en Bagheria. A dos cuadras de la casa de un tal Peppuccio que rompió lazos con la infancia el 22 de setiembre de 1957 cuando vio la cara aún juvenil de Ingrid Bergman en la inauguración del Paradiso. Se hizo amigo del operador, del que nadie recuerda si se llamaba Alfredo o si tenía un rostro de rasgos sospechosamente similares a los de Phillippe Noiret. Aquel Peppuccio se convirtió en un señor llamado Giuseppe Tornatore y benefició a la humanidad tanto como Jonas Salk, Louis Pasteur o Albert Einstein.

Un insensato, dueño de una cadena de restaurantes en la Sicilia, con nombre de mafioso, Beppo Cataldo, compró el viejo Paradiso para convertirlo en una discoteca. Tiene pensado decorados lujosos, tres ascensores para subir y bajar no se sabe bien por qué y un equipo de sonido que obligará a hablar a los gritos si alguien pretende entenderse. La discoteca tiene fecha de inauguración para el 30 de setiembre, cuando el verano italiano vaya muriendo. ¿Sabrán los jóvenes danzarines italianos que bailarán sobre los cadáveres de Mastroianni y la Ekberg ahogados en la Fontana de Trevi? Sobre huesos de los ladrones de bicicletas, encima de Lawrence de Arabia. Que pisotearán a Zorba y la Bubulina, a Zampanó y Hamlet. Que masacrarán definitivamente a Don Corleone. Cómo saberlo. La humanidad ha tomado un rumbo equivocado. Absolutamente equivocado. Va a la autodestrucción irremediable. Hace poco, Tornatore dejó Cinecittà para visitar su pueblo natal. Le dijeron que otro cine, el Nacional, había sido cerrado para tirarlo abajo y hacer una galería comercial. Se entristeció con resignación. Ayer le dijeron que le habían amputado con salvajismo parte de su vida. La de todos nosotros también. Ya nadie podrá decir, en ningún lugar del mundo, que "stanno tutti bene".



Afiche de la película con Noiret y el pequeño Totó.
El cine de Bagheria, en Palermo, será una discoteca.

Spike Lee en Metrópolis

Se acerca la última bomba de Spike Lee. Hoy a las 20 y 22.30 el Cine Club Metrópolis (Boulogne Sur Mer 549) preestrenará *Fiebre de amor y locura (Jungle Fever*, en el original), una nueva incursión del gran director de *Haz lo correcto* en ese infierno de violencia y prejuicios raciales que es Nueva York.

La película tuvo su presentación oficial en el Festival de Cannes del año pasado y de ahí en más se extendió la polémica como un reguero de pólvora, con Spike Lee acusado alternativamente de progre y racista, de acuerdo con el color del cristal de cada crítico. Protagonizada por Wesley Snipes y Annabella Sciorra un negro de Harlem y una italiana de Bensonhurst que se animan a cruzar no sólo de barrios sino también de afectos), *Jungle Fever* tiene un elenco secundario que se las trae: John Turturro *(Barton Fink)*, Tim Robbins, Brad Dourif y el veterano Anthony Quinn, en su mejor papel de los últimos años.

En la Argentina quedan 409 cines

(Por María Nuñez) "En medio de una roja polvareda, el Roxy dio su última función, y malherida como King Kong se desplomó la fachada en la acera." Joan Manuel Serrat cantaba en "Los fantasmas del Roxy", su nostalgia por aquel cine de reposiciones en el que se construyó una agencia bancaria, y en el que alguna vez el catalán vio a Humprey Bogart jurarle amor eterno a Lauren Bacall. Cuenta su historia que los fantasmas de celuloide, poco dispuestos a desaparecer, hacen cola en las ventanillas o abofetean a rubias platinadas en los despachos de los ejecutivos.

En Buenos Aires, todavía nadie ha visto a Clark Gable entre los fieles del Pastor Giménez, ni a George Raft empujando un carrito de supermercado, y menos a Glenn Ford librando batallas en un videojuego. Y, sin embargo, cada año desaparecen de la Argentina cada vez más de aquellas mágicas salas oscuras donde se podían comprar fantasías en matinée, vermouth y noche, para dar paso a otros tantos templos del consumo. En 1970 eran 2000; veinte años después, sumaban 427 en todo el país, y a la fecha, las cifras indican que hay 409 cines en el país. Claro que en reemplazo de las añoradas penumbras del cine de barrio, cada nuevo shopping viene con su sala de alta tecnología incorporada; los argentinos poseen aproximadamente tres millones de videocaseteras y unos ocho mil videoclubes alquilan unas veinte mil películas de bolsillo en toda la república.

Los datos, por fríos que parezcan, demuestran que el público no ha perdido el hábito de ilusionarse; sólo que prefiere combinar fantasías con bienes más concretos que les permiten, a los pocos que pueden comprarlos, creer que viven en un mundo tan protegido como el Shangrilá de *Horizontes perdidos*. De tanto en tanto, lloran a mares con Giuseppe Tornatore o Ettore Scola, que le dicen adiós al viejo cine desde la pantalla grande. Pero como la sala está oscura, nadie los ve.

VISTO Y OIDO EN LOS MEDIOS

Acto I: ATC. Sábado a las 10 de la noche. Flash informativo, voz en off e imágenes de archivo de la remoción de escombros en la embajada de Israel. "Informa ATC. Continúa febrilmente la búsqueda de *sobrevivientes* en la que fue la embajada de Israel. Seguimos informando." (Entreacto. Espectador tipo frente al televisor. "¿Sobrevivientes dijo? ¿No se habrá equivocado? Pero si de verdad dijo sobrevivientes, ¿por qué no amplía?").

Acto II: Sábado a las 10 y media de la noche, en el medio de la proyección de la película *El gato de las nueve colas.* Flash informativo. Voz en off. "Reiteramos la primicia: continúa la búsqueda de sobrevivientes." Imagen del periodista Guillermo Cánepa entrevistando a un miembro de Defensa Civil. "¿Cuéntenos qué fue lo que oyeron". "Se oyeron algunas voces, un ruido debajo de los escombros y entonces un oficial de la policía golpeó tres veces y recibió repuesta de tres golpes." "¿Dónde fue?" "En lo que sería el hall de la embajada de Israel." "Muchas gracias." Voz en off. "Seguiremos informando.". (Entreacto. Espectador tipo frente al televisor. "¡Sería maravilloso que se encontraran sobrevivientes cuatro días después! Seguramente vuelven a informar."

Acto III. ATC. Sábado a la medianoche. Flash informativo. Imagen de archivo y voz en off exaltada. "En las tareas de remoción de escombros que se vienen realizando en lo que quedó de la embajada de Israel hace breve instantes, los voluntarios de Defensa Civil que trabajan en el lugar... (pausa larga) descubrieron (nueva pausa) restos humanos." Enseguida nota de Cánepa con un cura que le informa sobre el hallazgo de restos humanos. (Entreacto. Espectador tipo frente al televisor. "¿Y los sobrevivientes? ¿Será que la noticia no fue confirmada? Tal vez la relativizaron, pero por qué no dicen nada. Bueno, ahora aclararán todo.")

Epílogo. ATC. Domingo a las 0.30. Finaliza la proyección de *El gato de las nueve colas* y comienza una nueva película sin flashes intermedios ni ampliación de la información anterior, ni reportajes al policía que dijo que había escuchado los gritos, ni aclaraciones, ni desmentidas, ni correcciones, ni nada que tenga que ver con el periodismo, ni con la seriedad o la ética.







DANIEL VIGLIETTI CONVERSA CON

TIERRA QUE

"Lección de sensibilidad expresiva", dice de él Daniel Viglietti, autor de esta nota, en la que revela que la obra y la vida de don Ata estuvieron indisolublemente ligadas con la vida de Paule Fitzpatrick, su mujer, quien durante años se escondió detrás del seudónimo de Pablo del Cerro.

1. Atahualpa

(Por Daniel Viglietti) Cuando me encontré con Atahualpa Yupanqui en marzo del año pasado en el Théatre de la Ville, en París, durante uno de mis conciertos, allí la gente del teatro comenzó a manejar la idea de hacerle un homenaje en esa sala, rodearlo de voces afines, latinoamericanas y europeas, para decirle algo sobre todo lo que ha significado y significa para la canción popular en América latina y en el mundo.

El se volvía a su Agua Escondida, su Cerro Colorado, su Argentina. Siempre está volviendo, Don Ata, hasta cuando se va. Después le telefonearon desde el teatro en París y apareció la palabra homenaje y él les dijo que lo que tenía eran ganas simplemente de dar un recital más. Y el previsto acto simbólico pasó a ser un único concierto suyo en ese auditorio donde tantas veces ha cantado.

El 26 de noviembre la sala está repleta. Es uno de los pocos teatros de París, diría de Europa, que sigue dando espacio a la canción de texto, al trovador, esa especie en vías de extinción, si oímos sólo la opinión de los mercaderes más frívolos de la música popular.

El recogido silencio y la ovación final del público de pie fueron reconocimiento más grande que homenaje alguno. Don Ata, para los pocos que nos habíamos enterado, tenía esa noche en el pecho junto a sus soledades de siempre, otra soledad muy honda, muy propia. Pero nada dijo de eso Atahualpa o todo lo dijo pero cantando, sacando su voz rugosa de ese silencio, de esa ausencia. No quiero decir que por ese nudo interior haya sido más intenso en su interpretación, en su fraseo, en su comunicación, pero quizá también fue por eso. Los que sabíamos lo ocurrido lo sentimos así. Pocos poetas han calado tan hondo en la ausencia, en lo perdido, como para no crecerse de eso cuando les toca en carne propia.

El recital fue admirable. El suele actuar una hora sin interrupción, pero esta vez lo hizo más tiempo y en dos partes.

No abundaré en detalles sobre lo que pienso del arte yupanquiano —adjunto en ese sentido un intento en el artículo que me pidió la revista del teatro para su presentación— y sólo diré de su concierto que su voz y su guitarra sonaron como nunca hace tiempo.

Gracias, muchas gracias... —dijo sencillamente varias veces, como calmando el desbordante aplauso. Todo en su castellano de poética paisana, entre silencios, con esa sabiduría tan suya en que la canción o el preludio comienzan ya en lo que él dice. No le faltó chispa, ese pícaro y tierno humor que lo vuelve más próximo, que lo desolemniza en un trabajo en que siempre se corre el riesgo de lo sacerdotal.

—Voy a entrar a d'irme —comenta sobre el final. Y no hay bises, a pesar del clamor del público, porque esto no se repite, es un todo.

A la salida, mientras firmaba autógrafos en la puerta del teatro, lo abrazamos con alegría aun hasta los que sabíamos de su pena. Atahualpa había perdido a Pablo del Cerro, mitad entrañable de su existencia de hombre y artista. Héctor Roberto Chavero había perdido a Nené, su compañera.

2. Del Cerro

Paule Pepin Fitzpatrick era oriunda de la isla de Terranova, en Canadá. Se conocieron en la ciudad de Córdoba durante una actuación no de Atahualpa sino de ella, pianista, alumna del músico argentino Carlos López Buchardo, interpretando el *Concierto N° 1 en Do mayor*, de Beethoven. Claro, después hubo un recital de Yupanqui y ella fue a oírlo y allí nació la amistad. La vida los unió y fundaron una familia.

No sabemos de qué modo ese piano y esa guitarra se mezclaron y generaron obra, pero podemos imaginar cómo en el crecimiento de la vida en común, la vidala fue influyendo a la partita y el preludio a la milonga. Los yupanquianos memoriosos recordarán en etiquetas y carátulas de discos y casetes numerosos temas con el nombre de Pablo del Cerro como compositor, en la gran mayoría de los casos musicalizando letra de Atahualpa. En una primera tentativa de medir esa producción común a partir de una discografía incompleta, la lista ya es sorprendente.

También Del Cerro figura como autor de un tema instrumental, "El bien perdido". Detrás del nombre de ese coautor que nos hacía pensar en un músico de tierra adentro estaba Paule Pepin, la pianista canadiense. Paule se volvió Pablo. Del Cerro, nos hace pensar como origen en Cerro Colorado, en la provincia de Córdoba, en el campo, donde los Chavero tienen su casa Agua Escondida.

Desconociendo la forma en que ella compuso esas obras, lo que sí percibimos es una identificación plena con los aire del folklore rural argentino y con el estilo yupanquiano, a través de formas tan característicos como la chacarera, la zamba o la milonga. Y anotamos su presencia en algunos de los temas emblemáticos del artista como, por ejemplo, "El alazán". En lo personal, más de una vez compartí momentos con ellos en los años de mi exilio en Francia. Tenían un pequeño apartamento en el Barrio Catorce de París, donde solían quedarse los meses del año en que él tenía trabajo en Europa. Después volvían al Cerro Colorado o a Buenos Aires.

Se cuidaban entrañablemente el uno al otro. Fui testigo de la dedicación de Don Ata hacia ella cuando Nené, así él la llamaba, estuvo en-

ATAHUALPA YUPANQUI

CANTA



El octogenario Atahualpa Yupanqui, entre París y su casa de Agua Escondida en Cerros Colorados.

ferma, internada en un hospital parisino. Y recuerdo otras veces a Nené, en sus sentenciosos y tiernos *"Tata, cuidado con la sal..."*. Cuando durante mi última gira a Europa telefoneé a Yupanqui recién llegado de Argentina para su recital en París, me dio enseguida la mala noticia, con la dignidad y el coraje de siempre. Después, el magnífico concierto y una noche de encuentro en París donde, en medio de nuestro diálogo, la recordó emocionado.

3. Yupanqui

Atahualpa Yupanqui es uno de los creadores culturales más importantes en lo que va de este siglo. En calidad y volumen su obra no es sólo ejemplar en América latina sino en cualquier parte del mundo. Este gran poeta de la música ha sabido respirar campos, cielos, galopes fogosos, amores de pudor campesino, injusticias tan grandes como el latifundio, y ha hecho que esas vivencias se le vuelvan arte en la voz y en las manos. Esas manos que el tiempo ha esculpido como añosas ramas. Siempre tuvo algo de árbol don Atahualpa, árbol de tronco ancho y ramaje frondoso. Uno de esos árboles en que los nudos van señalando los círculos del tiempo. Arbol caminante, este trovador. La montaña, el valle, la pampa le enseñaron a ser tierra que canta.

• El músico le nació pronto en su oído atento a tanto cantor trashumante que cruzó su infancia. De su temprano aprendizaje de violín le quedó para siempre en su guitarra ese vibrato redondo, espaciado, tan expresivo. De ritmo de la vida campesina le nació este tempo en que se hace responsable —expresivamente hablando— de cada sonido, de cada fraseo, de cada silencio. Porque Yupanqui es maestro en el arte de cantar o arpegiar o rasguear como midiendo el pulso del silencio. El arte de dónde detenerse, dónde respirar, dónde apresurarse, dónde buscarse por dentro para volver a salir luego a la intemperie.

• La guitarra en sus manos, sin que él se lo propusiera, ha generado una escuela particularmente rica de hallazgos en los que el instrumento parece haber nacido de vidalas, zambas, milongas o chacareras. La especificidad de su guitarrismo lo vuelve inigualable, inimitable aun para el más virtuoso de los guitarristas clásicos.

• Su canto es una lección de sensibilidad expresiva, de entrega. Con una voz que no aparece dotada de los supuestos atributos de un cantante, él ha creado un modo de cantar como diciendo o de decir como cantando, también irreproducible en su magia. En esa línea demarcatoria funda un estilo en el que —como en tantas áreas de la vida latinoamericana— hay que hacer mucho partiendo de lo que se tiene. En ese sentido la economía yupanquiana resulta ejemplar.

• La creación de Yupanqui tiene en esa conjunción de su guitarrismo y su voz, al intérprete ideal. Sus obras se vuelven como inseparables de su interpretación, como en una unidad intransferible. De ahí que los buenos deseos de tantos músicos por interpretar a Yupanqui queden a mitad de camino. La voz más privilegiada o el guitarrismo más depurado no pueden acercarse a un Yupanqui por Yupanqui. Su talento interpretativo desborda las fronteras de su propia obra y aborda creaciones de otros autores argentinos y latinoamericanos cumpliendo también un rol como difusor.

• El poeta es profundo, intenso, pero fiel a una frescura, a una luminosidad en la que su don de observación le hace captar matices que escaparían a un agudo retratista. Tiene la porosidad abierta a todo lo que ha vivido en su contacto con la naturaleza y el hombre que la habita. Todo eso convive con un hondo sentimiento de nostalgia, de distancia, de ausencia. *"Se canta lo que se pierde"* —escribía el poeta Antonio Machado—. Atahualpa canta en buena parte de su obra la pérdida histórica colectiva que significó la conquista para nuestros pueblos indígenas. Canta la distancia omnipresente en la morfología del paisaje y sus habitantes casi solitarios. Pero también canta lo que se busca, la reparación, un mundo más justo. Cuando aborda la denuncia ésta le nace de su condición de testigo y tiene el equilibrio de lo vivido o sentido muy de cerca. Cantando contra la bajeza de lo injusto, lo hará con la altura de su arte. Por eso, globalmente, su obra es revolucionaria. Por su energía creadora, por ser capaz de expresar lo humano de un tiempo y un lugar con una profunda exigencia estética y una postura vinculada al ámbito de los humildes. Cuando muchas consignas que se mimetizaron en canción pasen, la sabia rebeldía yupanquiana seguirá viva.

• En esta aproximación uno se arriesga a no ser objetivo, claro. ¿Cómo ser objetivo ante un sujeto tal? Saltando estilos, fronteras y épocas Atahualpa es artista de una calidad sólo comparable a la de una Edith Piaf, un Bola de Nieve o un Carlos Gardel. Sólo nos cabe decir muchas gracias a Atahualpa Yupanqui porque su árbol de canciones ha sabido repartir semillas y pájaros y porque nos ha enseñado a amar aún más a nuestras tierras para defenderlas también cantando.

(Atahualpa Yupanqui es el seudónimo de Héctor Roberto Chavero y Pablo del Cerro el de Paule Pepin.)
Reproducción del artículo de Daniel Viglietti publicado en el Journal 1990/91 *del* Théatre de la Ville, *en París.*



AGUILAS DE FUEGO -P/M/13-
Con Tommy Lee Jones, Sean Young y Nicolas Cage.
Ocean. Lavalle 739. 322-1515. A las 13.15, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-
Premier 3. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.40, 18, 20.30 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.-

AL CALOR DE UNA PASION -P/M/18 c/Res.-
Arizona. Lavalle 727. 322-6967. Cont. 13.30, 16.40, 19.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.-

ANGEL VENGADOR -P/M/16-
Select Lavalle. Lavalle 921. 326-0235. 14.55, 18.25 y 21.50 (Sáb. 13.30, 17.05, 20.30 y trasn. 0).-

ANTES DEL AMANECER -P/M/16-
Cuentos de Stephen King y Sir Arthur Conan Doyle.
Lorca 1. Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15.-
Paramount. Lavalle 845. 322-9999. Cont. 13.15, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20.-

BARTON FINK -P/M/13-
Con John Turturro y John Goodman. 3 Nominaciones Oscar '92.
Atlas Santa Fe 1. Av. Santa Fe 2015. 84-7878. A las 15.15, 17.50, 20.25 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-
Broadway. Av. Corrientes 1155. 35-2345. A las 15, 17.40, 20.20 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-

BILLY BATHGATE -P/M/16-
Con Dustin Hoffman y Bruce Willis.
Ideal 5. Suipacha 378. 326-3300. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-

BUGSY -P/M/16-
Con Warren Beatty y Annette Bening. 10 Nominaciones para el Oscar.
Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 14.20, 17.10, 20 y 22.50.-
Iguazú. Lavalle 940. 393-9931. A las 14.15, 17.05, 20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15. -

CABO DE MIEDO -P/M/16-
Con Robert de Niro, Nick Nolte y Jessica Lange.
Alfa. Lavalle 842. 322-1114. A las 14.35, 17.20, 20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15. -
Metro 1. Cerrito 570. 35-4219. A las 14.55, 17.35, 20.15 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.30. -
Patio Bullrich 2. Posadas 1245. 325-8328. A las 15, 17.30, 20.10 y 22.50.-
Santa Fe 1. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 14.50, 17.30, 20.10 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30. -

CAMORRA -P/M/18-
Dir.: Lina Wertmüller.
Premier 1. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.50, 18.30, 20.40 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-

CENICIENTA -APTA-
Un clásico de Walt Disney. Hablada en castellano.
Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770. 476-2405. A las 13.40, 15.20, 17 y 18.40.-

COLMILLO BLANCO -APTA-
Con Klaus María Brandauer y Ethan Hawke. Dir.: Randal Kleiser. Hablada en castellano.
Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770. 476-2405. A las 13.50, 16 y 18.10.-

COMO SER MUJER Y NO MORIR EN EL INTENTO -P/M/13-
Ideal 2. Suipacha 378. 326-3300. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10: The Doors.-

DOBLE IMPACTO -P/M/13-
Con Jean Claude Van Damme.
Trocadero 3. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

EL PRINCIPE DE LAS MAREAS -P/M/13-
Con Barbra Streisand y Nick Nolte. Dir.: Barbra Streisand.
Gaumont. Rivadavia 1635. 40-3050. A las 14.40, 17.20, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.-

EL SILENCIO DE LOS INOCENTES -P/M/16 c/Res.-
Con Jodie Foster y Anthony Hopkins.
Atlas Santa Fe 2. Av. Santa Fe 2015. 84-7878. A las 15, 17.40, 20.20 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-

EL ULTIMO BOY SCOUT -P/M/13-
Con Bruce Willis.
Monumental 2. Lavalle 780. 393-8865. A las 16.15, 18.30, 20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1.30. -

EXTERMINEITORS 4 -APTA-
Con Guillermo Francella y Randolph McClain.
Trocadero 4. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.20 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

FRANKIE & JOHNNY -P/M/13 c/Res.-
Con Al Pacino y Michelle Pfeiffer.
Alfil. Corrientes 1753. 40-7575. A las 15.15, 18, 20.40 y 23 (Miér. sólo 14.30 y 17).-
Metro 3. Cerrito 570. 35-4219. A las 13.10, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30. -

FURIA EN HARLEM -P/M/13-
Ideal 6. Suipacha 378. 326-3300. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

GHOST (LA SOMBRA DEL AMOR -P/M/13-
Ideal 3. Suipacha 378. 326-3300. A las 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.-

INVESTIGACION EN EL BARRIO CHINO -P/M/13-
De Wim Wenders.
Lorca 2. Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 16, 18.10, 20.20 y 22.30.-

JFK -P/M/13-
Dir.: Oliver Stone. Con Kevin Costner, Kevin Bacon y Tommy Lee Jones.
Libertador. Av. Corrientes 1334. 40-7443. A las 14.30, 18.10 y 22. Sáb. trasn.: 1.30. -
Monumental 1. Lavalle 780. 393-8865. A las 14.20, 18 y 21.45. Sáb. trasn.: 1.30. -
Santa Fe 2. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 14.15, 18 y 21.45. Sáb. trasn.: 1.30. -

LA MUERTE DE MIKEL -P/M/13-
De Imanol Uribe. Con Imanol Arias.
Loire. Av. Corrientes 1524. 49-1900. A las 14, 15.45, 17.30, 19.15, 21.10 y 23.-

LA NOCHE ES MI ENEMIGA -P/M/16-
Con Michel Blanc y Sandrine Bonaire.
Patio Bullrich 1. Posadas 1245. 325-8328. A las 16, 18.20, 20.45 y 23.10.-
Premier 2. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.30, 17.50, 20.20 y 23. Sáb. trasn.: 1.-

LAS BALLENAS DE AGOSTO -APTA-
Con Bette Davis y Vincent Price.
Atlas Recoleta. Guido 1952. 803-3313. A las 16, 18.30, 20.30 y 22.30.-

LAURA FIEBRE DE PASION -P/M/18 c/Res.-
Arizona. Lavalle 727. 322-6967. Cont. 15.05, 18.15 y 21.25. Sáb. trasn.: 1.-

LOS LOCOS ADDAMS -P/M/13-
Con Raúl Juliá y Anjélica Huston.
Cinema Uno. Suipacha 460. 322-1112. A las 15.40, 18.15, 20.40 y 23. Sáb. trasn.-

LUNA DE CRISTAL -APTA-
Ideal 3. Suipacha 378. 326-3300. A las 13, 15, 17 y 19. Sáb. trasn.: 1.10.-

MASACRE EN EL BARRIO JAPONES -P/M/13-
Electric. Lavalle 836. 322-1846. Cont. 15.10, 19.10 y 23.30. Sáb. trasn. -

MI PRIMER BESO -APTA-
Con Dan Aykroyd, Jamie Lee Curtis y Macaulay Culkin.
Biarritz. Suipacha 482. 322-0356. A las 14.30, 16.35, 18.40, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-

NINJA EN EL CAMPO DE LA MUERTE -P/M/16-
Select Lavalle. Lavalle 921. 326-0235. Cont. 13, 16.30, 20 y 23.25 (Sáb. 15.25, 18.55, 22.25 y trasn. 1.50).-

PESADILLA 6 (LA MUERTE DE FREDDY) -P/M/13-
Con Robert Englund y Lisa Zane.
Sarmiento. Lavalle 852. 322-3338. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

PESCADOR DE ILUSIONES -P/M/13-
Con Robin Williams y Jeff Bridges. Dir.: Terry Gilliam.
Ideal 1. Suipacha 378. 326-3300. A las 13, 15.25, 17.55, 20.25 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.10.-
Losuar. Av. Corrientes 1743. 40-6100. A las 14.40, 17.20, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10: The Doors.

ROBIN HOOD (EL PRINCIPE DE LOS LADRONES) -P/M/13-
Electric. Lavalle 836. 322-1846. Cont. 12.40, 16.40 y 21. Sáb. trasn.
Suipacha 3. Suipacha 442. 322-1195. A las 14.40, 17.20, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30. -

TERMINATOR 2 -P/M/16-
Trocadero 2. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.-

THELMA & LOUISE -P/M/16-
Con Susan Sarandon y Geena Davis.
Metro 2. Cerrito 570. 35-4219. A las 14.50, 17.30, 20.10 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30. -

TODO POR AMOR -P/M/13-
Trocadero 1. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.-

TOMATES VERDES FRITOS -APTA-
Con Kathy Bates y Jessica Tandy. 2 nominaciones para el Oscar.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. 322-1936. A las 14, 16.55, 19.50 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-
Capitol. Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 14.30, 17.15, 20 y 22.45.-

UNA MUJER INDECENTE -P/M/18-
Ideal 4. Suipacha 378. 326-3300. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.-

UNA SEGUNDA OPORTUNIDAD -APTA-
Con Harrison Ford.
Suipacha 2. Suipacha 442. 322-1195. A las 14.50, 16.55, 19, 21.05 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15. -

BARRIOS

BELGRANO

ATLAS BELGRANO . Av. Cabildo 2165 . 781-7200. A las 14.20, 17.10, 20 y 22.50: Tomates verdes fritos -S/R- 14, 16.50, 19.40 y 22.30: Variedades. Sáb. trasn. : 1.20.-

BELGRANO 1 . Obligado y Mendoza . 781-8183 A las 14.50, 17.30, 20.10 y 22.50: Cabo de miedo -P/M/16- 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30: Variedades. Vier. y Sáb. trasn. : 1.30. Miér. 50% desc.-

BELGRANO 2 . Obligado y Mendoza . 781-8183. A las 14.30, 17.15, 20 y 22.45: Bugsy -P/M/16- 16.55, 19.40 y 22.25: Variedades. Vier. y Sáb. trasn. : 1.30. Miér. 50% desc.-

BELGRANO 3 . Obligado y Mendoza . 781-8183. A las 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15: El último boy scout -P/M/13- 16.10, 18.25, 20.40 y 22.55: Variedades. Vier. y Sáb. trasn. : 1.30. Miér. 50% desc.-

CABILDO . Av. Cabildo 2347 . 784-3852. A las 14.40, 17.20, 20 y 22.40: Pescador de ilusiones -P/M/13- 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30: Variedades. Sáb. trasn. : 1.30. Miér. descuento.-

GENERAL PAZ 1 . Av. Cabildo 2702 . 781-1412. A las 14.30, 17.15, 20 y 22.45: El principe de las mareas -P/M/13- 14.10, 16.55, 19.40 y 22.25: Variedades. Sáb. trasn.: 1.15.-

GENERAL PAZ 2 . Av. Cabildo 2702 . 781-1412. A las 15, 17.45, 20.20 y 23: Barton Fink -P/M/13- 14.40, 17.25, 20 y 22.40: Variedades. Sáb. trasn. : 1.25.-

GENERAL PAZ 3 . Av. Cabildo 2702 . 781-1412. A las 14.50, 17.20, 19.50 y 22.20: El silencio de los inocentes -P/M/16 c/res.- 14.30, 17, 19.30 y 22: Variedades. Sáb. trasn.: 1.-

LIDO. Av. Cabildo 3241 . 701-2996. Cont.: 14.50, 18.35 y 22.20: Una segunda oportunidad -S/R- 16.40 y 20.25: Yo amo a Shirley Valentine. Miér. descanso.-

MIGNON. Juramento 2433. 784-3899. A las 14.15, 18 y 21.45: JFK -P/M/13- 17.40 y 21.25: Variedades. Vier. y Sáb. trasn. : 1.30. Miér. 50% desc.-

CICLOS

Avenida. Av. de Mayo 675. 331-6626. Cont.: 10.55, 14.35, 18.20 y 22.05: **Los Renegados** -P/M/18- 12.40, 16.25 y 20.10: **Arma Mortal II.**-

Cinemateca Argentina. Sarmiento 2255. 952-2170. Panorama del Cine Europeo: A las 17.30, 19.30 y 21.30: **Querelle** -P/M/18- de Rainer W. Fassbinder. Con Jeanne Moreau y Brad Davis.-

Lara. Av. de Mayo 1225. 38-6966. Cont.: 19.10 y 22.30: **Zona de Bastardos** -P/M/13- 17.30 y 20.50: **Vigilante**.-

Lugones. Corrientes 1530. 46-8611. Panorama del Cine Norteamericano: A las 15 y 22.30: **Mi Padre** -P/M/13- Dir.: István Szabó. Con Andreas Balint y Miklos Gabor. Pl. $ 2.-





COLON. 35-5414. RENOVACION DE ABONOS TEMPORADA LIRICA 1992 (Segunda Etapa). Repertorio: "Porgy and Bess", de G. Gershwin; "Beatrice Cenci", de A. Ginastera; "Cavalleria Rusticana", de P. Mascagni; "I Pagliacci", de R. Leoncavallo; "La Vida Breve", de M. de Falla; "El Sombrero de Tres Picos", de M. de Falla; "Tosca", de G. Puccini; "Las Bodas de Fígaro", de W. A. Mozart; "Lucía di Lammermoor", de G. Donizetti; "Ermione", de G. Rossini; "El Holandés Errante", de R. Wagner.-
Las 3 series de Abonos (Gran Abono, Abono Nocturno y Abono Vespertino), se renovarán en forma simultánea hasta el 20 de marzo, en el horario de 10 a 16, en Libertad 621. El pago podrá efectuarse en efectivo, por cheque (orden Teatro Colón) o con tarjetas de crédito sin plan de pago.-
MIERCOLES 25: APERTURA DE DOS ABONOS "A" Y "B" A 9 FUNCIONES C/U, DE LA ORQ. FILARM. DE BS.AS. Serie "A": Dir.: Calderón, Kulka, Simonov, Otvos, Juraitis, Cassadesus, Bedford, Decker, Blech. Solistas: Puppulo, Goerner, Petujov (pianistas), Tichauer (viola), Austin (tenor), Greevy (soprano) y Starker (violoncelo). Serie "B": Dir.: Kulka, Simonov, Ros Marbá, Atzmon, Juraitis, Bedford, Decker, Baudo, Calderón. Solistas: Rendall (tenor), Badura Skoca, Tomassi-Golkar (pianistas), Saravi (violín), Noras, Starker (violoncelo) y Greevy (soprano).-
Precios para cualquiera de las 2 Series. Pl. $ 135. Delant. Paraíso $ 27. Total del Ciclo (18 conciertos): Pl. $ 270. Delant. Paraíso $ 54. En efect. o c/tarj. que operen con el Teatro.-

MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN. Corrientes 1530. 46-8611. Sala Martín Coronado: Mar. y Miér. a las 21.30: **"América en Cueros"**, idea de Leda Valladares. Con Leda Valladares, Jorge Canal, Valentín Chocobar y elenco. Art. Inv.: G. Ceratti (Soda Stéreo). Dir.: Leda Valladares. Pl. $ 10. Juev. (pop. $ 8) a Sáb. a las 22. Dgo. a las 21: **"TANGO X 2"** (Homenaje a Gardel). Con Miguel Angel Zotto, Milena Plebs, Guillermina y Osvaldo. Canto: Anabel Correa. Dir. Mus.: Daniel Binelli. Vest.: Renata Schussheim. Coreog.: y Dir.: M. A. Zotto y M. Plebs. Pl. $ 12. Pull. $ 8.-
Sala Casacuberta: Juev. (pop. $ 8) a Sáb. a las 22. Dgo. a las 21: **"EL ESCUCHADO"**. Canciones de **Atahualpa**. Intérprete: Silvia Iriondo. Dir. Mus.: Gabriel Kerpel. Dir. Gral.: Viviana Tellas. Pl. $ 14. Juev. (pop. $ 6) a Sáb. a las 20: **"CON OLOR A AGUA FLORIDA"**, de María Elena Sardi. Con **Perla Santalla**. Dir.: M. E. Sardi. Pl. $ 10.-
Sala Cunill Cabanellas: Juev. (pop. $ 6) a Sáb. a las 22. Dgo. a las 21: **"HAMLET, LA GUERRA DE LOS TEATROS"**, de William Shakespeare. Versión de Ricardo Bartis. Con Pompeyo Audivert, Osvaldo Santoro, Alejandro Urdapilleta y gran elenco. Dir.: Ricardo Bartis. Pl. $ 10. Loc. en vta. c/3 días de antic.-

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. 476-4224. Miér. a Sáb. a las 21.30: Rodolfo Ranni, Héctor Bidonde, Lucrecia Capello y Alejandra Colunga en: **EL BIZCO**, de Marta Degracia. Dir. Gral.: Rubens W. Correa. Loc. num. dde. $ 10. Mar. y Dgo. a las 21: **RADCHENKO IN CONCERT**. Serguei Radchenko, primer bailarín del Teatro Bolshoi y el Ballet del Cono Sur. Coreog.: V. Cesio. Mús.: C. Saint Sáens y G. Bizet. 11 músicos en vivo. Dir.: Mtro. Carlos Calleja. Pl. $ 20.- **Sala Argentina**: Mar. ($ 6) a las 21.30. Sáb. ($ 9) a las 20: **"Conversación en la Casa Stein sobre el ausente Señor Von Goethe"**,

GOETHE — INGRID PELICORI — dir. MANUEL IEDVABNI

de Peter Hacks. Trad. y Adapt.: A. Bauer y M. Iedvabni. Con Ingrid Pellicori. Dir.: Manuel Iedvabni. Miér. y Juev. ($ 6) a las 21.30. Vier. y Dgo. a las 20.30: **"Invisibles"**, de Gregorio de Laferrere. Dir.: Francisco Javier. Con Tony Lestingi, Gerardo Baamonde y elenco. Pl. $ 9. Vier. a Dgo. a las 22: **"María Bonita"**, de Jorge D'Elía. Con Andrea Juliá, Juan C. Ricci y Silvina Sabater. Dir.: Susana Nova. Pl. $ 9.-

AP-SARAS. Moreno 3322. 89-7093. Vier. y Sáb. a las 22: Grupo Sudamérica Teatro pta.: **"Sueños de Sueños"**, de Roberto Fontanarrosa. Con Claudio Depirro y Fernando Laporta. Dir. Graciela Serra. Desc. a est. y jub.-

ASTRAL. Corrientes 1639. 46-5707/9964. Miér. y Juev. a las 21.30. Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. (Jub. 50% desc.) a las 20.30: Soledad Silveyra, Arnaldo André y Daniel Fanego en:
BESOS PELIGROSOS
De Len Richmond. Una comedia peligrosamente divertida. Con A. Majluf, S. Balassi y A. Olivier. Dir.: Roberto Villanueva.-

ASTROS. Corrientes 746. 325-5541. Enrique Estevánez presenta a Guillermo Francella, Ana María Picchio y Javier Portales en:
PIJAMAS
De Marc Camoletti. Con Ana María Cores y Judith Gabbani. Dir. y Pta. en escena: Carlos Moreno. Miér. y Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgo. a las 21. Sala refrigerada. Loc. en vta. Pl. $ 18.-

ATENEO. Paraguay 918. 311-2888. ¡20 años en cartel! La obra de mayor éxito de la historia del teatro nacional, estrenada en 23 países:
LA LECCION DE ANATOMIA
De Carlos Mathus. Estrictamente prohibida para menores de 18 años. Mar. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21.30 y 23.15. Dgo. a las 21. Refrig. ULTIMOS DIAS.-

AUDITORIO I.F.T. Boulogne Sur Mer 547. 962-9420. Juev. y Vie. a las 21. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20: **CARTAS DE AMOR EN PAPEL AZUL**, de A. Wesker. Con: Golde Flami, Miguel Moyano, Bernardo Forteza y Adrián Batista. Dir.: Agustín Alezzo. Loc. $ 10. Jub. y Est. 50% de desc.-

BABILONIA. Guardia Vieja 3360. 862-0683. Vier. y Sáb. a las 22 y 0.30: El espectáculo más polémico del verano: **"Fragmentos de una Herótica"** (1ª Feria del Erotismo en la Cultura). Teatro, Música, Danza, Poesía, Video, etc. Dir. Gral.: Javier Margulis. Capacidad limitada. Loc. en vta. c/5 d. de ant.-

BLANCA PODESTA. Corrientes 1283/5. 35-2592. Miér. y Juev. a las 21.30. Vier. a las 22. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgo. a las 21: RICARDO DARIN, FERNANDO SIRO y ARTURO MALY en:
NECESITO UN TENOR
De Ken Ludwig. Con Patricia Echegoyen, Mónica Guido, Ana María Acosta y la part. esp. de Catalina Speroni y José Luis Mazza. Dir.: **Ricardo Darín**. Refrigeración.-

BULULU. Av. Rivadavia 1350. 38-1656. Vier. a las 21: **"La Expo-Palmito 92"**, con F. Colman, G. Dimaglio y S. Acosta. A las 22: Desármese de risa con **"Comedia para Armar"**, de C. **Alanis**. **A** las 23: **"Por la Cintura Cómica del Sur"**, humor estelar por **H. Rieznik** (el extraterrestre). Vier. a las 24. Sáb. a las 23: **"Menú del Día"**, un plato de carcajadas servido por Los Pinchiruli. Vier. a las 0.45: **"Hagámoslo de a Cuatro"**, con A. Caviglia, R. Comas, G. Sosa y A. Sverdlik. **A** la 1.30: **"Un Escocés en las Rocas"**, con el delirio top de M. Alchuler. Sáb. a las 21: **"El Cementerio, El Cajón, Su Mujer y Su Amante"** con H. Melmerstein y A. Galdame. A las 22: Improvisamos lo que el público quiera: **"Teatro al Instante"**, con Augusto Larreta. A las 24: **"Ejercicios para la Mano Derecha"** (Zurdos abstenerse) con Charlie Nieto, el genio del humor. A la 1: Humor al mango con **"Recogiendo Cuentos"**, el deliro top de R. Comas. A la 1.45: **"Rabitt Cabaret"** con R. Behrens, W. Cacace, B. González y J. Rodriguez. A las 2.30: **"El Salvabache"**, sigan a A. Sverdlik que los va a tapar de risa. Dgo. a las 20: Rock-Pop del mejor con: **"Resortes Antagónicos"**. A las 21: Rock Melódico con **"Los Rancheros"**.-

CATULO CASTILLO. Bmé. Mitre 970. 35-5783/6735. Carlos Carella en:
LOS PROJIMOS
De Carlos Gorostiza. Con: A. Antelo, F. Bloise y A. Dolinsky. Dir.: Carlos Carella. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgo. a las 21. Pl. $ 8.-

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN. Sarmiento 1551 6°. 46-1251/59. AUDITORIO ENRIQUE MUIÑO: Sáb. y Dgo. a las 18 (Teatro para Niños): **"El Circo Somos Nosotros"**. Dir.: H. Ranieri. Con M. Paludi y N. Besslanian. Entrada libre. SALA A-B: A las 19.30: **"Jazzología"**. Act. del saxofonista suizo DANIEL GUGGENHEIM. Jazz-Roc-Funk-Latino. Coord.: Carlos Inzillo.-

CENTRO CULTURAL RECTOR RICARDO ROJAS de la UBA. Av. Corrientes 2038. 953-0390. Vier. a las 22: **La Pista 4 en "Esperes"**. Dir.: Carlos Lipsic. Vier. y Sáb. a las 24: **"¿Qué No?"**, basada en los Ejercicios de Estilo, de Raymond Queneau. Dir.: Jesús Cracio. Sáb. a las 22: **Los Melli en "Palomitas por Doquier"**.-

COLONIAL. P. Colón 413 esq. Belgrano. 34-7958. 581-6094. Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20: **"Zarzuela en el Colonial"**, las estampas más graciosas y emotivas. Solistas, Coro y Danza. Dir. Mus.: Fernando Galvé. Pl.: $ 10. Jub.: $ 7.-

CORRIENTES. Av. Corrientes 1632. 49-3465/85. 4° mes de Rotundo Exito: Sáb. a las 0.30: "La Mano viene Pesada" con **LEO MASLIAH** en "¡Dos Personas en Escena!". Con Alina Gandini. Loc. Pop. Amb. Climat.-

DE LA CAMPANA. Diag. Norte 943. 326-3606. Juev. (c/debate), Vier. (popular) y Sáb. a las 20.30: **"ANGELITO"**, de Roberto Cossa. Dir.: Luis Macchi. Domingo 29 despedida: Sáb. a las 22.30. Dgo. a las 21: **"SALTO AL CIELO"**, de Mauricio Kartun. Con J. M. López, A. Dicaprio y elenco. Dir.: Villanueva Cosse. Desc. a estud. y jubil. Sala climatizada.-

DE LA FABULA. Agüero 444. 87-4531. 431-0028. Vier. a las 20.30. Sáb. a las 21. Dgo. a las 19: **"Divertango II"** (Un Des-Concierto de Tangos). Libro y Dir.: Silvia Copello. Bolet. dde. las 17. Pl. $ 8.-

DEL GLOBO. Marcelo T. de Alvear 1155. 393-8351. Pasamos las 50 Representaciones: Espectáculos Gallo y Pepe Parada presentan a JORGE LUIS y CONCHITA ESPAÑA y su conjunto de primeros bailarines en:
ESPAÑOLISIMA 92
Con la participación cada semana de un conjunto folklórico español. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 19.30. Pl. $ 15. Jub. $ 10.-

DEL PATIO. Chacabuco 917. 23-6181. Sáb. a las 21. Dgos. a las 19: **"Humor a lo Chéjov"**. Dir.: R. Stefanack y R. Aldemar. Vier. y Sáb. a las 22.30. Dgos. a las 20.15: **"Me lo Contó Buenos Aires"**, candombe, tango, poesía y sainete. Idea y dir.: R. Aldemar. Desc. a jub. Pl. $ 10.-

DEL PLATA. Cerrito 228. 682-5745. 35-2587. Vier. a las 22: **"Otro Besito Fermina"**, comedia de Osvaldo Medici. Sáb. a las 22: **"Las Peripecias de un Moño Rojo"**, humor en 3 actos de Osvaldo Medici.-

EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Vier. a las 22: **"Sudacas"**, con M. Castaño, J. Ieraci y Y. Mertul. A las 23.30: **"Fragmentos"**, con G. Capalbo, J. Janin y G. Medina. Sáb. a las 23: **"Malos Hábitos"**, con L. Amador, F. Sanders y R. Andrés. Dir.: B. Damonte. A las 24: **"El Sr. Galíndez"**, de E. Pavlovsky. Con V. Ferrazuolo, M. Fabbiano y elenco. Dir.: C. Castaño. A la 1: **"Sexo, Beethoven y TV"**, con L. Lerda, R. Macedo, E. Zanabria y N. Aquilante. Dir.: C. Castaño.-

EL VITRAL. Rodríguez Peña 344. 40-0948. Sala 1: Sáb. a las 23.30. Dgo. a las 21.30: **"Noche de Estreno"**. Libro y Dir.: E. Solá y G. Gil.-
Sala 2: Vier. y Sáb. a las 22: **"El Bípedo Implume"**, de y con Carlos Vecchio. Dir.: Ana M. Sterkin. Vier. a las 23.30: **"La Farra"**, de R. Santana. Dir.: M. Gaspar. 2ª temporada. Sáb. a las 23.30: **"Cornisas"**, con M. Ferraro, O. Sandoval y D. Reyes. Libro y Dir.: Martín Barreiro.-
Sala 3: Vier. y Sáb. a las 21.30: **"La Dama de Agua"**, de Yukio Mishima. Dir.: Mónica Cabrera. Sáb. a las 23.15: **"Muñeca Brava"**, cuentos y testimonios de prostitutas. Con Delia Maunas. Dir.: José Campanari. **Sala 4**: Sáb. a las 23.30. Dgo. a las 21.30: Guillermo Gil y Eduardo Sola en **"Noche de Estreno"**, show humorístico musical.-

EMPIRE. H. Yrigoyen 1934. 951-1200. UNICO MES: Juev. (popular) a las 21. Vier. y Sáb. a las 22. Dgos. a las 20: B. Cádiz, B. Cádiz, A. Romero, E. Romero, R. González y O. de la Torre en:
LOS TARANTOS
LA MEJOR FIESTA FLAMENCA
Con J. Martínez, C. Crespo y F. Catania. Desc. a Jubil. Loc. en vta.-

ESCUELA CENTRAL. Estados Unidos 745 (San Telmo). Presenta con Dirección de **Federico Herrero**: Vier. a las 21.30. Sáb. a las 23.30. Dgo. a las 18.30: **"¡Ayúdeme, Dr. Freud!"**, de Graciela Villalba. Vier. a las 23.30. Sáb. a las 0.30. Dgo. a las 19.30: **"En Ropa Interior"**, de Pier Heller. Vier. y Sáb. a las 22.30. Dgo. a las 20.30: **"Un Sacerdote y un Moribundo"**, del Marqués de Sade. Vier. a la 1. Sáb. a las 1.30. Dgo. a las 21.30: **"Rouge y Polvo"**, de Pier Heller.-

FUNDACION BANCO PATRICIOS. Callao 312 3°. 45-8581. Miércoles a Viernes a las 21.30. Sábado a las 22. Domingo a las 21.30: **Chico Novarro y Andrea Tenuta** en
ARRANCAME LA VIDA
(Historia con Boleros). Dir. Mus.: Federico Mizrahi. Idea y Dir. Gral.: Betty Gambartes. **Refrigeración**.-

GALPON DEL SUR. Humberto 1° 1739. 26-4981. Vier. y Sáb. a las 21.30: **"Pueblo Rechazado o el Porvenir de una Ilusión"** (Psicoanálisis vs. Religión), de V. Leñero. Adapt. y Dir.: A. Rubinstein. Con G. Manzanal, B. Mitelman y elenco. Pl. $ 8. Desc. a est. y jub.-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 49-8781. Auditorio Pablo Casals. Mar. a las 13: **Quique Sinesi e Invitados** (Música Popular). A las 19.30: **Sedadá** (Pop-Rock). Miér. a las 13: **Lucio Mazzaira** (Música Pluralista). A las 19.30: **Dos a Cero** (Tecno).-
Sala Neruda. Miér. (popular) a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 21:
BOTTON TAP
TOO MUCH
2 Estrellas de Mar. Dir. Gral.: Aníbal Pachano y Ana Sáns.-

LARRETA. Obligado y Juramento. 784-4040. "Al Aire Libre": Juev. (desc. a jubil.) y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23. Dgo. a las 21.30: **"La Zarzuela es Mujer"**, con G. Blanco, I. Maurel, L. López Linares y elenco. Dir. Mus.: E. Masón. Dir. Gral.: Santiago Doria. Pl.: $ 10.-

LIBERARTE. Corrientes 1555. 40-7098. Sáb. a la 0.30: Sigue el éxito del verano: El espectáculo cómico poético musical **"Convoy Noy 92"**, con Fernando Noy. Grupo Acuario-Aldao. Invitados desopilantes. Gran baile final. Loc. $ 5.-

LOLA MEMBRIVES. Corrientes 1280. 35-2108. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20: Vuelve el éxito musical para toda la familia:
EL DILUVIO QUE VIENE
Con Juan Darthés, María José Demare, Alfredo Iglesias y gran elenco. Dir.: Carlos Veiga. Refrig. Pl. $ 15. Pull.: $ 10. Loc. en vta. c/5 d. de antic.-

LORANGE. Corrientes 1372. 45-7386. Betiana Blum, Mirtha Busnelli, Fernanda Mistral y Alicia Zanca en:
NOSOTRAS...QUE NOS QUEREMOS TANTO
De Miguel Falabella. Dir.: **Víctor García Peralta**. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 21. Refrig.-

LUNA PARK. Bouchard 465. 311-5100. DESDE el JUEVES 9 de ABRIL:
HOLIDAY ON ICE
"LA VUELTA AL MUNDO EN 80 DIAS"

Por primera vez con trama argumental dialogada en castellano. **Funciones:** Martes a Viernes a las 20.30. Sábados y Domingos a las 18 y 21. Loc. en vta. dde. $ 6.-

MAIPO. Esmeralda 443. 322-4882. Miér. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23.30. Dgos. a las 21: Presenta a **Rodolfo Bebán** en:

CORTE FATAL

De Paul Portner. Adapt.: Luis Agustoni. Con Víctor Hugo Vieyra, Déborah Warren, Pablo Codevilla, Marzenka Novak y Ricardo Arauz. Dir.: Luis Agustoni. Pl.: $ 20. Aire Acond.-

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 342-9930. Sáb. a las 23. Dgo. a las 21: **"Con Cierto Humor"** (Fontanarrosa, Saki, Blainstein). Dir.: Oscar Naya. Con F. Castellano, T. Muiño y elenco. Precios humorísticos.-

MARGARITA XIRGU. Casal de Cataluña. Chacabuco 875. 23-4141. 26-8359. Lopiano-Lagos presenta: Sáb. a las 21.30. Lun. a las 22: **"Cuadros de Madrid"**. Las más hermosas zarzuelas. Solistas, Coro y Orquesta. Dir. Mus.: G. Lecam. Dir. Gral.: R. Torre.-

METROPOLITAN 1. Corrientes 1343. 40-0816. L. Quinteros, M. Callau, A. Segado, R. Carnaghi y A. Braga en:

SACCO Y VANZETTI

De M. Kartún. Con L. Catalano, D. Devizia, R. Cortese, O. Boccia y elenco. Dir. Gral.: **Jaime Kogan**. Miér., Juev. y Dgo. a las 21. Vier. y Sáb. a las 22. Todos los días Pl. $ 10. Loc. en vta. c/3 d. de antic.-

NUEVO TEATRO INDEPENDENCIA. Av. Independencia 4053. 981-8298. Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20: "EL ETERNO MILAGRO DE LA ZARZUELA", con el regreso triunfal de **Edith Scandro**. Gran elenco.-

PARAKULTURAL NEW BORDER. Chacabuco 1072. Vier. a las 23: **"El Goce en Colona"**. Teatro de imagen con Hugo Ares y Hernán Vidal. A las 0.30: **Urdapilleta-Tortonese** en "Mamita Querida". A la 1.30: Gran atracción balnearia en "PARABEACH". El dúo Casero-Mazzarello, Alacrán y desde la parakatacumba tocan "Para qué te esplico". Sáb. a las 23: El grupo "Los Cogol" presenta: **"Minué para Dos Espectadores"**, con D. Levin y E. Fagnani. Dir.: Gustavo Gelmi. A las 23.45: **"Las Flores del Mal"** (Theatre Exotic), de Charles Baudelaire. Pta. en esc.: Máximo Salas. Con M. Fraile, S. Zeballos y J. Ferri. A las 0.30: Gran Atracción Balnearia con **PARABEACH**. Con los inefables Bertoglio, Gabin, Miranda y Panunzio. La Chuchi Herrero. Las Gambas Gabin y Llinás.-

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. 49-3465/3485. Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: **"¡Ole! España Mía"** (FIESTA ESPAÑOLA). Con Roxana, Luis Alberto, Fernando Ortega, Milagro Ibáñez y María Candela. Pl.: $ 9. Vier. y Sáb. a las 23. Dgo. a las 22: **"Llegó el Plomero"**, de Sergio de Cecco. Gran elenco. Sáb. a las 0.45: El cantante y compositor **Raúl Carnota** presenta temas de su próximo trabajo "Contrafuego", acomp. por R. Sánchez, E. Spinassi y M. Chiodi. Prod.: Teresa Parodi.-

REGINA. Av. Santa Fe 1235. 812-5470. Antonio Grimau, Cristina Banegas y Tony Vilas en:

LOS INVERTIDOS

Con E. Berenguer, J. Mayor, A. de Grazia, P. Andrada y elenco. Mús.: C. Villavicencio. Dir.: Alberto Ure. Miér., Juev. (pop.) y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30. Refrig.-

TEATROS INFANTILES

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO. Moldes 2157. 781-0371. Sáb. a las 16. Dgo. a las 15 y 16.30: **Los Títeres de don Floresto** en el programa de la obra **"Y Salió el Sol"**, para jugar y aprender a hacer títeres.-

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN. Sarmiento 1551. 46-1251. Auditorio Enrique Muiño: Sáb. y Dgo. a las 18: **"El Circo somos Nosotros"**, con M. Paludi y N. Bessnalian. Dir.: H. Ranieri.-

CLUB DE ARTE. Corrientes 4129. 87-0399. Sáb. y Dgo. a las 15.30: Los Títeres del Submarino Amarillo: **"Cuidado, se Escaparon los Títeres"**, de J. Berueth. Sáb. a las 17: **"Pitágoras, el Espantapájaros Repiola"**, musical de M. Capponi. Dgo. a las 17: **"Travesuras"**, comedia de M. Capponi.-

DE LA PIEDAD. Bmé. Mitre 1571. 84-0542. Sáb. y Dgo. a las 15: **"Pinocho y el Gato Mandy"**. Títeres. A las 16.15: **"Hansel y Gretel"**, comedia basada en el cuento de Grimm. A las 17.30: **"El Payaso Chiribín y el Oso Pepote"**. Textos y canciones: R. Aldemar. Dir.: O. Junco. Pl.: $ 5.-

GALERA ENCANTADA. Corrientes 3671. 89-6589. Sáb. a las 16: Enrique Federman en **"Pinsiete y Pinocho"**, de E. Federman y H. Presa. Dir. Gral.: Héctor Presa. Dgos. a las 16: **"Francisco y Julia"**, de H. Presa. Mús.: A. Mahler. Dir. Gral.: Héctor Presa.-

LARRETA. Juramento y Obligado. 784-4040. Con Libro y Dir. de Santiago Doria: Sáb. y Dgo. a las 16: **"Requetejuega"**, con R. Mariño y R. Salas. A las 17: **"Dale que te Canto"**, con Helena Jios y Leo Murray. A las 18: **"Pirulín Pirulero"**, con G. Adrián y J. L. Algañarás. Mús.: Chico Novarro. Pl.: $ 5.-

LICEO. Rivadavia y Paraná. 381-4291. Sáb. y Dgos. a las 17: *** CREMA RUSA ***. Comedia musical de Enrique Pinti. Dir.: Víctor Bruno y Daniel Marcove.-

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 34-9930. Al Aire Libre: Sáb. a las 17. Dgo. a las 17 y 18: Grupo Azul pta.: **"En Busca de la Sonrisa Perdida"**. Libro y Dir.: N. Hidalgo. Con H. Rey, G. Ciravolo y elenco. Func. esp. p/colegios (88-1228).-

VARIEDAD

JARDIN ZOOLOGICO DE BS.AS. Descubra y Comparta el Fascinante Mundo de los Animales. Loc.: $ 3. Men. de 13 años gratis. Mar. a Vier. de 9.30 a 18.30. Sáb. y Dgos. de 9.30 a 19. Visitas Guiadas.-

SHOPPYLANDIA. Shopping Sur (Estación Avellaneda). Todos los días: "La Granja de Shoppy", "Viaje Siniestro", "Expreso Argentino", "La Aventura del Pirata" y **"La Mini Argentina"** (con todas las bellezas y atracciones que nos ofrece nuestro país). Muchos juegos más.-

MUSIC HALL

A MEDIA LUZ. Chile 316. 331-1872. Lun. a Sáb. dde. las 22.30: Piano-Bar, Tangos, Show: Canta: **Daniel Aste**, danza con **Jorge y Ana, Rino** (bandoneón), **J. Giménez** (piano), **H. Piñeiro** (contrabajo). Tarj. Créd. Estac. Vigilado.-

BAR SUR. Estados Unidos 299. 362-6086. Símbolo de Buenos Aires. Cont. todos los días de 21 a 4: 25 AÑOS - BODAS DE PLATA. **Ricardo Montesino** (Galardón Internacional XX Trofeo de Oro a la Calidad) presenta "TANGO-BAILE-SHOW". Gran elenco. Pareja de Baile. Res. su invit. Cons. Mín.: $ 5. Tarj. Créd.-

CAMINITO DE SAN TELMO. Balcarce 749. 361-3243/1320. LA ESQUINA DEL TANGO: **TANGO, SHOW Y BAILE**. El espectáculo se realiza de Lunes a Domingos de 22.30 a 4. Precio para argentinos. Estac. s/cargo.-

EL CLUB. Yerbal 1572. 633-2543. Vier. y Sáb. dde. las 24: La Movida Latina. En Bs. As. la Mejor Música Salsa junto a **"La Liga Latina"**. Damas s/cargo hasta la 1. Loc. $ 5. ¡En Abril, vuelve Fontova a Bs. As!.-

EL VIEJO ALMACEN. Av. Independencia y Balcarce. 362-3602/ 3503/ 3923/ 1453. Todos los días desde las 23, con Canilla Libre: **Show de Tango: JOSE COLANGELO y Su Orquesta. Alberto Podestá, Nelly Vázquez, E. Valentino, Gabriel Reynal, Trío Marmo, Tango-Danza, Los del Cobre, Susana Rojo y Héctor Falcón, Néstor y Lucía, Cuarteto Tiempos Viejos.** Palabras: **Isabel Gil Arenas**.-

FINISTERRA. Paraguay 3532. 824-7113. Vier. y Sáb. a las 21.30: **"Cuentería"**, historias y cuentos por **Marta Lorente**. Vier. a las 0.30: **"La Jazz Cuarteto"**. Sáb. a las 22.45: "Camino al Exito" humor musical con **Hernán Gugliotella y Horacio Ingrassia**. A las 0.30: **Joel y Macunaima** A melhor música brasileira. Dgo. a las 20.30: **Cuerda para un Rato**, con Mónica Copello y Pablo Zapata. Temas de Yupanqui, Fandermole y otros.-

KAFETIN. Independencia y Pasco. 432-3779. Sáb. dde. las 23.30: **Tango y Folclore**. Actúan Elsa Rivas, Juan Carlos Cobos, Eva Florencia y Osvaldo Gabino. Angel Reynoso (folclore). Act. esp. de **Enzo Valentino**. Dir. Gral.: Osvaldo Gabino. Conducción: Marta Aguilar.-

LA PLAZA. Konzert-Café. Corrientes 1660. 49-8781. Vier. y Sáb. a las 22: **GRAÑA CON FERRER**. Tangos Cantados y Contados. **María Graña y Horacio Ferrer**. Vier. y Sáb. a las 0: **"Cuatro & 4"** presenta **"Este Show"**. Dgo. a las 21: Jazz con **Walter Malosetti Quinteto y el Trío Fontán-Casalla-Vadalá**.-

OLIVERIO. Paraná 328. Dgo. a las 22.30: **Luis Salinas y su Banda**. Importantes músicos invitados. 3er. año de éxito.-

SAO BAR BAILABLE. Cabrera 4241 (Palermo). 381-6010. SAO siempre de fiesta. Vier. a las 24: Entrada y Micrófono libres. Sáb. dde. las 24: **Dejamos caer la hoja en la Fiesta del Otoño con Show de Salsa y todo**. El 28 se viene la Fiesta Negra. SAO el único Bar Bailable de México para acá. Loc.: $ 5.-

RESTAURANTE CONCERT

BONNY RESTAURANT CONCERT. Godoy Cruz 2773. 773-6368. Palermo tiene su lugar: **BONNY**. CARLOS FONTAN presenta: Menú a Elección. Tenedor y Canilla Libre. Carnaval - Cotillón - Regalos - Entretenimientos. **Cena - Baile - Show**. Res. de 9 a 23. Estac.-

CAN CAN. J. A. Cabrera 3877. 89-4153. 862-7777. Cena Show y Baile. Tenedor, gaseosas y cotillón libre. No sólo en París se baila el CAN CAN. Show Humorístico y otros Shows Musicales. Reservá tu Mesa. Precio especial para grupos.-

CASONA DE SAN TELMO. Perú 1362. 361-4479. 311-1980. LA CASONA DE SAN TELMO. **Cena - Baile - Show**. Canilla Libre. Ambiente Familiar. El baile más divertido con los mejores ritmos y ¡Todo el Show! El Mejor Menú. Res. c/ant.-

TIEMPO...DE BUENOS AIRES. Hipólito Yrigoyen 733. 343-2963. 751-6038. Un Lugar para no olvidar presenta los Viernes y Sábados dde. las 22: **"Gran Cena Show"**. Con Mónica Reyes, Osvaldo Ribo, María de las Nieves y Osvaldo Escobar. Act. Esp.: **Argentino Ledesma**. Conducción: **Fernando Fregues**. Precios módicos.-

UN LUGAR DEL TUCUMAN. Austria 2032. Vier. a las 22: **Haydée Linari** (piano). Sáb. a las 22: **Jorge Cerutti** (piano).-

CINES COSTA

MAR DEL PLATA

AMERICA. Luro y Corrientes. 4-3240. A las 17.45, 20.05 y 22.30: El silencio de los inocentes -P/M/16 c/Res.- Sáb. trasn.: 1.-

ATLAS. Luro y Corrientes. 4-3240. A las 17, 19.40 y 22.15: El príncipe de las mareas -P/M/13- Sáb. trasn.: 0.45.-

AUDITORIUM. Casino Central. 3-7786. Cine Arte pta. Mar. y Miér. a las 19.30 y 22.30: The Doors -P/M/18- Varied.-

BRISAS. Rivadavia 3142. 2-9241. A las 15, 18 y 21: Extermineitors 3 -S/R- 16.30, 19.30 y 22.30: Extermineitors 4.-

DIAGONAL. Diagonal Pueyrredón 3338. 3-3501. Cont. 17.10, 20.40 y 22.30: Los locos Addams -S/R- 15.20 y 18.50: Los cazafantasmas 2.-

LURO. Luro 4430. 72-0183. Cont.: 17.50, 19.25, 21 y 22.40: Pesadilla 6 -P/M/13- Sáb. trasn.: 0.30.-

NORMANDIE. 12 de Octubre 3267. 80-0399. A las 15.30, 18.45 y 22: Príncipe y mendigo -S/R- 15.50, 19 y 22.15: Bernardo y Bianca en Cangurolandia; 17.20 y 20.25: La Sirenita.-

NUEVO BELGRANO. Belgrano 3434. 2-1477. A las 18, 20.20 y 22.40 (Mal tiempo dde. las 16): Thelma & Louise -P/M/16- Sáb. trasn.: 1.-

ODEON. Entre Ríos 1828. 4-2753. Cont. 17.30 y 19.15 (Mar.: 17.30, 19.15, 21 y 22.40): Un beso antes de morir -P/M/16- Vier. y Sáb. trasn.: 0.50.-

OLYMPIA. Santa Fe y Rivadavia. Galería Peláez Aller. A las 14, 16.20, 18.40, 21.10 y 23.35: Sinfonía sexual -P/M/18- 15.10, 17.30, 20 y 22.15: Las colegialas. Sáb. trasn.: 1.-

TEATROS COSTA

MAR DEL PLATA

ODEON. Entre Ríos 1828. 4-2753. Diariamente a las 21 y 23: "FIESTA EN EL ODEON", de Hugo Moser y Enrique Carreras. Con Mercedes Carreras, Alberto Castillo, Adolfo García Grau, Marcos Zucker. El humor de Carlos García y sus Merengos. Las Chicas de Fuego. Dir.: E. Carreras.-

PAYRO. Casino Central. 3-7786. Vier. a Dgo. a las 21.30: **Mario Campana** y su Romería Flamenca.-

PLAZA. Rivadavia 2332. Vier. a las 22. Sáb. y Dgo. a las 21 y 23: Diana Maggi, Ricardo Morán y Peggy Sol en **"Una Noche bien Movida"**. Libro y Dir.: Jorge Mazzini. Sáb. a las 18. Dgo. a las 17: **"Blancanieves y los 7 Enanitos"**, comedia infantil.-

SANTA FE. Santa Fe 1854. Mar. a Dgo. a las 22: **"La Lección de Anatomía"**, de Carlos Mathus. Loc. en vta.-

VARIEDAD COSTA

FANTASTICO CIRCO RODAS. Puerto. Diariamente a las 20 y 22.30 (Mal tiempo a las 16): ¡Deslumbrante e Incomparable! Boletería desde las 10.-

MUSIC HALL COSTA

CLUB ARABE RESTAURANT CONCERT. Moreno 3651. 4-1734. Extraordinaria Cena Show. Restaurant a la carta. Todos los fines de semana: Odaliscas. Diariamente a las 22.30. Tarj. Créd.-

EL CIERVO ROJO. Sierra de los Padres. 63-0187. Almuerzos con Asado al Asador. Cena - Show - Baile. Salón para fiestas.-

LA CASA DE WALTER BERON. Moreno 2648. 4-4648. Cena, Copas, Baile y Show dde. las 22. Fantástico asador criollo. Tango. Folklore. Melódico. Para bailar todos los ritmos, 3 súper orquestas. Premio Estrella de Mar 91.-

TANGUERIA DE RICARDO LEDESMA. Brown 1757. 2-7282. Cena - Baile - Show con las Voces de Buenos Aires. **Jorge "Tito" Soler** y gran elenco. Parejas de tango y folklore. Orquesta de Tito Ferrai. Alberto y su ritmo tropical. Ambiente familiar. Todos los días dde. las 22.-



6.00
ATC - ATC 24 - 1ª EDICION.

7.00
ATV - EL CRONISTA. Informativo
ATC - DESPERTAR AL PAIS. Con A. Percivale

9.00
ATV - BUEN DIA, MARIA
ATC - LA MAÑANA. Actualidad

10.00
ATV - DIBUJUEGOS

11.00
ATC - DIBUJOS ANIMADOS

11.30
9 - EL MUNDO DE LA FANTASIA
13 - ADELANTO DE NOTICIAS

12.00
ATV - AMERICA NOTICIAS.
ATC - ATC 24 - 2ª EDICION
9 - BATMAN. Serie
11 - TELEFE NOTICIAS
13 - EL SHOW DE LOS TRES CHIFLADOS. Serie

13.00
ATV - BESAME.
ATC - CORDIALMENTE.
9 - NUEVEDIARIO
11 - CRISTAL. Telenovela
13 - 360 TODO PARA VER. Magazine de verano

14.00
9 - RITMO DE LA TARDE
11 - EL SHOW DE CRISTINA.

14.30
ATC - GRACIELA Y ANDRES

15.00
ATV - MI AMADA BEATRIZ.
11 - UTILISIMA.
13 - INOLVIDABLE. Telenovela

16.00
ATV - DE MUJERES. Telenovela
9 - YO ME QUIERO CASAR..., ¿Y USTED?, con R. Galán
11 - EL SHOW DE LOS PITUFOS. Infantil
13 - BIENVENIDAS. Femenino

17.00
ATV - FM ASPEN. Clips
ATC - LASSIE. Serie
9 - SOCIOS PARA LA AVENTURA. Dibujos animados
11 - LA FAMILIA INGALLS.
13 - TOPACIO. Telenovela

17.30
ATC - FLIPPER. Serie

18.00
ATV - CREMA AMERICANA
ATC - CARRUSEL. Telenovela
9 - LA ELEGIDA. Telenovela
11 - JUGATE CONMIGO.
13 - EL AGUJERITO SIN FIN.

19.00
ATC - REBELDE SIN PAUSA.
9 - EL SHOW DE BILL COSBY.
11 - TELEFE NOTICIAS. 2ª Edición
13 - CELESTE. Telenovela

19.30
9 - MORK Y MINDY

20.00
ATC - ATC 24 - 3ª EDICION
9 - NUEVEDIARIO
11 - SUPER AGENTE 86. Serie
13 - TELENOCHE

21.00
ATV - ATV NOTICIAS
ATC - HISTORIAS DE LA ARGENTINA SECRETA.
9 - A CONFIRMAR
11 - BRIGADA COLA.
13 - LA BANDA DEL GOLDEN ROCKET. Telecomedia

22.00
ATV - CINE. Hoy: "Firefox"
ATC - CINE. Hoy: "Manicomio en Hollywood", con C. Chase
11 - TIEMPO NUEVO '92.
13 - PLACIDO DOMINGO DESDE EL MONUMENTO DE LOS ESPAÑOLES. En directo

24.00
ATV - LOS CLASICOS.
ATC - ATC 24 - 4ª EDICION.
9 - LA TV ATACA.
11 - ARRIBA LAS GOMAS.
13 - TRASNOCHE.

1.00
ATC - CINE ARGENTINO. Hoy: "Una jaula no tiene secretos", con Alberto Olmedo

3.00
ATC - FANTASTICO.

5.00
ATC - POR EL MUNDO.

VIDEO CABLE

10.30
5 - VIDEO GYM

11.00
4 - REGRESO DE MAZZINGER
5 - UN ESTILO DE VIDA
17 - LOS ARCHIVOS PRIVADOS DE J. E. HOOVER. Policial

11.30
3 - VIDEO GYM
4 - THUNDERBIRD 2086
23 - LA BOLSA EN DIRECTO

12.00
4 - WIDGET
5 - REPORTERA DEL CRIMEN.
15 - MUSIC SHOTS

13.00
3 - LOS GOLES DE ITALIA
5 - RECONOCERNOS.
15 - SPECIAL 21
17 - VACACIONES EN LA NIEVE. Comedia

13.30
3 - DEPORTE CON TODO

14.00
3 - CAMPEONES
22 - EL PRISIONERO RELAMPAGO. Western

14.30
5 - TEATRO DE MISTERIO DE AGATHA CHRISTIE. Serie

15.00
4 - FRANKENSTEIN JR. Y LOS IMPOSIBLES
15 - IN CONCERT
17 - SE BISCA VIVO O MUERTO. Acción

15.30
3 - TENIS INTERNACIONAL
4 - EL REGRESO DE MAZZINGER

16.00
22 - EL PISTOLERO RELAMPAGO. Western

17.00
3 - POLO
5 - REPORTERA DEL CRIMEN.
15 - SPECIAL 21

18.00
3 - FUTBOL ARGENTINO
4 - DANIEL EL TERRIBLE
15 - MUSIC SHOTS
23 - CURSO DE INGLES AMERICANO

18.30
4 - LAS AVENTURAS DE TEDDY RUXPIN
23 - SURVIVAL. Serie

19.00
4 - PETER Y SU CAJON DE JUGUETES. Serie
15 - ROCKTIME
23 - CINE CLUB

19.30
5 - TEATRO DE MISTERIO DE AGATHA CHRISTIE. Serie

20.00
3 - LOS GOLES DE ITALIA

20.30
3 - DEPORTE CON TODO.
4 - RANDALL, EL JUSTICIERO. Serie
5 - SOBRE EL TAPETE.

21.00
3 - CABLE SOFT
4 - HONOR Y GLORIA. Serie
5 - CABLENOTICIAS
23 - CRONICAS DE AMERICA.

21.30
23 - AGENDA TEATRO COLON. Period. cultural

22.00
4 - PETER Y SU CAJON DE JUGUETES. Serie
5 - HOT MONEY. Economía
15 - SPECIAL 21
17 - REYES DEL DEPORTE BLANCO. Comedia
22 - FLOP.
23 - DANZA, AMOR A LA VIDA
25 - PERLA NEGRA. Aventuras

23.00
5 - HORA DE CIERRE (SIN CENSURA)
23 - SURVIVAL. Serie

23.30
3 - MICRO TURF Y ELEVAGE

23.45
5 - CABLENOTICIAS

24.00
4 - HONOR Y GLORIA. Serie

CABLE VISION

7.00
3 - EL CRONISTA
20 - HISTORIA DE TRES EXTRAÑOS

9.30
20 - CHIPS. Serie

9.45
27 - CAZADOR DE HOMBRES.

10.00
5 - LA GARGANTILLA AZUL.

10.30
15 - VIDEO GYM

11.00
15 - UN ESTILO DE VIDA.

11.30
3 - DESDE LA BOLSA.

12.00
5 - EL PROFESOR.
20 - THE OULFIT.

14.30
15 - KAY O'BRIEN. Serie
25 - CASAMIENTO EN BUENOS AIRES.

15.40
27 - MARIE, EL VALOR DE UNA MUJER. Con S. Spacek

16.00
25 - LA CALLE 42.

17.15
27 - AL FILO DEL VACIO.

18.00
17 - TARDES DE CUENTOS.
25 - LA MUERTE DE UNA MODELO. Con J. Lee Curtis

19.00
5 - MARTY. Con E. Borgnine
21 - ROCK TIME

20.00
15 - TELEVISION PARA LEER
21 - MUSIC SHOTS
25 - MAXIE. Con Glenn Close

20.30
5 - ESCAPES. Con V. Price

21.00
3 - AMERICA TE VE NOTICIAS
20 - CHIPS. Serie

Página/12
el país a diario
Director: Jorge Lanata
Editor Responsable: Fernando Sokolowicz

HOY

Tiempo pronosticado: Bueno y algo nublado. Fresco durante la mañana. Leve ascenso de temperatura. Vientos moderados del norte. Mínima: 12°. Máxima: 24°.

△△△△

13.00: Ana Casanova expone sus pinturas hasta el 5 de abril en la sala 1 del espacio "C". Centro Cultural Recoleta, Junín 1930.

• Domingo Andanese expone hasta el 31 de marzo en la Asociación Argentina de Actores, Alsina 1762.

14.00: Audición para actores varones interesados en participar del elenco de "Oedipus", que realizará el grupo Dada. Centro Cultural Ricardo Rojas, Corrientes 2038.

15.00: *Mi padre*, film de Istvan Szabó, con Andras Balint y Niklos Gabor. Sala Leopoldo Lugones, Corrientes 1530. Repite a las 22.30.

19.00: "La ecología en la Conquista de América", conferencia a cargo de Antonio Brailovsky. Auditorio del Centro Cultural Recoleta, Junín 1930.

• Clase abierta de guitarra, como demostración de la carrera de guitarra que se dicta en la Escuela Popular de Música del SADEM, que abre sus inscripciones. Belgrano 3655. Entrada libre.

20.00: II Muestra Anual de Video Argentino, organizada por SAVI y auspiciada por **Página/12**. Se verán entre otros: *CBC Nius*, documental; *El narrador*, de Luz Zorroaquín; *Petróleo y sangre*, videoclip de Los Violadores; *Cayetano*, de Silvia Maturana; *La honra*, de Fernando Parolo; *Hermanas Video Home*, de Sara Fried. Sala A-B del Centro Cultural General San Martín, Sarmiento 1551.

20.30: "Llorad, Philip K, Dick ha muerto", Jornadas de Ciencia ficción, en homenaje a P. K. Dick a diez años de su fallecimiento, organizadas por el Circulo Argentino de Ciencia Ficción y Fantasía. "Locura, misticismo y literatura", conferencia a cargo de Pablo Capanna. Liber/arte, Corrientes 1555.

• "Filosofía experimental", charla a cargo del filósofo Alejandro Rozitchner. Colegio Argentino de Filosofía, Paraná 774 1° B.

En el bar

(*Por Antonio Dal Masetto*) La morena que acaba de entrar en el bar se acerca al bigotudo sentado junto al ventanal y lo saluda con un beso fugaz. Es alta, desenvuelta, por lo menos quince años menor que él. A tres mesas de distancia analizo los detalles del encuentro.

Entre la morena y el bigotudo comienza un diálogo trabajoso, lleno de silencios. No puedo oír lo que dicen, sólo deduzco información por los gestos. Llego a la siguiente conclusión: "Es una despedida, se encuentran por última vez, se citaron para despedirse". Una morena que viene a través de la noche, altiva, de boca cruel, que seguramente ama el sol y los deportes, un bigotudo tristón que la espera: una despedida.

Después de los primeros titubeos, Bigote se suelta. Pausado, la sonrisa vaga y las manos lentas. "Ahora —pienso— empieza el largo discurso, lo ha estado estudiando durante el día entero, echará mano de todos los argumentos, se pondrá erudito, profundo, brillante, dramático, finalmente ironizará un poco sobre esto y lo otro para disimular lo mal y lo débil que se siente esta noche."

La morena prende un cigarrillo. Bigote sigue hablando. "No servirá de nada —medito—, a ella no le importa todo ese palabrerío, sólo quiere llegar al final y sentirse libre de una buena vez."

El mozo trae café para ella y otro whisky para él. La morena coloca el azúcar y revuelve, se aburre, busca distracciones, está en otra cosa, quiere irse. Por lo menos eso es lo que interpreto a la distancia. Aunque podría tratarse de una fantasía mía. De cualquier manera, aparentemente, también Bigote registró la indiferencia de la mujer. Acaba de permitirse un breve arranque de enojo. Ella mira la calle.

Me digo: "Durante todo el tiempo él sabe que la única actitud válida sería la de dar la charla por terminada y marcharse como un caballero, pero no hará nada de eso, se quedará ahí, estirando y estirando la madeja, pidiendo más whisky, poniéndose insoportable, hasta que la cosa esté bien podrida y no quede nada en pie".

El enojo del bigotudo, real o fingido, pasa rápido. Tal vez, más que un enojo, fue un ruego de atención. Retoma el monólogo. En este momento —pienso— se siente capacitado para comprenderlo absolutamente todo. O por lo menos eso es lo que debe estar diciendo, aunque no ignora que es una mentira más, y que lo cierto, lo que va entendiendo cada vez con mayor claridad, mientras habla y habla y la morena fuma y fuma mirando la calle, es que tanto despliegue de inteligencia y generosidad nada podrá contra la valla que ahora los separa y no deja de crecer.

"Exactamente dentro de dos minutos, él le hará la gran pregunta y se quedará esperando que ella le conteste", me digo. En efecto, parecería que algo de eso ocurriera. Pero la morena no está dispuesta a hablar. Se detiene en cada palabra. Sólo avanza ante las insistencias de Bigote que la mira fijo. "Lo único que está haciendo, y lo sabe —reflexiono—, es ganar tiempo, retenerla un poco más, retrasar la muerte."

Bigote levanta el brazo y pide otro whisky. Ella desliza un comentario. Tal vez: "¿Vas a seguir tomando?" Y es probable que él haya contestado: "¿Por qué no?" Lo veo apurar la medida en un par de tragos y comprendo que el tipo perdió definitivamente la partida, que desde este momento buscará obstinadamente la forma de destruir lo poco que todavía se mantiene en pie, de que no quede un solo puente transitable a sus espaldas.

"Ahora comenzará a volverse sutilmente hostil e hiriente, la agredirá, y entonces ella aprovechará la oportunidad para levantarse y él se verá obligado a pedirle perdón y la situación se volverá muy lamentable."

Bigote insiste, cada vez con menos elegancia. Frente a él, misteriosa y radiante, la morena que seguramente ama el sol y los deportes permanece tan inconmovible como un muro. "No quiero ver ese final", me digo. Pago, me levanto, paso cerca y les echo una última ojeada. Todavía pienso: "Ojalá no se caiga del todo, ojalá consiga terminar la cosa con cierta dignidad". Ojalá. Pero lo cierto es que no le tengo mucha fe.



CARTAS

Aclaración

En la edición de su diario del 19 de marzo, página 2, se ha reproducido un cable de la agencia Télam que transcribe en forma fragmentaria una declaración que me fue solicitada en Mendoza el día 17.

Que la transcripción ha sido parcial se desprende del párrafo final: "... para esta gente no sirve de nada la amenaza de la pena", pues en la declaración distinguí entre una inmediata reacción emocional y el posterior enfoque racional que demuestra la inutilidad del sistema penal como respuesta en estos casos, que es lo que vengo exponiendo desde hace casi treinta años en la cátedra y en distintos artículos. Lamentablemente, a partir del suelto se ha abierto una polémica (declaración de monseñor Laguna en la edición del sábado de *Clarín*, página 15; comentario político del señor Pasquini Durán en la página 2 de ese diario, del mismo día; nota de opinión de la señora Fernández Meijide en *Clarín* de ayer), apareciendo enfrentado con estas personas, cuya opinión respeto y con las que coincido en el tema.

***

Ayer fue el tiempo del dolor. Cuando la locura irrumpe con violencia inimaginable, destruye vidas y bienes, se conmueve el sentimiento de seguridad y la angustia atenaza el corazón, exigimos que los asesinos paguen con su muerte las vidas robadas y que a la crueldad de su acto se responda de un modo igualmente atroz: reclamamos el garrote vil.

Este no es el tiempo de debatir sobre la justificación moral del castigo ni tampoco de incorporar estadísticas acerca de la eficacia de la pena capital. Porque el Derecho Penal —que es un instrumento necesario para la convivencia en paz— nada tiene que hacer aquí: no sirve antes para disuadir a estos homicidas ni tampoco después, ya que retribuir con más muerte la muerte es un indeseado aporte a los propósitos del terrorismo.

Este sí es el tiempo de reprimir la justa ira, de reflexionar y de unirnos en el repudio de la vileza, de la sinrazón y de segregar a quienes no pertenecen a nuestra sociedad de hombres pacíficos.

Doctor Carlos Borinsky
Director nacional de Política Criminal Ministerio de Justicia de la Nación



Auxilio — por Rep

